

Data Projector

Mode d'emploi

Avant d'utiliser cet appareil, lisez ce manuel et le Guide de référence rapide fourni, et conservez-les pour vous y reporter ultérieurement.

VPL-EW578/EW575/EW455/EW435

VPL-EX575/EX570/EX455/EX450/EX435/EX430

Tous les modèles ne sont pas disponibles dans tous les pays et régions. Veuillez consulter le revendeur agréé Sony le plus proche.



Table des matières

Présentation

Emplacement et fonction des commandes	4
Appareil principal	4
Panneau de connecteurs	5
Touches de la télécommande et du panneau de commande	7

Préparation

Raccordement du projecteur	10
Raccordement d'un ordinateur ...	10
Raccordement d'un appareil vidéo	13
Raccordement d'un appareil HDBaseT™	16
Raccordement d'un microphone	17
Raccordement d'une clé USB	18
Raccordement d'un moniteur externe et d'un appareil audio	18

Projection/Réglage d'une image

Projection d'une image	19
Réglage de la mise au point, la taille et la position de l'image projetée	20
Mise hors tension	25

Réglages et paramètres à l'aide d'un menu

Utilisation d'un MENU	26
-----------------------------	----

Menu Image	28
Menu Écran	29
Menu Fonction	33
Menu Marche	34
Menu Connexion/Alimentation	35
Menu Installation	38
Menu Informations	39

Réseau

Utilisation des fonctionnalités réseau	40
Affichage de la fenêtre Commande du projecteur à l'aide d'un navigateur Web	40
Confirmation des informations relatives au projecteur	42
Utilisation du projecteur à partir d'un ordinateur	42
Utilisation de la fonction de rapport d'email	42
Configuration du réseau LAN du projecteur	43
Configuration du réseau WLAN du projecteur	44
Réglage des étiquettes personnalisées pour les connecteurs d'entrée du projecteur	46
Configuration du protocole de contrôle du projecteur	47

Fonction Présentation via le réseau

Utilisation de la fonction Présentation via le réseau	52
---	----

Installation de Projector Station for Network Presentation	52
Démarrage de Projector Station for Network Presentation	53
Projection d'une image	53
Paramètres de connexion	55
Utilisation du contrôleur	55
Fonction de projection en un clic	56
Format d'option	56
Utiliser Projector Station for Network Presentation sans l'installer sur votre ordinateur.	58
Liste des codes d'erreur de Projector Station pour Projector Station for Network Presentation	59

Nettoyage du filtre à air	74
Spécifications	75
Distance de projection	83
Dimensions	95
CONTRAT DE LICENCE	
D'UTILISATEUR FINAL	100
Index	104

Lecture vidéo et audio à l'aide d'une connexion USB

Lecture vidéo et audio à l'aide d'une connexion USB	60
Démarrage d'USB Display	60
Lecture vidéo et audio	60
Utilisation du contrôleur	60

USB Media Viewer

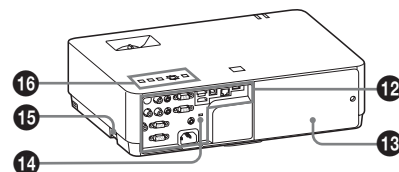
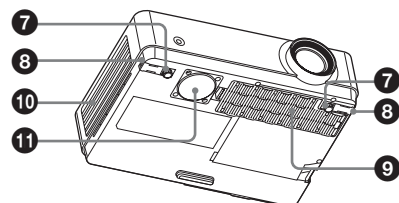
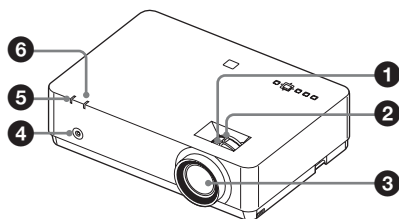
Utilisation de USB Media Viewer	62
Mode Miniatures	63
Mode Affichage	64
Mode Diaporama	64

Autres

Témoins	66
Liste des messages	68
Dépannage	69
Remplacement de la lampe	72

Emplacement et fonction des commandes

Appareil principal



- ❶ **Molette de mise au point (page 20)**
- ❷ **Molette de zoom (page 20)**
- ❸ **Objectif**
- ❹ **Capteur de la télécommande**
- ❺ **Témoin ON/STANDBY (page 66)**
- ❻ **Témoin WARNING (page 66)**
- ❼ **Pieds avant (réglables) (page 21)**
- ❽ **Bouton de réglage du pied (page 21)**
- ❾ **Couvercle du filtre à air/Orifices de ventilation (prise d'air) (page 74)**

❿ **Orifices de ventilation (sortie d'air)**

Mise en garde

Évitez de placer quoi que ce soit à proximité des orifices de ventilation, car cela risque d'entraîner une surchauffe interne. Ne placez pas votre main à proximité des orifices de ventilation et de la partie circulaire, car cela pourrait vous blesser.

⓫ **Haut-parleur (VPL-EW578/ EW575/EW455/EW435/EX575/ EX455/EX435 uniquement)**

⓬ **Panneau de connecteurs (page 5)**

⓭ **Couvercle de lampe (page 72)**

⓮ **Verrouillage antivol**

Permet de brancher un câble antivol en option fabriqué par Kensington. Pour de plus amples informations, visitez le site Web de Kensington. <http://www.kensington.com/>

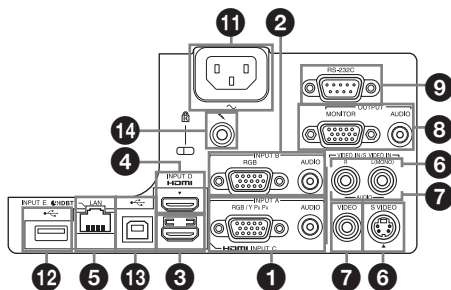
⓯ **Barre de sécurité**

Permet de brancher une chaîne ou une barre de sécurité disponible dans le commerce.

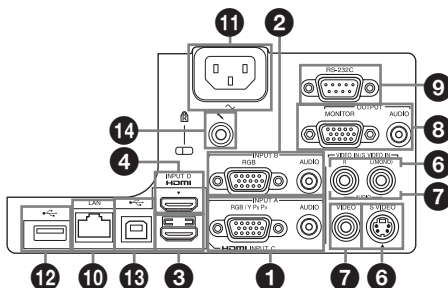
⓰ **Touches du panneau de commande (page 7)**

Panneau de connecteurs

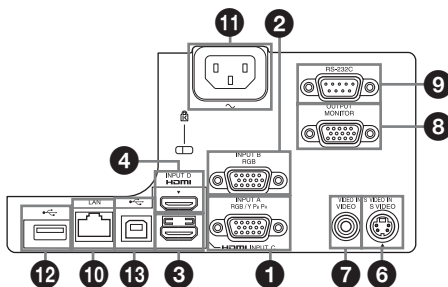
VPL-EW578



VPL-EW575/EW455/EW435/EX575/EX455/EX435



VPL-EX570/EX450/EX430



Entrées (pages 10, 13)

1 INPUT A

Vidéo : connecteur d'entrée RGB/
YPbPr (RGB/YPbPr)

Audio : connecteur d'entrée audio
(AUDIO)

2 INPUT B

Vidéo : connecteur d'entrée RGB
(RGB)

Audio : connecteur d'entrée audio
(AUDIO)

3 INPUT C

Vidéo : connecteur d'entrée HDMI (HDMI)

Audio : connecteur d'entrée HDMI (HDMI)

4 INPUT D

Vidéo : connecteur d'entrée HDMI (HDMI)

Audio : connecteur d'entrée HDMI (HDMI)

5 INPUT E

Connecteur HDBaseT/connecteur LAN (page 40)

Utilisez un câble LAN blindé de catégorie CAT5e ou CAT6 (non fourni).

6 S VIDEO (S VIDEO IN)

Vidéo : connecteur d'entrée S-vidéo (S VIDEO IN)

Audio : connecteur d'entrée audio (L (MONO) AUDIO/R)

7 VIDEO (VIDEO IN)

Vidéo : connecteur d'entrée vidéo (VIDEO)

Audio : connecteur d'entrée audio (L (MONO) AUDIO/R)

Remarques

- La borne HDBaseT est disponible uniquement pour le VPL-EW578.
- Les entrées audio S VIDEO et VIDEO sont partagées.
- Le connecteur d'entrée audio et la sortie audio du connecteur HDMI sont disponibles uniquement sur les modèles VPL-EW578/ EW575/EW455/EW435/EX575/EX455/ EX435.

Sorties (page 18)

8 OUTPUT

Vidéo : connecteur de sortie du moniteur (MONITOR)

Audio : connecteur de sortie audio (AUDIO)

Remarques

- Ce connecteur reproduit l'image projetée uniquement lors de l'utilisation de l'entrée INPUT A ou INPUT B.

- Le connecteur de sortie audio est disponible uniquement sur les modèles VPL-EW578/ EW575/EW455/EW435/EX575/EX455/ EX435.

Autres

9 Connecteur RS-232C (RS-232C)

Connecteur de commande compatible RS-232C. Permet de raccorder le connecteur RS-232C de l'ordinateur aux câbles croisés RS-232C.

10 Connecteur LAN (page 40)

11 Prise AC IN (~)

Permet de brancher le cordon d'alimentation secteur fourni.

12 Connecteur USB (Type A) (•⇄)

(pages 18, 62)

13 Connecteur USB (Type B) (•⇄)

(page 60)

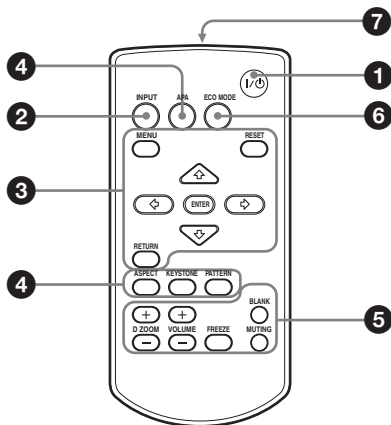
14 Entrée de microphone (🎤)

Remarque

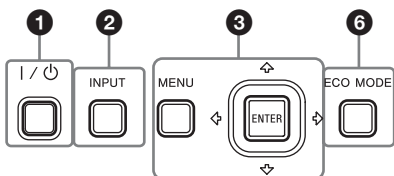
L'entrée de microphone est disponible uniquement sur les modèles VPL-EW578/ EW575/EW455/EW435/EX575/EX455/ EX435.

Touches de la télécommande et du panneau de commande

Télécommande



Touches du panneau de commande



- 1 Mise sous tension/Passage en mode de veille**
Touche I/⏻ (Marche/Veille)

- 2 Sélection d'un signal d'entrée (page 19)**
Touche INPUT

- 3 Utilisation d'un menu (page 26)**
Touche MENU
Touche RESET
Touches ENTER /↑/↓/←/→ (flèche)
Touche RETURN

- 4 Réglage de l'image (page 20)**

Touche ASPECT (page 29)

Touche KEYSTONE (page 22)

Touche PATTERN (page 24)

Touche APA (alignement automatique des pixels)* (page 24)

Remarque

* Utilisez cette touche lors de la réception d'un signal d'un ordinateur via le connecteur d'entrée RGB (INPUT A ou INPUT B).

- 5 Utilisation de diverses fonctions pendant la projection**

Touche D ZOOM (Zoom numérique) +/-*1

Permet d'agrandir une partie de l'image pendant la projection.

- Appuyez sur la touche D ZOOM + pour afficher l'icône du zoom numérique sur l'image projetée.
- Appuyez sur les touches ↑/↓/←/→ afin de déplacer l'icône du zoom numérique jusqu'au point de l'image que vous souhaitez agrandir.
- Appuyez plusieurs fois sur la touche D ZOOM + ou D ZOOM - pour modifier le taux d'agrandissement. Il est possible d'agrandir l'image jusqu'à 4 fois.

Appuyez sur la touche RESET pour rétablir l'image précédente.

Touche BLANK

Coupe momentanément l'image projetée. Appuyez à nouveau sur cette touche pour rétablir l'image précédente. La suppression de l'image permet de réduire la consommation d'énergie.

Touche MUTEING*2

Coupe momentanément le son. Appuyez à nouveau sur cette touche pour rétablir le volume précédent.

Touche VOLUME +/-*2

Permet de régler le volume.

Touche FREEZE*3

Permet d'effectuer une pause sur une image projetée. Appuyez à nouveau sur cette touche pour rétablir l'image.

Remarques

- *1 : Utilisez cette touche lors de la réception d'un signal d'un ordinateur. Toutefois il est possible qu'elle ne puisse pas être utilisée, en fonction de la résolution du signal d'entrée.
- *2 : VPL-EW578/EW575/EW455/EW435/EX575/EX455/EX435 uniquement.
- *3 : Utilisez cette touche lors de la réception d'un signal d'un ordinateur. Vous ne pouvez pas utiliser cette touche lorsque vous sélectionnez l'entrée « USB Type A », « USB Type B » ou « Réseau ».

6 Activation aisée du mode d'économie d'énergie

Touche ECO MODE

Vous pouvez activer aisément le mode d'économie d'énergie. Le mode d'économie d'énergie comporte les modes suivants : « Mode de lampe », « Sans entrée », « Avec signal stat. » et « Mode de veille ».

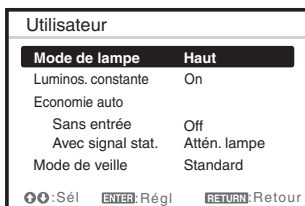
- 1 Appuyez sur la touche ECO MODE pour afficher le menu Mode ECO.



- 2 Appuyez sur la touche ▲/▼ ou sur la touche ECO MODE pour sélectionner le mode « ECO » ou « Utilisateur ».
ECO : sélectionnez ce mode pour activer le mode d'économie d'énergie optimal.
Mode de lampe : Bas
Sans entrée : Veille
Avec signal stat. : Atténuation lampe
Mode de veille : Bas

Utilisateur : définissez chaque paramètre du Mode Eco selon vos préférences (passez à l'étape 3).

- 3 Sélectionnez « Utilisateur », puis appuyez sur la touche ➤. Les paramètres s'affichent.



- 4 Appuyez sur la touche ▲/▼ pour sélectionner le paramètre puis appuyez sur la touche ENTER.
- 5 Appuyez sur la touche ▲/▼ pour sélectionner la valeur du paramètre.
- 6 Appuyez sur la touche ENTER. L'écran Utilisateur est rétabli.

Pour plus de détails sur les paramètres du Mode ECO, voir « Mode de lampe », « Sans entrée », « Avec signal stat. » et « Mode de veille » dans le menu Connexion/Alimentation (page 35).

Remarque

Si vous réglez « Mode ECO » sur « ECO » ou « Mode de veille » (dans « Utilisateur ») sur « Bas », la fonction de contrôle réseau sera désactivée dans mode de veille. Si vous effectuez un contrôle externe en utilisant le réseau ou la fonction de contrôle réseau, ne sélectionnez pas « ECO », ou ne réglez pas « Mode de veille » (dans « Utilisateur ») sur « Bas ».

7 Émetteur infrarouge

À propos du fonctionnement de la télécommande

- Pointez la télécommande vers le capteur de télécommande.
- Plus la distance qui sépare la télécommande et le projecteur est courte, plus l'angle de commande du projecteur par la télécommande est important.



- Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacle au faisceau infrarouge entre la télécommande et le capteur de télécommande sur le projecteur.

Raccordement du projecteur

Remarques

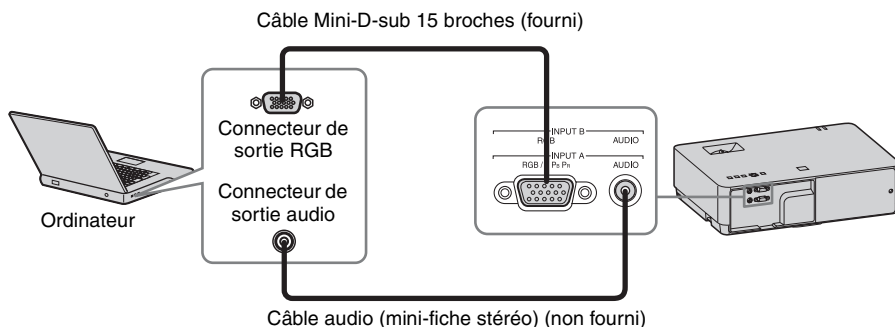
- Veillez à ce que l'équipement soit mis hors tension lors du raccordement du projecteur.
- Utilisez les câbles appropriés pour chaque raccordement.
- Insérez les fiches de câble à fond ; de mauvais contacts peuvent réduire les performances des signaux d'image. Débranchez les câbles en les tenant par leur fiche. Ne tirez pas sur le câble lui-même.
- Pour plus d'informations, consultez aussi la documentation de l'appareil à raccorder.
- Utilisez un câble audio sans résistance.

Raccordement d'un ordinateur

Vous trouverez ci-dessous une description du raccordement à un ordinateur pour chaque signal d'entrée.

INPUT A/INPUT B

Pour le raccordement à un ordinateur doté d'un connecteur de sortie RGB.

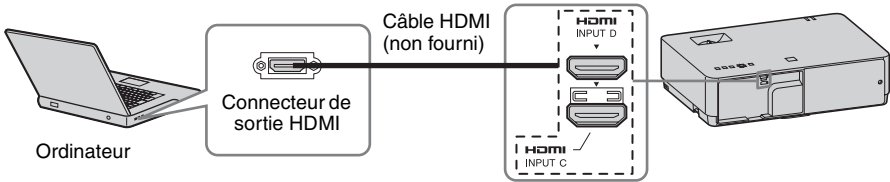


Remarques

- Le connecteur d'entrée audio est disponible uniquement sur les modèles VPL-EW578/EW575/EW455/EW435/EX575/EX455/EX435.
- Dans le réglage de l'écran de votre ordinateur, il est recommandé de régler la résolution d'un moniteur externe comme suit :
 - VPL-EW578/EW575/EW455/EW435 : 1280×800 pixels
 - VPL-EX575/EX570/EX455/EX450/EX435/EX430 : 1024×768 pixels

INPUT C/INPUT D

Pour le raccordement à un ordinateur doté d'un connecteur de sortie HDMI.

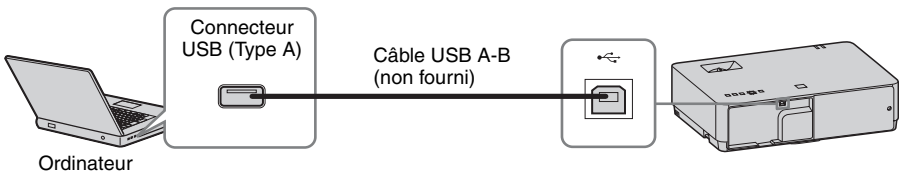


Remarques

- La sortie audio du connecteur HDMI est disponible uniquement sur les modèles VPL-EW578/ EW575/EW455/EW435/EX575/EX455/EX435.
- Utilisez un appareil compatible HDMI sur lequel est apposé le logo HDMI.
- Utilisez un ou des câbles HDMI haute vitesse sur lesquels le logo correspondant au type de câble est spécifié. (Nous vous recommandons d'utiliser des produits Sony.)
- Le connecteur HDMI de ce projecteur n'est pas compatible avec le signal DSD (Direct Stream Digital – technologie de numérisation) ou le signal CEC (Consumer Electronics Control – contrôle interéléments).

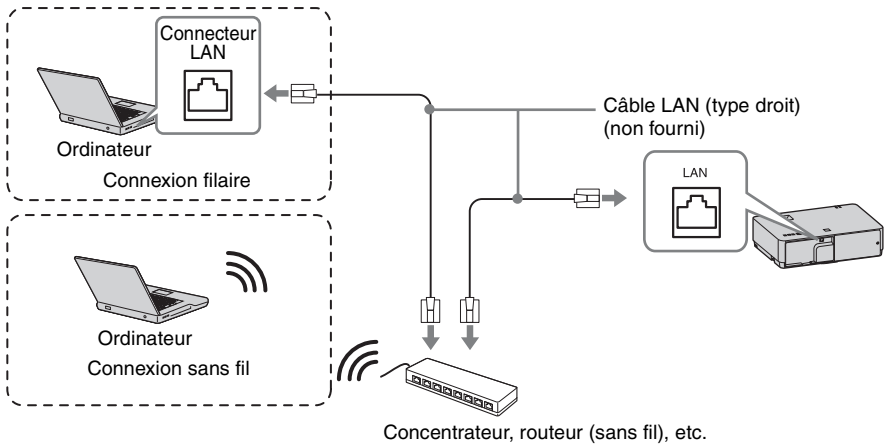
Connecteur USB (Type B) ()

Pour le raccordement à un ordinateur doté d'un connecteur USB (« Lecture vidéo et audio à l'aide d'une connexion USB » (page 60)).



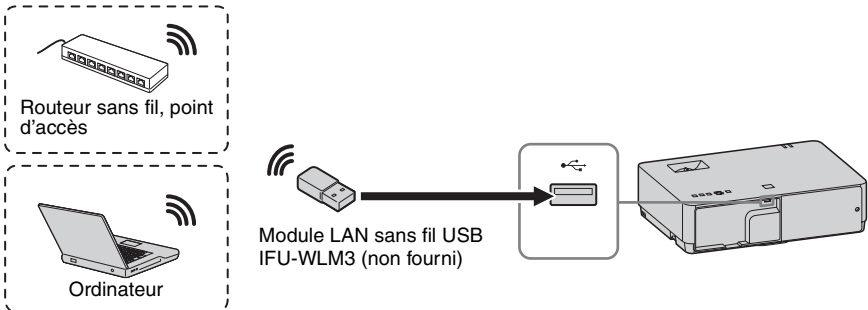
Connecteur LAN

Pour se connecter à un ordinateur via un concentrateur ou un routeur (« Fonction Présentation via le réseau » (page 52)).



Connecteur USB (Type A) (🔌)

Pour la connexion à un module LAN sans fil USB IFU-WLM3 (non fourni) (« Fonction Présentation via le réseau » (page 52)).



Remarques

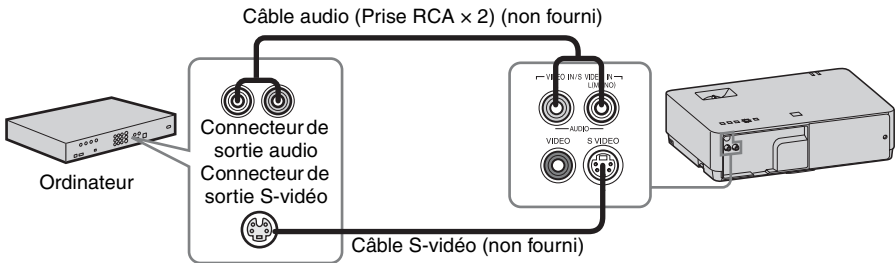
- Les modules LAN sans fil USB non désignés ne sont pas pris en charge.
- Lorsque vous connectez/déconnectez le module LAN sans fil USB, vérifiez que le projecteur est en mode Veille (Mode de veille : « Bas »), ou que le cordon d'alimentation est débranché de la prise secteur.
- Pour vous connecter à un point d'accès, accédez à la page Web et saisissez les réglages du point d'accès auquel vous souhaitez vous connecter. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Configuration du réseau WLAN du projecteur » (page 44).

Raccordement d'un appareil vidéo

Pour chaque signal d'entrée, vous trouverez ci-dessous une description du raccordement à une platine vidéo VHS, à un lecteur DVD ou à un lecteur BD.

S VIDEO IN

Pour le raccordement à un appareil vidéo doté d'un connecteur de sortie S-vidéo.



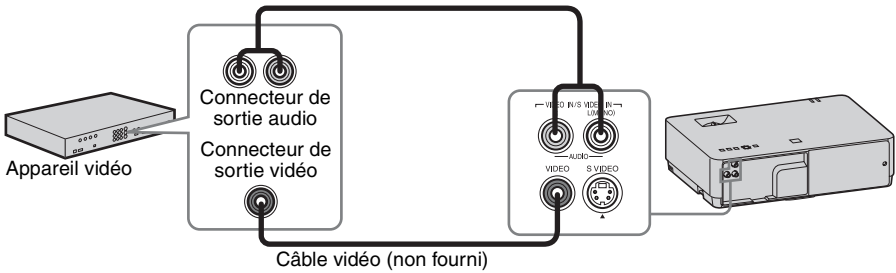
Remarque

Le connecteur d'entrée audio est disponible uniquement sur les modèles VPL-EW578/EW575/EW455/EW435/EX575/EX455/EX435.

VIDEO IN

Pour le raccordement à un appareil vidéo doté d'un connecteur de sortie vidéo.

Câble audio (prise RCA x 2 – mini prise stéréo) (non fourni)



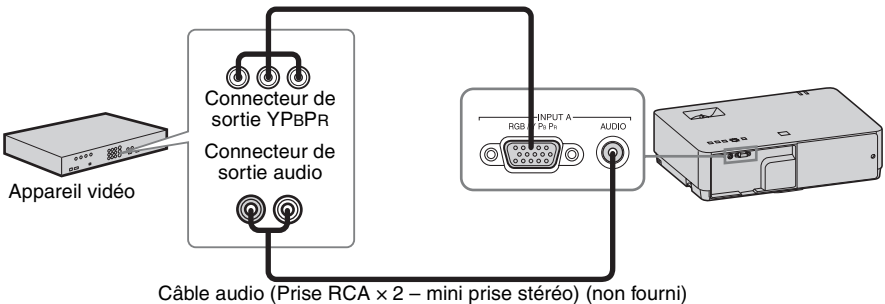
Remarque

Le connecteur d'entrée audio est disponible uniquement sur les modèles VPL-EW578/EW575/EW455/EW435/EX575/EX455/EX435.

INPUT A

Pour le raccordement à un appareil vidéo doté d'un connecteur de sortie YPbPr.

Composant – Câble Mini-D-sub 15 broches (non fourni)

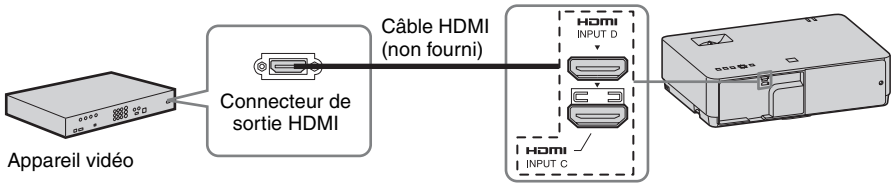


Remarque

Le connecteur d'entrée audio est disponible uniquement sur les modèles VPL-EW578/EW575/EW455/EW435/EX575/EX455/EX435.

INPUT C/INPUT D

Pour le raccordement à un appareil vidéo doté d'un connecteur de sortie HDMI.



Remarques

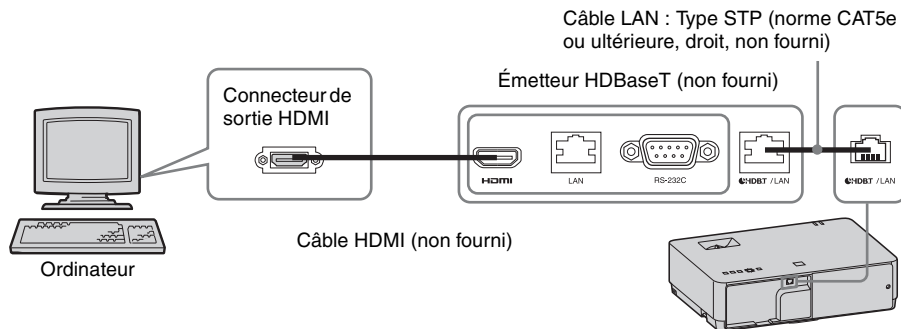
- La sortie audio du connecteur HDMI est disponible uniquement sur les modèles VPL-EW578/ EW575/EW455/EW435/EX575/EX455/EX435.
- Utilisez un appareil compatible HDMI sur lequel est apposé le logo HDMI.
- Utilisez un ou des câbles HDMI haute vitesse sur lesquels le logo correspondant au type de câble est spécifié. (Nous vous recommandons d'utiliser des produits Sony.)
- Le connecteur HDMI de ce projecteur n'est pas compatible avec le signal DSD (Direct Stream Digital – technologie de numérisation) ou le signal CEC (Consumer Electronics Control – contrôle interéléments).

Raccordement d'un appareil HDBaseT™

Pour raccorder l'ordinateur, l'équipement vidéo et l'équipement réseau via l'émetteur HDBaseT.

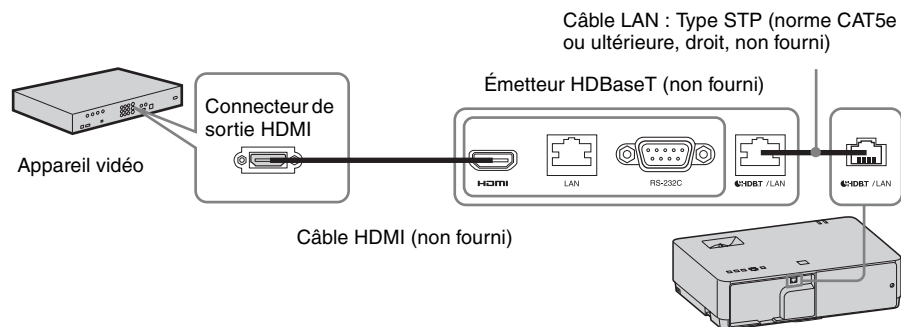
Raccordement à l'ordinateur

INPUT E



Raccordement à l'appareil vidéo

INPUT E

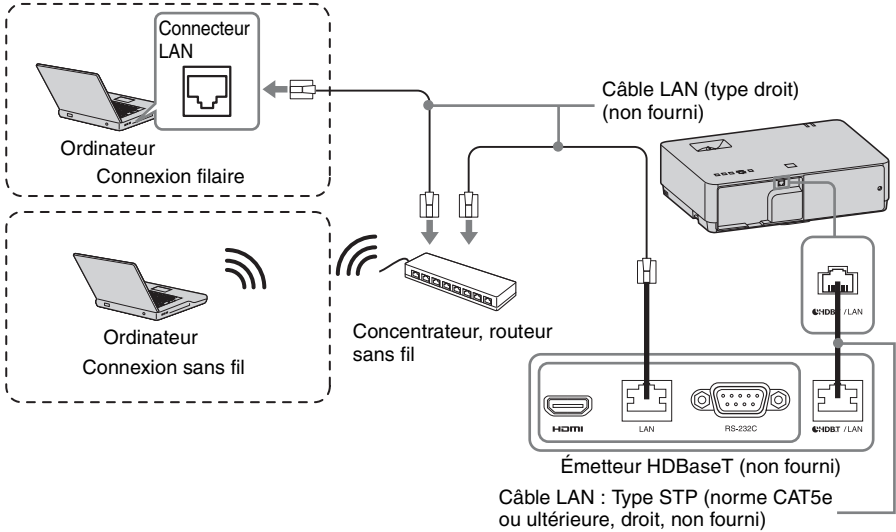


Remarques concernant le raccordement de cet appareil à l'émetteur HDBaseT

- Adressez-vous à un professionnel ou à un revendeur Sony pour effectuer le câblage. Si le câblage est incorrect, les caractéristiques de transmission du câble ne seront pas atteintes, l'image et le son risquent de disparaître ou les performances risquent de diminuer.
- Raccordez le câble directement à l'émetteur HDBaseT sans utiliser de concentrateur ou de routeur.
- Utilisez des câbles conformes aux conditions suivantes.
 - Catégorie CAT5e ou supérieure
 - Type blindé (connecteurs à douilles)
 - Connexion câblée droite
 - Fil unique
- Lors de l'installation des câbles, utilisez un testeur de câbles, un analyseur de câbles ou un dispositif similaire pour vérifier si les câbles sont conformes à la norme CAT5e ou ultérieure. S'il existe un connecteur de transmission entre cet appareil et l'émetteur HDBaseT, incluez-le lors de la mesure.
- Pour réduire l'effet de bruit, installez et utilisez le câble en veillant à ne pas l'enrouler ; il doit être aussi droit que possible.

- Installez le câble à l'écart des autres câbles (tout particulièrement du câble d'alimentation).
- Si vous installez plusieurs câbles, veillez à ne pas les joindre, mais à les placer de façon parallèle, veillez en outre à ce que leur longueur soit aussi courte que possible.
- La distance de transmission du câble est de 100 m (environ 328 pieds) maximum. Si cette distance dépasse 100 m (environ 328 pieds), le son ou l'image risque de disparaître, ou la communication LAN risque d'être coupée. N'utilisez pas l'émetteur HDBaseT au-delà de la distance de transmission.
- En cas de problème de fonctionnement provoqué par les appareils d'un autre fabricant, contactez le fabricant en question.

Raccordement à l'appareil réseau



Remarques

- HDBaseT est uniquement disponible sur le VPL-EW578.
- Si vous utilisez un réseau, assurez-vous que « Borne HDBaseT/LAN » est réglé sur « HDBaseT » (page 35).
- Reliez cet appareil et l'émetteur HDBaseT sans utiliser de concentrateur ou de routeur.

Raccordement d'un microphone

Microphone (🎤)

Pour le raccordement à un microphone.



Remarques

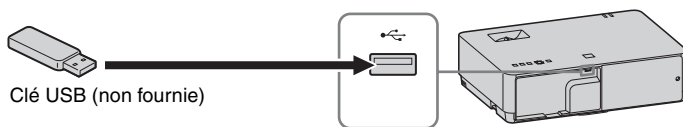
- L'entrée de microphone est disponible uniquement sur les modèles VPL-EW578/EW575/EW455/EW435/EX575/EX455/EX435.

- Seuls les microphones dynamiques sont pris en charge.

Raccordement d'une clé USB

Connecteur USB (Type A) ()

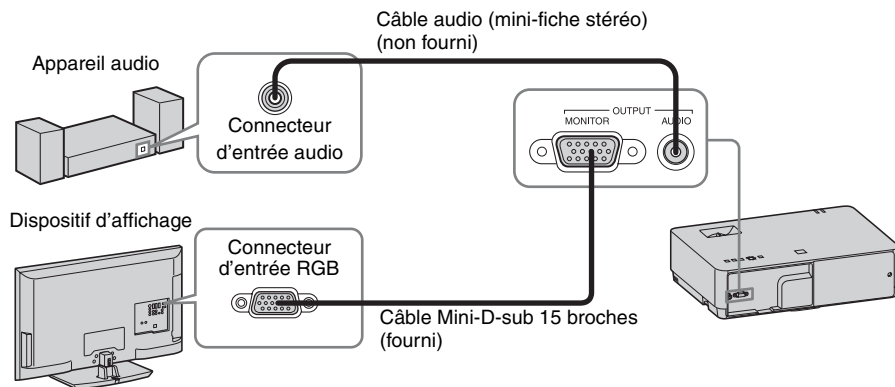
Pour le raccordement à une clé USB (« Utilisation de USB Media Viewer » (page 62)).



Raccordement d'un moniteur externe et d'un appareil audio

OUTPUT

Les images projetées ou le son d'entrée peuvent être reproduits sur un dispositif d'affichage tel qu'un moniteur ou un audio, notamment des enceintes dotées d'un amplificateur intégré.

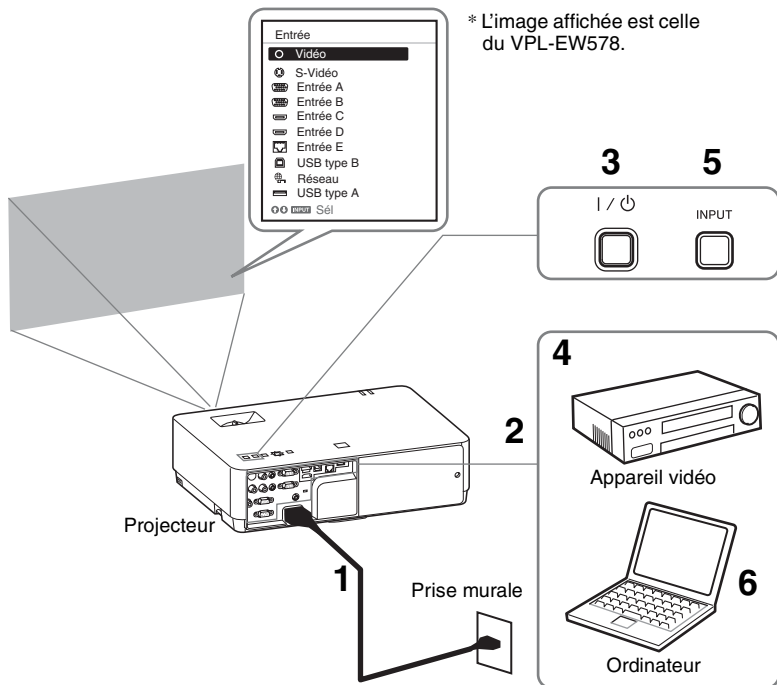


Remarques

- La borne de sortie audio est uniquement disponible sur les VPL-EW578/EW575/EW455/EW435/EX575/EX455/EX435.
- Les images projetées et le son peuvent être reproduits.
- Les images projetées peuvent être reproduites à partir de INPUT A et INPUT B uniquement.

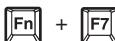
Projection d'une image

La taille de l'image projetée dépend de la distance entre le projecteur et l'écran. Installez le projecteur de façon à adapter l'image projetée à la taille de l'écran. Pour plus d'informations sur les distances de projection et les tailles de l'image projetée, reportez-vous à la section « Distance de projection » (page 83).



- 1** Branchez le cordon d'alimentation secteur à la prise murale.
- 2** Raccordez tous les appareils au projecteur (page 10).
- 3** Appuyez sur la touche I/⏻ pour mettre l'appareil sous tension.
- 4** Mettez sous tension l'appareil raccordé.
- 5** Sélectionnez la source d'entrée. Appuyez sur la touche INPUT du projecteur pour afficher le menu permettant de modifier le signal d'entrée à l'écran. Appuyez plusieurs fois sur la touche INPUT ou appuyez sur la touche ⬆/⬇ pour sélectionner l'image à projeter.
- 6** Lorsque vous projetez les images d'un ordinateur, faites basculer la sortie de l'ordinateur vers l'affichage externe. La méthode de basculement de la sortie dépend du type d'ordinateur.

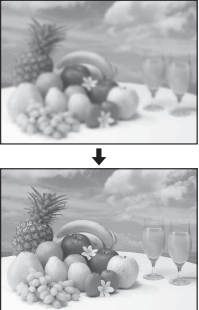

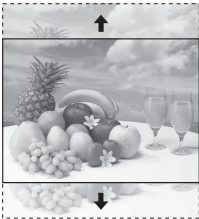
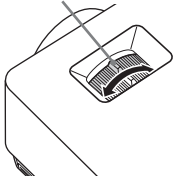
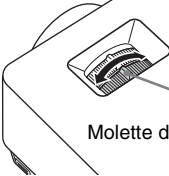
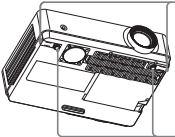
(Exemple)



Pour projeter les fichiers image enregistrés dans une clé USB, reportez-vous à la section « USB Media Viewer » (page 62). Pour lire des contenus vidéo et audio à l'aide d'une connexion USB, reportez-vous à la section « Lecture vidéo et audio à l'aide d'une connexion USB » (page 60). Pour utiliser la fonction Présentation via le réseau, reportez-vous à la section « Fonction Présentation via le réseau » (page 52).

7 Réglez la mise au point, la taille et la position de l'image projetée (page 20).

Réglage de la mise au point, la taille et la position de l'image projetée

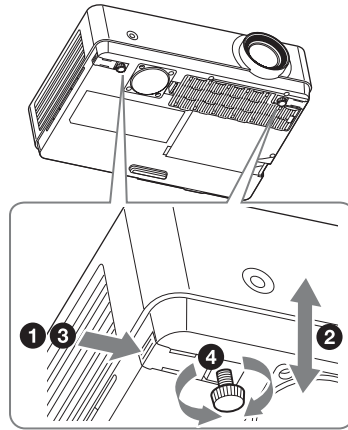
Mise au point	Taille (zoom)	Position
		
<p data-bbox="117 885 336 909">Molette de mise au point</p> 	 <p data-bbox="548 1029 700 1053">Molette de zoom</p>	 <p data-bbox="924 893 996 981">Bouton de réglage du pied</p> <p data-bbox="929 1013 1008 1085">Pieds avant (réglables)</p>

Réglage de l'inclinaison du projecteur à l'aide des pieds avant (réglables)

En modifiant l'inclinaison du projecteur à l'aide du bouton de réglage du pied/des pieds avant (réglables), il vous est possible de régler la position de l'image projetée.

Réglage de l'angle

- 1 Maintenez enfoncés les boutons de réglage du pied.
- 2 Soulevez l'avant du projecteur pour ajuster l'angle.
- 3 Relâchez les boutons de réglage du pied.
- 4 Faites pivoter les pieds avant (réglables) pour régler l'angle du projecteur avec précision.



Remarques

- Veillez à ne pas abaisser le projecteur sur vos doigts.
- Évitez d'appuyer fortement sur le dessus du projecteur lorsque les pieds avant (réglables) sont déployés.

Modification du rapport de format de l'image projetée

Appuyez sur la touche ASPECT de la télécommande pour modifier le rapport de format de l'image projetée. Vous pouvez également modifier ce réglage dans Aspect du menu Écran (pages 29, 31).

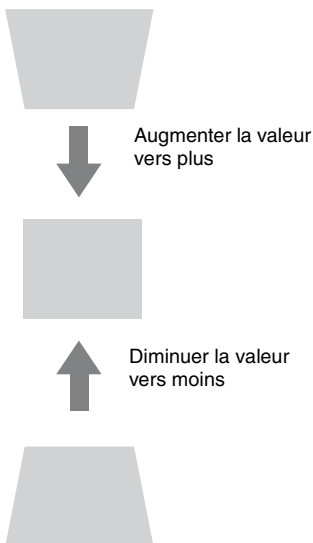
Correction de la distorsion trapézoïdale de l'image projetée (Fonction trapèze)

En règle générale, la fonction Trapèze règle automatiquement l'image projetée. La fonction Trapèze risque de ne pas fonctionner automatiquement si l'écran est incliné. Dans ce cas, réglez manuellement le trapèze.

- 1 Appuyez sur la touche KEYSTONE de la télécommande ou sélectionnez Trapèze V dans le menu Installation.
- 2 Utilisez $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ pour régler la valeur. Plus la valeur est élevée, plus le haut de l'image projetée est étroit. Plus la valeur est faible, plus le bas de l'image est étroit.

Remarque

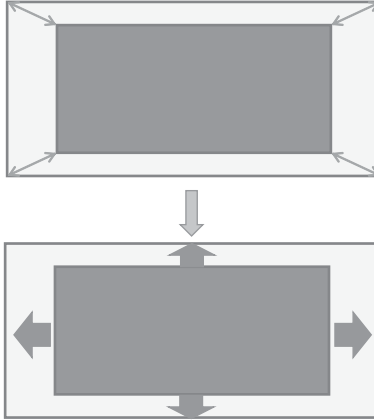
Étant donné que le réglage de Trapèze est une correction électronique, l'image peut être altérée.



Ajustement de l'image projetée à l'écran (Réglage Rétrécissement numérique)

Si la taille de l'image projetée dépasse celle de l'écran, vous pouvez la rétrécir et ajuster sa position.

- 1 Sélectionnez « Rétréciss. numérique » dans le menu Installation.
- 2 Définissez le taux de rétrécissement.
Appuyez sur la touche ▲/▼/◀/▶ pour régler la valeur. Plus la valeur augmente vers le côté plus, plus l'image projetée rétrécit.
- 3 Appuyez sur le bouton ENTER pour afficher le menu de réglage du déplacement et réglez la position d'affichage de l'image projetée.
Appuyez sur la touche ▲/▼/◀/▶ pour régler la position d'affichage.



Remarque

Vous ne pouvez pas déplacer l'image si le taux de rétrécissement est fixé à « 0 ». Si une image est projetée à une résolution différente de celle du panneau d'affichage de ce projecteur, il peut s'avérer impossible de la déplacer.

Affichage d'une mire

Vous pouvez afficher une mire pour régler l'image projetée ou une mire quadrillée avec la touche PATTERN de la télécommande. Appuyez à nouveau sur la touche PATTERN pour rétablir l'image précédente. Vous pouvez utiliser une mire quadrillée comme guide pour écrire du texte ou dessiner des lignes ou des formes sur le tableau blanc ou le tableau noir sans recourir à un ordinateur.

Remarque

Vous ne pouvez pas utiliser cette touche lorsque vous sélectionnez l'entrée « USB Type A », « USB Type B » ou « Réseau ».

Réglage automatique de la Phase, du Pas et du Déplacement de l'image projetée lors de la réception d'un signal d'ordinateur (APA (alignement automatique des pixels))

Appuyez sur la touche APA de la télécommande. Appuyez à nouveau sur cette touche pour annuler le réglage en cours de paramétrage.

Vous pouvez également régler l'APA dans le menu Écran (page 30). Si vous réglez APA intelligent sur « On » dans le menu Fonction, vous pouvez lancer automatiquement l'APA lors de la réception d'un signal (page 33).

Mise hors tension

- 1 Appuyez sur la touche I/⏻ de l'appareil principal ou de la télécommande.
Le projecteur s'arrête et se met hors tension. Si vous appuyez sur la touche I/⏻ dans les 10 secondes qui suivent, l'arrêt est annulé.

Remarque

Ne mettez pas le projecteur hors tension juste après l'allumage de la lampe. Un dysfonctionnement de la lampe risque de se produire (celle-ci risque de ne pas s'allumer).

- 2 Débranchez le cordon d'alimentation secteur de la prise murale.

Mise hors tension sans afficher le message de confirmation

Maintenez enfoncée la touche I/⏻ de l'appareil pendant quelques secondes (page 68).

Remarque

Si vous mettez l'appareil hors tension peu de temps après l'extinction de la lampe, un message de confirmation s'affiche et la durée de mise hors tension de l'appareil peut être prolongée.

Indicateur ECO

Cet indicateur spécifie si la fonction ECO du projecteur est efficace. (Pour plus de détails sur la fonction ECO, reportez-vous aux sections « Touche ECO MODE » (page 8) et « ECO » (page 36).)

Des icônes en forme de feuille s'affichent lorsque le projecteur est éteint. Le nombre d'icônes affichées dépend de la quantité d'énergie économisée suite à l'utilisation de la fonction ECO.



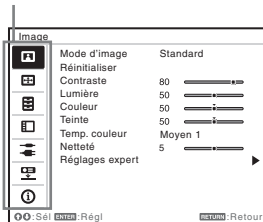
Utilisation d'un MENU

Remarque

Les écrans de menu utilisés pour les descriptions ci-dessous peuvent varier selon le modèle que vous utilisez.

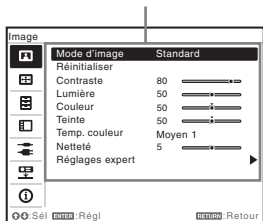
- 1 Appuyez sur la touche MENU pour afficher le menu.
- 2 Sélectionnez le menu de configuration.
Utilisez la touche \uparrow/\downarrow pour sélectionner le menu de configuration, puis appuyez sur la touche \rightarrow ou ENTER.

Menu de configuration



- 3 Sélectionnez le paramètre.
Utilisez la touche \uparrow/\downarrow pour sélectionner le menu de configuration, puis appuyez sur la touche \rightarrow ou ENTER.
Pour revenir à l'écran de sélection du menu de configuration, appuyez sur la touche \leftarrow ou sur la touche RETURN.

Paramètres



- 4 Définissez ou réglez le paramètre sélectionné.

La méthode de réglage varie en fonction du paramètre.

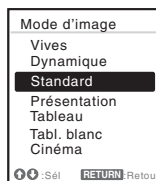
Si la fenêtre de menu suivante s'affiche, sélectionnez le paramètre en fonction des opérations de l'étape 3, puis appuyez sur la touche ENTER pour mémoriser le paramètre.

Pour revenir à l'écran de sélection des paramètres, appuyez sur la touche \leftarrow ou sur la touche RETURN. Vous pouvez appuyer sur la touche RESET pour rétablir la valeur par défaut d'un élément afin de faciliter le paramétrage.

Utilisation d'un menu contextuel

Appuyez sur la touche $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ pour sélectionner un paramètre.

Le paramètre sélectionné est immédiatement appliqué, sauf s'il s'agit du paramètre « Langage », qui prend effet uniquement lorsque vous appuyez sur la touche ENTER.



Utilisation du menu de configuration

Appuyez sur la touche \uparrow/\downarrow pour sélectionner le paramètre.

Appuyez sur la touche ENTER pour valider le réglage et revenir à l'écran précédent.

Utilisation du menu de réglage

Pour augmenter la valeur, appuyez sur la touche ▲/▶ et pour la diminuer, appuyez sur la touche ▼/◀. Appuyez sur la touche ENTER pour valider le réglage et revenir à l'écran précédent.



- 5 Appuyez sur la touche MENU pour effacer le menu.

Le menu disparaît automatiquement si aucune opération n'est effectuée.

Menu Image

Le menu Image permet de régler l'image en fonction de chaque signal d'entrée.

Éléments	Description des éléments
Mode d'image	Vives : projette une image lumineuse, précise et vive. Dynamique : accentue le contraste pour produire une image dynamique et éclatante. Standard : fournit une image naturelle et bien équilibrée. Présentation : fournit une image lumineuse qui convient aux présentations. Tableau : fournit une image qui convient à l'affichage sur un tableau. Tabl. blanc : fournit une image adaptée à l'affichage sur un tableau blanc. Cinéma : fournit une image adaptée au visionnage de films.
Réinitialiser* ¹	Rétablit les paramètres par défaut.
Contraste	Plus la valeur est élevée, plus le contraste est fort. Plus la valeur est faible, plus le contraste est atténué.
Lumière	Plus la valeur est élevée, plus l'image est lumineuse. Plus la valeur est faible, plus l'image est sombre.
Couleur* ² * ³	Plus la valeur est élevée, plus l'intensité est importante. Plus la valeur est faible, plus l'intensité est ténue.
Teinte* ² * ³ * ⁴	Plus la valeur est élevée, plus les tons d'image sont verdâtres. Plus la valeur est faible, plus l'image devient rougeâtre.
Temp. couleur* ⁵	Haut/Moyen 1/Moyen 2/Bas : plus la valeur est élevée, plus les tons d'image sont bleuâtres. Plus la valeur est faible, plus l'image devient rougeâtre.
Netteté* ⁶	Plus la valeur est élevée, plus l'image est nette. Plus la valeur est faible, plus l'image est douce.
Réglages expert	
Mode gamma* ⁷	Graphique1 : correction du gamma pour rendre les demi-teintes plus lumineuses. Ce paramètre convient pour projeter des images très colorées, par exemple des photos, dans un lieu lumineux. Graphique2 : correction du gamma pour améliorer la reproduction des demi-teintes. Les images très colorées comme les photos peuvent être reproduites dans des tons naturels. Graphique3 : sélectionne la correction du gamma pour renforcer les parties lumineuses. Projette les images de façon explicite.

Remarques

- *1 : Les réglages par défaut du menu Image sont rétablis, sauf ceux du Mode d'image.
- *2 : Lorsqu'un signal vidéo est émis, cette option est disponible.
- *3 : Lors de la réception d'un signal sans signal de salve de couleur après la sélection de « Vidéo » ou « S-Vidéo », cette option n'est pas disponible.
- *4 : Lorsqu'un signal TV analogique est émis, cette option peut ne pas être disponible en fonction du système couleur.
- *5 : Cette option est disponible lorsque vous réglez « Mode d'image » sur un paramètre autre que « Présentation » ou « Tableau ».
- *6 : Indisponible si « Entrée » est réglé sur « USB type A ».
- *7 : Cette option est disponible lorsque vous réglez « Mode d'image » sur « Tableau ».

Menu Écran

Le menu Écran permet de régler la taille, la position et le rapport de format de l'image projetée en fonction de chaque signal d'entrée.

Éléments	Description des éléments
Aspect* ¹	Modifie le rapport de format de l'image projetée (page 31).
VPL-EW578/EW575/ EW455/EW435 : lors de la réception du signal d'un ordinateur	4:3 : affiche l'image en adaptant la taille d'image projetée maximale à un rapport de format fixe de 4:3. 16:9 : affiche l'image en adaptant la taille d'image projetée maximale à un rapport de format fixe de 16:9. Plein 1 : affiche l'image en adaptant la taille d'image projetée maximale sans modifier le rapport de format du signal d'entrée. Plein 2 : affiche l'image en adaptant la taille d'image projetée maximale et en modifiant le rapport de format du signal d'entrée. Plein 3 : affiche l'image en adaptant la largeur ou la hauteur maximale, jusqu'à 1 280 × 720 pixels, sans modifier le rapport de format du signal d'entrée. Normal : Affiche l'image sur la position centrale de l'écran projeté sans modifier la résolution du signal d'entrée ou agrandir l'image.
VPL-EW578/EW575/ EW455/EW435 : lors de la réception d'un signal vidéo	4:3 : affiche l'image en adaptant la taille d'image projetée maximale à un rapport de format fixe de 4:3. 16:9 : affiche l'image en adaptant la taille d'image projetée maximale à un rapport de format fixe de 16:9. Plein : affiche l'image en adaptant la taille d'image projetée maximale et en modifiant le rapport de format du signal d'entrée. Zoom : effectue un zoom au centre de l'image projetée.
VPL-EX575/EX570/ EX455/EX450/ EX435/EX430 : lors de la réception du signal d'un ordinateur	4:3 : affiche l'image en adaptant la taille d'image projetée maximale à un rapport de format fixe de 4:3. 16:9 : affiche l'image en adaptant la taille d'image projetée maximale à un rapport de format fixe de 16:9. Plein 1 : affiche l'image en adaptant la taille d'image projetée maximale sans modifier le rapport de format du signal d'entrée. Normal : Affiche l'image sur la position centrale de l'écran projeté sans modifier la résolution du signal d'entrée ou agrandir l'image.
VPL-EX575/EX570/ EX455/EX450/ EX435/EX430 : lors de la réception d'un signal vidéo	4:3 : affiche l'image en adaptant la taille d'image projetée maximale à un rapport de format fixe de 4:3. 16:9 : affiche l'image en adaptant la taille d'image projetée maximale à un rapport de format fixe de 16:9. Zoom : effectue un zoom au centre de l'image projetée.

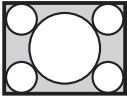
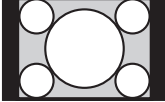
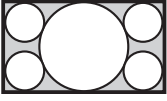
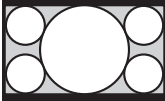
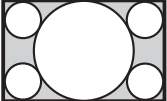
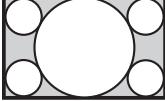
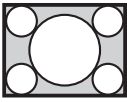
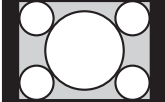
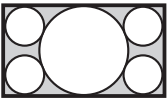
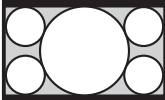
Éléments	Description des éléments
Réglez le signal	Permet de régler l'image du signal de l'ordinateur. Utilisez ce paramètre si le bord de l'image est coupé et si la réception est médiocre.
APA ^{*2 *3}	Règle automatiquement l'image projetée sur une qualité optimale lorsque vous appuyez sur la touche ENTER (page 7).
Phase ^{*2}	Règle la phase de pixels de l'affichage et le signal d'entrée. Sélectionnez la valeur qui affiche l'image le plus clairement.
Pas ^{*2 *5}	Plus la valeur est élevée, plus les éléments d'image horizontaux sont larges (pas). Plus la valeur est faible, plus les éléments d'image horizontaux sont étroits (pas).
Déplacement ^{*4}	H (Horizontal) : plus la valeur est élevée, plus l'image est projetée sur la droite de l'écran. Plus la valeur est faible, plus l'image est projetée sur la gauche de l'écran. V (Vertical) : plus la valeur est élevée, plus l'image est projetée vers le haut de l'écran. Plus la valeur est faible, plus l'image est projetée vers le bas de l'écran.

Remarques

- *1 : • Notez que si le projecteur est utilisé pour une projection en public ou à but lucratif, la modification de l'image originale en changeant le mode d'aspect (rapport de format) peut constituer une violation des droits des auteurs ou producteurs, qui sont protégés par la loi.
- Selon le signal d'entrée, certains paramètres du rapport de format ou certains autres paramètres peuvent être impossibles à régler dans certains cas ou bien la modification du paramètre du rapport de format est sans effet.
 - Selon le paramètre sélectionné, une partie de l'image peut s'afficher en noir.
- *2 : Disponible lors de la réception d'un signal d'ordinateur provenant du connecteur d'entrée RGB (INPUT A/INPUT B).
- *3 : Si l'image projetée comporte une importante partie noire à sa périphérie, la fonction APA ne fonctionnera pas correctement et certaines parties de l'image risquent de ne pas s'afficher sur l'écran. Par ailleurs, il se peut que l'image optimale ne puisse pas être obtenue selon le type de signal d'entrée. Dans ce cas, réglez manuellement la « Phase », le « Pas » et le « Déplacement ».
- *4 : Disponible lors de la réception du signal d'un ordinateur ou d'un signal vidéo provenant du connecteur d'entrée RGB/YPbPr (INPUT A).
- *5 : Lors de l'exécution de l'« APA » (page 30) ou de l'« APA intelligent » (page 33), la valeur ajustée pour « Pas » redevient celle d'usine par défaut. Si vous souhaitez continuer à utiliser la valeur ajustée, réglez « APA intelligent » sur « Off ».

Aspect

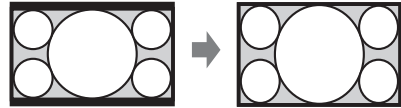
VPL-EW578/EW575/EW455/EW435

	Signal d'entrée	Valeur de paramètre et image projetée recommandées
Signal d'ordinateur	4:3 	Plein1 *1 *2 *3 
	16:9 	Plein1 *1 *2 *3 
	16:10 	Plein1 *3 
Signal vidéo	4:3 	4:3 *4 *5 
	16:9 	16:9 

*1 : Si vous sélectionnez « Normal », l'image est projetée à la même résolution que le signal d'entrée, sans modifier le rapport de format de l'image d'origine.



*2 : Si vous sélectionnez « Plein2 », l'image est projetée de sorte qu'elle remplisse la surface de projection de l'image, quel que soit son rapport de format.



*3 : Si vous réglez la position de l'image projetée avec un rapport de format de 16:9, puis basculez la source d'entrée sur le format 4:3, il est possible que les bords supérieur et inférieur de l'image ne soient pas affichés. Dans ce cas, sélectionnez « Plein3 ».



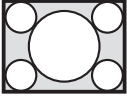
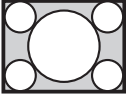
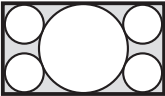
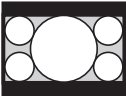
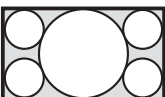
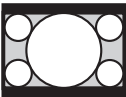
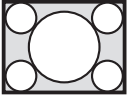
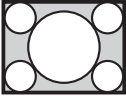


*4 : Selon le signal d'entrée, il se peut que l'image projetée se présente de la manière illustrée ci-dessous. Dans ce cas, sélectionnez « 16:9 ».



*5 : Selon le signal d'entrée, il est possible que l'image projetée se présente de la manière illustrée ci-dessous. Dans ce cas, sélectionnez « Zoom ».



**VPL-EX575/EX570/EX455/EX450/
EX435/EX430**

	Signal d'entrée	Valeur de paramètre et image projetée recommandées
Signal d'ordinateur	4:3 	Plein1 *1 
	16:9 	Plein1 *1 *2 
	16:10 	Plein1 *1 *2 
Signal vidéo	4:3 	4:3 *3 
	16:9 	16:9 *4 

*1 : Si vous sélectionnez « Normal », l'image est projetée à la même résolution que le signal d'entrée, sans modifier le rapport de format de l'image d'origine.



*2 : Si vous sélectionnez « 4:3 », l'image est projetée de sorte qu'elle remplisse la surface de projection de l'image, quel que soit son rapport de format.



*3 : Selon le signal d'entrée, il se peut que l'image projetée se présente de la manière illustrée ci-dessous. Dans ce cas, sélectionnez « 16:9 ».



*4 : Selon le signal d'entrée, il se peut que l'image projetée se présente de la manière illustrée ci-dessous. Dans ce cas, sélectionnez « Zoom ».



Menu Fonction

Le menu Fonction est utilisé pour régler diverses fonctions du projecteur.

Éléments	Description des éléments
Volume ^{*1}	Plus la valeur est élevée, plus le volume audio est puissant et plus la valeur est faible, plus le volume audio est bas.
Volume mic. ^{*1}	Permet de régler le volume du microphone. ^{*2}
Haut-parleur ^{*1}	On/Off : lorsque vous sélectionnez « On », le haut-parleur restitue le son. Pour ne pas reproduire le son via le haut-parleur, sélectionnez « Off ».
APA intelligent	On/Off : si vous sélectionnez « On », la fonction APA est exécutée automatiquement lors de la réception d'un signal. ^{*3}
Affichage CC	CC1/CC2/CC3/CC4/Text1/Text2/Text3/Text4 : permet de sélectionner la fonction de sous-titres (légendes ou texte). Off : les sous-titres ne s'affichent pas.
Réinit. durée lampe	Lorsque vous remplacez la lampe, permet de réinitialiser la durée de lampe (page 72).
Image accueil	On/Off : si vous sélectionnez « On », l'Image accueil s'affiche à l'écran lors de la mise sous tension du projecteur.
Réinitialiser tout	Permet de rétablir les valeurs par défaut de tous les réglages.

Remarques

*1 : VPL-EW578/EW575/EW455/EW435/EX575/EX455/EX435 uniquement.

*2 : La valeur du paramètre « Volume » définit le volume maximal disponible pour le microphone.

*3 : La fonction APA est disponible lors de la réception d'un signal d'ordinateur provenant du connecteur d'entrée RGB (INPUT A/INPUT B).

Menu Marche

Le menu Marche permet de configurer les opérations en utilisant le menu ou la télécommande.

Éléments	Description des éléments
Langage	Permet de sélectionner la langue utilisée dans le menu et les messages.
État	On : tous les états à l'écran sont activés. Off : désactive l'affichage à l'écran, à l'exception des menus, des messages d'avertissement et des messages de la liste de messages.
Verrou. antivol*1	On/Off : cette fonction permet de limiter le projecteur aux utilisateurs autorisés à l'aide d'un mot de passe. Pour configurer la fonction de verrouillage antivol, procédez comme suit : <ol style="list-style-type: none">1 Sélectionnez « On » et appuyez sur ENTER pour afficher le menu de configuration.2 Saisissez le mot de passe à l'aide des touches MENU, $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blackleft/\blackright$ et ENTER. (Le mot de passe par défaut est « ENTER, ENTER, ENTER, ENTER ».)3 Saisissez un nouveau mot de passe à l'aide des touches MENU, $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blackleft/\blackright$ et ENTER.4 Saisissez à nouveau le mot de passe pour le confirmer. Saisissez le mot de passe quand vous mettez le projecteur sous tension après avoir débranché et rebranché le cordon d'alimentation secteur. Lorsque le projecteur est réglé sur « Off », vous pouvez annuler le verrouillage antivol. Vous êtes obligé de saisir à nouveau le mot de passe. Si vous ne saisissez pas le mot de passe correct après trois tentatives, le projecteur ne peut plus être utilisé. Dans un tel cas, appuyez sur la touche I/⏻ pour passer en mode de veille, puis mettez à nouveau le projecteur sous tension.
Verr. tch. Com	On/Off : si vous sélectionnez « On », toutes les touches du panneau de commande du projecteur sont verrouillées. Vous pouvez cependant utiliser les fonctions suivantes lorsque vous sélectionnez « On » : <ul style="list-style-type: none">• En mode de veille, maintenez la touche I/⏻ enfoncée pendant environ 10 secondes.<ul style="list-style-type: none">→ Le projecteur se met sous tension.• Lorsque l'appareil est sous tension, maintenez la touche MENU enfoncée pendant environ 10 secondes.<ul style="list-style-type: none">→ Lorsque vous réglez « Verr. tch. Com » sur « Off », toutes les touches du projecteur sont disponibles.

Remarque

*1 : Si vous oubliez votre mot de passe, vous ne pourrez pas utiliser le projecteur. Si vous appelez le service après-vente Sony pour un mot de passe oublié, vous serez invité à fournir le numéro de série du projecteur et votre identité. (Cette procédure peut différer selon les pays/régions.) Vous recevrez votre mot de passe une fois votre identité vérifiée.

Menu Connexion/Alimentation

Le menu Connexion/Alimentation permet de configurer les connexions et l'alimentation.

Éléments	Description des éléments
Param. LAN	
Définition Adress IP* ¹	Auto (DHCP) : l'adresse IP est attribuée automatiquement par le serveur DHCP, notamment un routeur. Manuel : pour spécifier manuellement l'adresse IP.
Param. WLAN	
Connexion WLAN* ²	On/Off : permet d'activer et de désactiver la sortie sans fil du module LAN sans fil USB (non fourni).
Réseau WLAN* ³	Pt. d'accès/Client * ⁴ : change de mode pour le réseau WLAN. * ⁵
Réglages HDBaseT	
Connecteur HDBaseT/LAN	HDBaseT : connectez l'émetteur HDBaseT et le câble LAN pour transmettre le signal vidéo, audio, Ethernet et RS-232C. LAN : raccordez le câble LAN pour Ethernet pour vous connecter directement au réseau. (À utiliser lorsque vous raccordez le câble directement sans l'émetteur HDBaseT.)
Réglages RS-232C	Via HDBaseT : vous pouvez connecter cet appareil au connecteur RS-232C via l'émetteur HDBaseT. (Débit en bauds : 9 600 bps) Connecteur RS-232C : utilisez ce connecteur pour la connexion directe au connecteur RS-232C de cet appareil.
Présentation réseau	
CODE connexion	On/Off : fonction de présentation via le réseau. Elle permet de contrôler la connexion à l'aide du numéro affiché (CODE) dans l'angle inférieur droit de l'écran. Lors de la transmission de l'image, utilisez la touche ENTRÉE de la télécommande pour afficher de nouveau le CODE connexion.
Réglage écran	
Mode LAN	Affiche, en bas à droite de l'écran, les paramètres LAN du projecteur ou les paramètres du module LAN sans fil USB qui fait office de client. Câblé : affiche l'adresse IP du LAN préféré. Sans fil : affiche l'adresse IP du module LAN sans fil USB préféré.
Mode AP	Affiche, en bas à droite de l'écran, le SSID du module LAN sans fil USB qui fait office de point d'accès.
Plage dynamique* ⁶	Règle le niveau d'entrée de l'image du connecteur INPUT C/D/E.* ⁷ Auto : détecte automatiquement le niveau d'entrée de l'image. Limitée : utilisez ce réglage lorsque le niveau d'entrée de l'image est de 16-235. Plein : utilisez ce réglage lorsque le niveau d'entrée de l'image est de 0-255.

Éléments	Description des éléments
Sél sign entr A	Auto/Ordinateur/Vidéo GBR/Composant : choisissez « Auto » pour sélectionner automatiquement le type d'entrée de signal vidéo lorsque vous sélectionnez Entrée A.* ⁸
ECO	
Mode de lampe	Haut/Standard/Bas/Auto * ⁹ * ¹⁰ : si vous sélectionnez « Haut », l'image est plus lumineuse, mais la consommation d'énergie augmente. Sélectionnez « Bas » pour réduire la consommation d'énergie ; notez cependant que l'image sera plus sombre. Lorsque vous sélectionnez « Auto », la luminosité est automatiquement réglée selon le contenu de l'image. Les images sombres sont projetées avec la lumière réglée afin d'économiser de l'énergie. Les images lumineuses sont projetées normalement, sans réglage de la lumière.
Luminos. constante	On/Off : disponible lorsque le Mode de lampe est réglé sur Haut . Émet une lumière à une certaine luminosité.* ¹¹
Economie Auto	
Sans entrée	Inactivité : la lampe s'éteint automatiquement et la consommation d'énergie est réduite si aucun signal n'est reçu pendant environ 10 minutes. La lampe se rallume lorsqu'un signal est reçu ou lorsque vous appuyez sur une touche. En mode de veille, le témoin ON/STANDBY s'allume en orange (page 66). Même après le raccordement du câble d'alimentation au projecteur en l'absence d'entrée de signal, le projecteur entre en mode de veille.* ¹² Veille * ¹³ : Si l'appareil ne reçoit aucun signal pendant environ 10 minutes, il se met automatiquement hors tension, puis passe en mode veille. Off : vous pouvez désactiver le réglage Sans entrée.
Avec signal stat.	Atténuation lampe * ⁹ * ¹⁰ * ¹⁴ : si une image ne change pas pendant environ 10 secondes, la puissance de la lampe est progressivement réduite (d'environ 10 % à 15 %* ¹⁵) par rapport au mode de lampe sélectionné. La lampe s'assombrit automatiquement et progressivement d'environ 30 % de sa puissance selon la durée sélectionnée (sans changement dans le signal d'entrée) , à savoir « 5 », « 10 », « 15 », « 20 » minutes ou « Démonstration ». Lors de l'atténuation de la lampe, le message « Atténuation lampe » s'affiche. Si vous sélectionnez « Démonstration », l'image commence à s'assombriir environ 40 secondes plus tard. Lorsqu'un changement de signal est détecté ou qu'une opération est effectuée (sur la télécommande ou le panneau de commande), la luminosité normale est rétablie. Off : vous pouvez désactiver le réglage Avec signal stat.
Mode de veille* ¹⁶	Standard/Bas : lorsque « Standard » est sélectionné, la consommation électrique augmente en mode de veille. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Consommation électrique (mode de veille connectée) » sous « Spécifications » (page 78).
Alim. Directe	On/Off : sélectionnez « On » pour mettre l'appareil sous tension sans passer en mode de veille lorsque le cordon d'alimentation secteur est raccordé à une prise murale. Lorsque le projecteur est hors tension, vous pouvez également débrancher le cordon d'alimentation sans passer en mode veille, quel que soit le paramètre du réglage Alim. Directe.* ¹⁷

Remarques

- *1 : Si vous souhaitez spécifier une adresse IP manuellement, cliquez sur le bouton « Manuel », cliquez sur le bouton « Appliquer », puis appuyez sur la touche Entrée. Vous pouvez à présent entrer l'adresse IP.
- *2 : L'application des paramètres WLAN modifiés peut prendre quelques minutes.
- *3 : Si le projecteur ne peut pas se connecter sans fil, cliquez sur [Apply] une fois de plus pour vérifier que la connexion est établie. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Configuration du réseau WLAN du projecteur » (page 44).
- *4 : Pour modifier les réglages de « Pt. d'accès », consultez la page Web. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Configuration du réseau WLAN du projecteur » (page 44).
Si vous sélectionnez « Pt. d'accès », il est plus pratique de régler au préalable « Réglage écran » sous « Présentation réseau » du projecteur sur « Mode AP » (page 35) quand vous utilisez la fonction Présentation via le réseau (page 52).
- *5 : Pour modifier les réglages de « Client », utilisez la page Web. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Configuration du réseau WLAN du projecteur » (page 44).
- *6 : Si les paramètres de sortie d'image du périphérique HDMI sont inadaptées, les parties brillantes de l'image risquent d'être trop brillante, ou les parties sombres risquent d'être trop sombres.
- *7 : La borne INPUT E est disponible sur le VPL-EW578 uniquement.
- *8 : Il est possible que ces paramètres ne soient pas adaptés en fonction du signal d'entrée. Dans ce cas, effectuez le réglage manuellement en fonction de l'équipement connecté.
- *9 : Ce mode n'est pas disponible pendant environ trois minutes après l'allumage de la lampe. Il est possible qu'un changement de signal ne soit pas détecté selon l'image d'entrée. La lampe peut parfois devenir plus lumineuse lors de son atténuation. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Si vous sélectionnez Sans entrée, ce réglage est prioritaire.
- *10 : Non disponible lorsque vous sélectionnez la source « USB type A », « USB type B » ou « Réseau ». Dans ce cas, ce réglage équivaut à « Standard ».
- *11 : Le mode Luminos. constante est activé pour 2 000 heures environ après son activation pour une utilisation précoce. Après cette période, il est automatiquement désactivé. La durée d'activation et la luminosité peuvent varier selon les conditions d'utilisation.
- *12 : Uniquement lorsque « Alim. Directe » est réglé sur « Off » et « Mode de veille » est réglé sur « Standard » en même temps.
- *13 : Sélectionnez « Off » pour éviter de passer en mode de veille en l'absence de signal d'entrée.
- *14 : Étant donné que l'atténuation de la lampe est progressive, il est possible que les changements de luminosité soient imperceptibles. C'est uniquement lorsque la luminosité normale est rétablie suite à un changement du signal d'entrée que vous vous rendez compte que la lampe s'est atténuée.
- *15 : Tout dépend du réglage « Mode de lampe ».
- *16 : Si vous réglez « Mode de veille » sur « Bas », les fonctions réseau et de contrôle réseau ne sont pas disponibles tant que le projecteur est en mode de veille.
- *17 : Ne mettez pas le projecteur hors tension juste après l'allumage de la lampe. Un dysfonctionnement de la lampe risque de se produire (celle-ci risque de ne pas s'allumer).

Menu Installation

Le menu Installation permet d'installer le projecteur.

Éléments	Description des éléments
Symétrie	HV/H/V/Off : fait pivoter l'image projetée horizontalement ou verticalement selon la méthode d'installation.
Attitude installation	Haut en haut/Haut en bas/Lien vers Symétrie : modifiez le réglage de refroidissement afin qu'il réponde aux exigences de l'attitude d'installation. Lorsque vous sélectionnez « Lien vers Symétrie », le paramètre de refroidissement change en fonction du réglage « Symétrie ». L'utilisation prolongée d'un mauvais réglage risque d'affecter la fiabilité des composants.
Mode haute altit. *1	On/Off : sélectionnez « On » si vous utilisez le projecteur à une altitude égale ou supérieure à 1 500 mètres. L'utilisation prolongée d'un mauvais réglage risque d'affecter la fiabilité des composants.
Trapèze V*2	Auto/Manuel *2 : plus la valeur est élevée, plus le haut de l'image projetée est étroit. Plus la valeur est faible, plus le bas de l'image est étroit.
Rétréciss. numérique *3 *4	Rétrécit ou règle la taille de l'image projetée (Rétrécissement numérique). Rétréciss. numérique : règle la taille de l'image projetée. Si vous réglez la valeur sur « 0 », l'image est réglée sur sa taille d'origine. Le taux de rétrécissement est de 100 % à 90 %. Déplacement : règle la position de l'image projetée. La plage de réglage est différente du taux de rétrécissement.

Remarques

- *1 : Si vous réglez « Mode haute altit. » sur « On », la vitesse du ventilateur augmente et celui-ci devient légèrement plus audible.
- *2 : Étant donné que le réglage de Trapèze est une correction électronique, l'image peut être altérée.
- *3 : Comme Rétrécissement numérique utilise la correction électronique, l'image risque d'être détériorée.
- *4 : Si vous appuyez sur la touche ENTER pendant que vous procédez à des réglages au moyen de Rétrécissement numérique, la projecteur bascule vers le réglage du déplacement.

Menu Informations

Le menu Informations permet de vérifier l'état du projecteur, notamment la durée d'utilisation totale de la lampe.

Éléments	Description des éléments
Nom du modèle	Affiche le nom du modèle.
N° de Série	Affiche le numéro de série.
fH/fV ^{*1}	Affiche la fréquence horizontale/verticale du signal d'entrée actuel.
Type de signal	Affiche le type du signal d'entrée actuel.
Durée de lampe	Indique la durée d'utilisation totale d'une lampe.

Remarque

*1 : Ces paramètres peuvent ne pas s'afficher en fonction du signal d'entrée.

Utilisation des fonctionnalités réseau

La connexion au réseau permet d'utiliser les fonctionnalités suivantes :

- Vérification de l'état actuel du projecteur par le biais d'un navigateur Web.
- Commande à distance du projecteur par le biais d'un navigateur Web.
- Réception du rapport d'email du projecteur.
- Définition des paramètres réseau du projecteur.
- Affichage de messages sur l'image projetée à l'aide d'une application.
- Prise en charge du protocole de contrôle et de surveillance réseau (Advertisement, ADCP, PJ Talk, PJ Link, AMX DDDP [Dynamic Device Discovery Protocol] et Crestron RoomView).

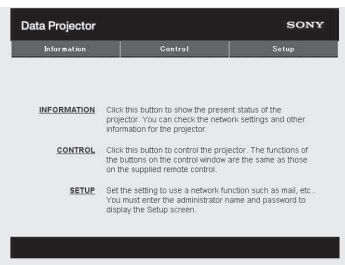
Remarques

- Lors du raccordement de ce projecteur au réseau, consultez l'administrateur réseau. Le réseau doit être sécurisé.
- Le contenu communiqué par l'intermédiaire d'une communication LAN sans fil peut être intercepté, en raison de l'utilisation des ondes radio. Pour protéger le contenu de la communication, appliquez correctement des mesures de sécurité adaptées à l'environnement de connexion (page 44).
- Lors de l'utilisation de ce projecteur connecté au réseau, accédez à la fenêtre de commande via un navigateur Web et modifiez la limitation d'accès des valeurs d'usine pré-réglées (page 41). Il est recommandé de modifier régulièrement le mot de passe.
- Lorsque la configuration du navigateur Web est terminée, fermez-le pour vous déconnecter.
- Les écrans de menu utilisés pour les descriptions ci-dessous peuvent varier selon le modèle que vous utilisez.
- Les navigateurs Web pris en charge sont Internet Explorer 8/9/10/11.
- La seule langue prise en charge est l'anglais.
- Si le navigateur de votre ordinateur est défini sur [Utiliser un serveur proxy] lorsque vous accédez au projecteur depuis votre ordinateur, cochez la case pour définir l'accès sans utiliser de serveur proxy.
- Pour afficher des messages, vous devez vous procurer l'application spécifique Projector Station for Network Control (version 1.1 ou ultérieure). Pour effectuer un téléchargement ou connaître la méthode détaillée de l'utilisation du Projector Station for Network Control, veuillez aller sur l'URL suivante.
<http://pro.sony.com/bbsc/sst/cat-projectors/resource.downloads>
Pour obtenir des informations détaillées sur le Projector Station for Network Control, contactez votre revendeur Sony local.

Affichage de la fenêtre Commande du projecteur à l'aide d'un navigateur Web

- 1** Raccordez le câble LAN (page 12).
- 2** Définissez les paramètres réseau pour le projecteur à l'aide de l'option « Param. LAN » du menu Connexion/Alimentation (page 35).
appuyez sur la touche Entrée de l'ordinateur.
`http://xxx.xxx.xxx.xxx`
(xxx.xxx.xxx.xxx : adresse IP du projecteur)
Vous pouvez vérifier l'adresse IP du projecteur via l'option « Param. LAN » du menu Connexion/Alimentation (page 35).
- 3** Démarrez un navigateur Web sur l'ordinateur, saisissez les informations suivantes dans le champ d'adresse, puis

La fenêtre suivante s'affiche dans le navigateur Web :

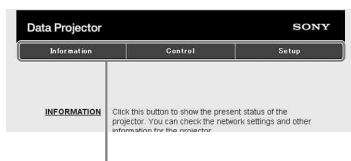


Lorsque vous définissez les paramètres réseau, vous ne pouvez ouvrir la fenêtre Commande qu'en exécutant l'étape 3 de cette procédure.

Fonctionnement de la fenêtre Commande

Changement de page

Cliquez sur un bouton de changement de page pour afficher la page de paramètres souhaitée.



Boutons de changement de page

Définition de la restriction d'accès

Vous pouvez limiter l'accès d'un utilisateur à une page particulière.

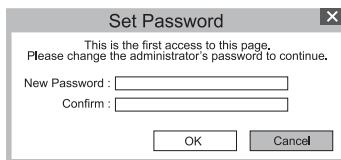
Administrator : pour autoriser l'accès à toutes les pages

User : pour autoriser l'accès à toutes les pages, à l'exception de la page Setup

Réglez la limite d'accès à partir de [Password] sur la page de configuration. La première fois que vous accédez à la page Setup, saisissez « racine » dans la case Nom et saisissez « Projector » dans la case Password sous User.

La première fois que vous vous connectez, la fenêtre qui vous invite à changer de mot de passe s'affiche. Suivez les instructions à l'écran pour changer de mot de passe.

La case Name sous Administrator est préremplie sur « racine ».



Zone d'entrée de [Administrator]

Zone d'entrée de [User]

Lorsque vous modifiez le mot de passe, saisissez le nouveau mot de passe après avoir effacé le mot de passe (*****) existant. Les mots de passe de l'administrateur et de l'utilisateur doivent compter de 8 à 16 caractères chacun et être composés de lettres et de chiffres. L'alphabet respecte la casse. Le mot de passe par défaut, « Projector », ne peut pas être défini comme nouveau mot de passe.

Remarque

Si vous avez oublié votre mot de passe, contactez le personnel qualifié Sony.

Confirmation des informations relatives au projecteur

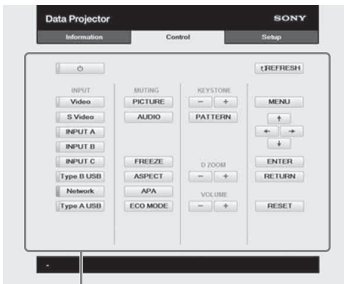
Vous pouvez vérifier les paramètres actuels du projecteur dans la page Information.



Zone d'informations

Utilisation du projecteur à partir d'un ordinateur

Vous pouvez commander le projecteur à partir de l'ordinateur via la page Control.



Zone des opérations

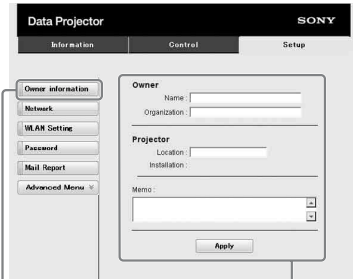
Les fonctions des boutons affichés dans la fenêtre sont les mêmes que celles des touches de la télécommande fournie.

Utilisation de la fonction de rapport d'email

Définissez la fonction de rapport d'email à la page Setup.

Les valeurs entrées ne sont appliquées qu'après avoir cliqué sur [Apply].

- 1 Cliquez sur [Owner information] pour entrer les informations relatives au propriétaire enregistrées dans le rapport d'email.



Bouton Owner information

1

- 2 Définissez la fréquence du rapport d'email.

Cliquez sur [Mail Report] pour ouvrir la page Mail Report.

Lamp Reminder (Lamp1) : définissez le délai du rapport d'e-mail pour le remplacement de la lampe. Pour réinitialiser Lamp Reminder, exécutez « Réinit. durée lampe » sur le projecteur (page 33).

Maintenance Reminder : définissez le délai du rapport d'e-mail pour la maintenance. Pour réinitialiser Maintenance Reminder, activez la case à cocher RESET, puis cliquez sur [Apply].

Bouton Mail Report

The screenshot shows the 'Data Projector' interface with the 'Mail Report' menu selected. The interface is divided into sections: 'Report Timing' (with fields for Maintenance Report, Lamp Reminder, and Maintenance Reminder), 'Address' (with fields for TO and CC), and 'Mail Account' (with fields for Mail Address, Outgoing Mail Server, and authentication options like POP and SMTP). A 'Send test mail' button is at the bottom left, and a 'Check the contents of the mail message' button with a 'View' link is at the bottom right. Numbered callouts 1-6 are overlaid on the image to indicate key areas.

3 Entrez l'adresse électronique sortante dans la zone Email Address, puis activez la case à cocher Report Timing du rapport d'email à envoyer.

4 Spécifiez le compte de messagerie auquel envoyer les rapports d'email.

Mail Address : entrez l'adresse électronique.

Outgoing Mail Server (SMTP) : entrez l'adresse du serveur de courrier sortant (SMTP).

Required Authentication : activez cette case à cocher si l'authentification est nécessaire pour envoyer un message électronique.

Requires the use of POP Authentication before sending email (POP before SMTP) : activez cette case à cocher pour activer l'authentification POP avant l'envoi du message électronique.

Incoming Mail Server (POP3) : entrez l'adresse du serveur de courrier entrant (POP3) à utiliser pour l'authentification POP.

Account Name : entrez le compte de messagerie.

Password : entrez le mot de passe.

SMTP Authentication : activez cette case à cocher pour activer l'authentification SMTP avant l'envoi du message électronique.

Account Name : entrez le compte de messagerie.

Password : entrez le mot de passe.

5 Vérifiez le contenu du rapport d'email.

Lorsque vous cliquez sur [View], le contenu du rapport d'email s'affiche.

6 Envoyez le message test.

Activez la case à cocher Send test mail, puis cliquez sur [Apply] pour envoyer le message test à l'adresse électronique définie.

Remarques

- La fonction de rapport d'e-mail n'est pas disponible si le réseau fait appel au verrouillage du port25 de sortie, qui empêche l'accès au serveur SMTP.
- Vous ne pouvez pas utiliser les caractères suivants dans la zone de texte : « ' », « " », « \ », « & », « < », « > »

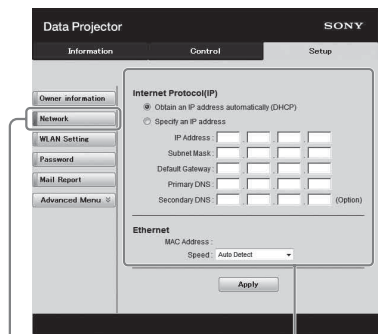
Configuration du réseau LAN du projecteur

Définissez la fonction de réseau LAN à la page Setup.

Les valeurs entrées ne sont appliquées qu'après avoir cliqué sur [Apply].

Pour utiliser le réseau sans fil, vous devez disposer du USB wireless LAN module IFU-WLM3 (non fourni).

1 Cliquez sur [Network] pour ouvrir la page Network.



Touche Network

Zone de réglage du réseau LAN

2 Réglez les éléments pour le protocole Internet.

Obtain an IP address automatically :

fournit automatiquement les paramètres réseau via une fonction de serveur DHCP, comme le routeur. L'adresse IP, le masque de sous-réseau, la passerelle par défaut, le DNS primaire et le DNS secondaire affichent les valeurs fournies par un serveur DHCP.

Specify an IP address : réglez le réseau manuellement.

-IP Address : saisissez l'adresse IP du projecteur.

-Subnet Mask : saisissez le masque de sous-réseau du projecteur.

-Default Gateway : saisissez la passerelle par défaut du projecteur.

-Primary DNS : saisissez le serveur DNS primaire du projecteur.

-Secondary DNS : saisissez le serveur DNS secondaire du projecteur.

3 Réglez les éléments pour Ethernet.

MAC Address : affiche l'adresse MAC du projecteur.

Speed : sélectionnez la vitesse de réseau du projecteur.

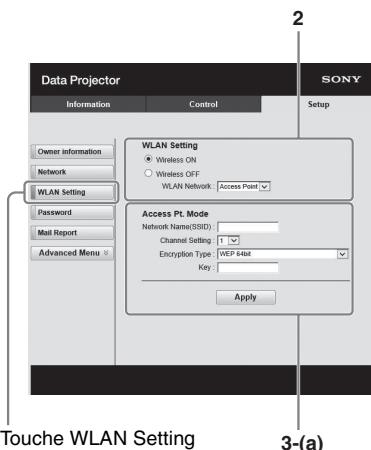
Configuration du réseau WLAN du projecteur

Définissez la fonction de réseau WLAN à la page Setup.

Les valeurs entrées ne sont appliquées qu'après avoir cliqué sur [Apply].

Pour utiliser le réseau sans fil, vous devez disposer du USB wireless LAN module IFU-WLM3 (non fourni).

1 Cliquez sur [WLAN Setting] pour ouvrir la page WLAN Setting.



Touche WLAN Setting

3-(a)

2 Activez ou désactivez la sortie des ondes radio du module LAN sans fil USB.

Wireless ON : active la sortie des ondes radio du module LAN sans fil USB.

Wireless OFF : désactive la sortie des ondes radio du module LAN sans fil USB.

WLAN Network : définit les modes pour le module LAN sans fil USB.

Éléments	Descriptions
Access Point	Active le module LAN sans fil USB comme point d'accès. Réglez les éléments manuellement pour le réseau WLAN.
Client	Active le module LAN sans fil USB comme client.

3 (a) Saisissez les paramètres pour Access Point Mode.

Lorsque le module LAN sans fil USB est activé comme point d'accès, réglez les éléments pour le point d'accès.

Network Name (SSID) : Saisissez le SSID du point d'accès si « WLAN Network » est réglé sur « Access Point » (page 44).

Le réglage défini en usine est « VPL + l'adresse MAC du LAN ».

Channel Setting : Sélectionnez le canal du point d'accès si « WLAN Network » est réglé sur « Access Point » (page 44).

Encryption Type : Sélectionnez la méthode de sécurité du point d'accès parmi les options suivantes si « WLAN Network » est réglé sur « Access Point » (page 44).

Type de cryptage	Descriptions
Open	Définit la méthode de sécurité du point d'accès pour ouvrir l'authentification du système.
WEP 64bit	Définit la méthode de sécurité du point d'accès pour WEP (64bit).
WEP 128bit	Définit la méthode de sécurité du point d'accès pour WEP (128bit).
MIX (WPA-PSK/WPA2-PSK (TKIP/AES))	Définit la méthode de sécurité du point d'accès pour MIX. (Celle-ci correspond aux deux méthodes de sécurité WPA-PSK (TKIP/AES) et WPA2-PSK (AES).)
WPA2-PSK(AES)	Définit la méthode de sécurité du point d'accès pour WPA2-PSK (AES).

Key : saisissez le mot de passe pour la méthode de sécurité du point d'accès selon le type de cryptage sélectionné comme suit ;

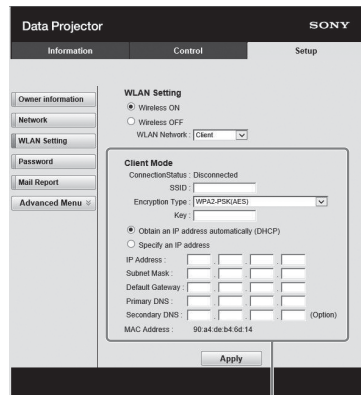
Type de cryptage	Password
Open	Il est impossible de saisir le mot de passe.
WEP 64bit	Saisissez 5 caractères ASCII pour un mot de passe.
WEP 128bit	Saisissez 13 caractères ASCII pour un mot de passe.
MIX (WPA-PSK/WPA2-PSK (TKIP/AES)) ou WPA2-PSK (AES)	Saisissez 8 à 63 caractères ASCII pour un mot de passe.

Les réglages de la méthode de sécurité et de son mot de passe définis en usine sont les suivants.

Méthode de sécurité : WEP 64bit
Mot de passe : sonyl

(b) Saisissez les paramètres pour le mode Client.

Lorsque le module LAN sans fil USB est activé comme client, réglez les éléments pour le client (réglez les éléments pour le point d'accès auquel le projecteur tente de se connecter).



3-(b)

Connection Status : affiche l'état de connexion entre le point d'accès et le projecteur.

SSID : saisissez le SSID du point d'accès auquel le projecteur essaie de se connecter.

Encryption Type : dans la liste suivante, sélectionnez la méthode de sécurité du point d'accès auquel le projecteur tente de se connecter.

Type de cryptage	Descriptions
Open	Définit la méthode de sécurité du point d'accès pour ouvrir l'authentification du système.
WEP 64bit	Définit la méthode de sécurité du point d'accès pour WEP (64bit).
WEP 128bit	Définit la méthode de sécurité du point d'accès pour WEP (128bit).
MIX (WPA-PSK/WPA2-PSK (TKIP/AES))	Définit la méthode de sécurité du point d'accès pour MIX. (Celle-ci correspond aux deux méthodes de sécurité WPA-PSK (TKIP/AES) et WPA2-PSK (AES).)
WPA2-PSK(AES)	Définit la méthode de sécurité du point d'accès pour WPA2-PSK (AES).

Key : saisissez le mot de passe pour la méthode de sécurité du point d'accès selon le type de cryptage sélectionné comme suit ;

Type de cryptage	Password
Open	Il est impossible de saisir le mot de passe.
WEP 64bit	Saisissez 5 caractères ASCII pour un mot de passe.
WEP 128bit	Saisissez 13 caractères ASCII pour un mot de passe.
MIX (WPA-PSK/WPA2-PSK (TKIP/AES)) ou WPA2-PSK(AES)	Saisissez 8 à 63 caractères ASCII pour un mot de passe.

Obtain an IP address automatically : fournit automatiquement les paramètres réseau via une fonction de serveur DHCP, comme le routeur. L'adresse IP, le masque de sous-réseau, la passerelle par défaut, le DNS primaire et le DNS secondaire affichent les valeurs fournies par un serveur DHCP.

Specify an IP address : réglez le réseau manuellement.

-IP Address : saisissez l'adresse IP du projecteur.

-Subnet Mask : saisissez le masque de sous-réseau du projecteur.

-Default Gateway : saisissez la passerelle par défaut du projecteur.

-Primary DNS : saisissez le serveur DNS primaire du projecteur.

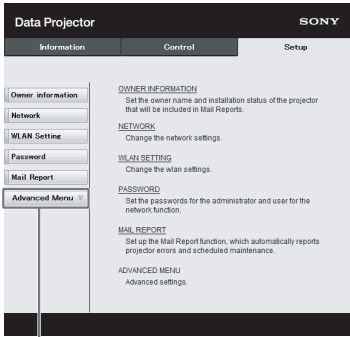
-Secondary DNS : saisissez le serveur DNS secondaire du projecteur.

MAC Address : affiche l'adresse MAC pour le module LAN sans fil USB.

Réglage des étiquettes personnalisées pour les connecteurs d'entrée du projecteur

Changez les noms d'étiquette pour les connecteurs d'entrée qui seront affichés sur l'écran de projection à la page Setup. Les noms d'étiquette saisis ne s'appliquent que si vous avez cliqué sur [Apply].

1 Cliquez sur [Advanced Menu] pour ouvrir la page Setup.



Touche Advanced Menu

- 2 Cliquez sur [Input Label] et ouvrez la fenêtre de réglage Input Label.** Décochez la case de l'étiquette que vous souhaitez modifier et saisissez le nom d'étiquette. Vous pouvez saisir jusqu'à 20 des lettres suivantes.
- Alphabets : « a » à « z », « A » à « Z »
 Nombres : « 0 » à « 9 »
 Caractères : « . », « @ », « _ »



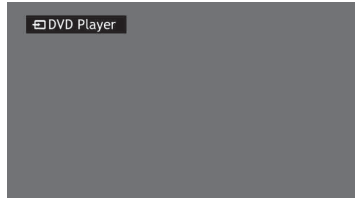
Touche Input Label

Utilisez le réglage par défaut

Nom d'étiquette pour le connecteur d'entrée

- 3 Cliquez sur la touche [Apply] pour appliquer les noms d'étiquette réglés.**

Le nom d'étiquette apparaît à l'écran lorsque l'entrée du projecteur est modifiée.

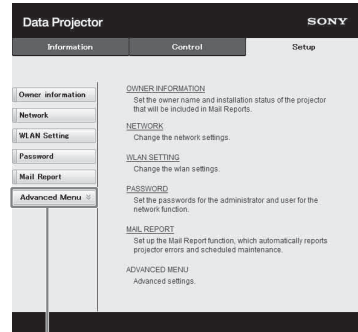


Écran d'affichage de l'étiquette du connecteur d'entrée

Configuration du protocole de contrôle du projecteur

Modifiez les paramètres du protocole de contrôle sur la page Setup. Les valeurs entrées ne sont appliquées qu'après avoir cliqué sur [Apply].

- 1 Cliquez sur [Advanced Menu] pour afficher les touches des autres paramètres.**



Touche Advanced Menu

2 (a) Réglez Advertisement.

Zone de réglage d'Advertisement Service



Touche Advertisement

Start Advertisement Service :

réglez Advertisement sur activé ou désactivé. Les éléments d'Advertisement ne sont activés que lorsque cette fonction est activée. Par défaut, cette fonction est désactivée.

-Community :

saisissez le nom de communauté pour Advertisement et PJ Talk. Si le nom de communauté pour Advertisement change, celui de PJ Talk change également. Seuls quatre caractères alphanumériques peuvent être saisis. Le réglage par défaut est « SONY ». Il est recommandé de changer le nom de communauté par défaut afin d'éviter tout accès inutile au projecteur à partir d'autres ordinateurs.

-Port No. :

saisissez le port de transmission d'Advertisement. Le réglage par défaut est « 53862 ».

-Interval :

saisissez l'intervalle de transmission (en secondes) d'Advertisement. Le réglage par défaut est « 30 ».

-Broadcast Address :

saisissez la destination des données via Advertisement. Si rien n'est saisi, les données sont émises dans le même sous-réseau.

(b) Réglez ADCP.

Zone de réglage ADCP Service



Bouton ADCP

Start ADCP Service :

active ou désactive ADCP. Les options de ADCP ne sont activées que si cette fonction l'est elle aussi. D'origine, la fonction est activée par défaut.

-Requires Authentication :

active ou désactive l'authentification d'ADCP. Le mot de passe n'est autre que celui de l'administrateur de la page Web.

-Port No. :

saisissez le port du serveur d'ADCP. Le réglage initial par défaut est « 53595 ».

-Timeout :

saisissez la durée (en secondes) qui précède la fin de la communication ADCP en cas de déconnexion. Le réglage initial par défaut est « 60 ».

-Host Address :

saisissez l'adresse IP que le serveur ADCP est autorisé à recevoir. Si aucune adresse IP n'est saisie, les commandes peuvent être reçues de n'importe quelle adresse IP. À partir du moment où l'adresse IP est saisie, l'accès n'est autorisé qu'à partir de celle-ci. Pour des raisons de sécurité, il est préférable de saisir une adresse IP afin de limiter l'accès.

(c) Réglez PJ Talk.

Zone de réglage de PJ Talk Service



Touche PJ Talk

Start PJ Talk Service :

réglez PJ Talk sur activé ou désactivé. Les éléments de PJ Talk ne sont activés que lorsque cette fonction est activée. Par défaut, cette fonction est désactivée.

-Community :

saisissez le nom de communauté pour Advertisement et PJ Talk. Si le nom de communauté pour PJ Talk change, celui d'Advertisement change également. Seuls quatre caractères

alphanumériques peuvent être saisis. Le réglage par défaut est « SONY ». Il est recommandé de changer le nom de communauté par défaut afin d'éviter tout accès inutile au projecteur à partir d'autres ordinateurs.

-Port No. :

saisissez le port de serveur de PJ Talk. Le réglage par défaut est « 53484 ».

-Timeout :

saisissez la durée (en secondes) devant s'écouler avant la fin de la communication de PJ Talk en cas de déconnexion. Le réglage par défaut est « 30 ».

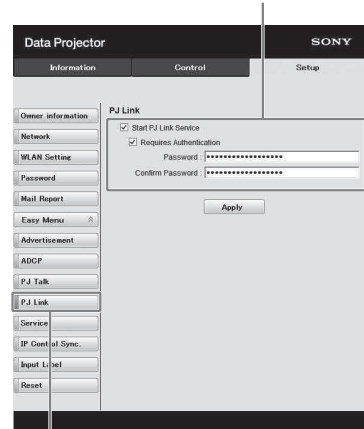
-Host Address :

saisissez l'adresse IP que le serveur de PJ Talk est autorisé à recevoir. Si aucune adresse IP n'est saisie, la réception des commandes est autorisée à partir de n'importe quelle adresse IP. Dès qu'une

adresse IP est saisie, l'accès est autorisé uniquement à partir de cette adresse IP. Pour des raisons de sécurité, il est recommandé de saisir une adresse IP pour limiter l'accès.

(d) Réglez PJ Link.

Zone de réglage de PJ Link Service



Touche PJ Link

Start PJ Link Service :

réglez PJ Link sur activé ou désactivé. Les éléments de PJ Link ne sont activés que lorsque cette fonction est activée. Par défaut, cette fonction est désactivée.

-Requires Authentication :

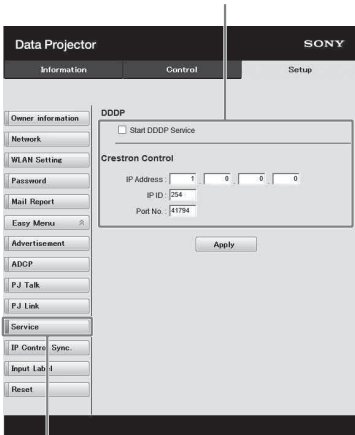
réglez l'authentification pour PJ Link sur activé ou désactivé.

-Password :

saisissez le mot de passe d'authentification pour PJ Link. Pour connaître le mot de passe par défaut, reportez-vous aux spécifications de PJ Link.

(e) Réglez le service de système.

Zone de réglage du service de système



Touche Service

Start DDDP Service :

réglez DDDP sur activé ou désactivé.
Pour plus de détails, reportez-vous aux spécifications de DDDP dans la référence d'AMX Corporation. Par défaut, cette fonction est désactivée.

Crestron Control :

pour plus de détails, reportez-vous aux spécifications des catalogues de produits, etc. de Crestron Corporation.

-IP Address :

saisissez le serveur de système Crestron.

-IP ID :

saisissez l'ID IP pour le protocole CIP.

-Port No. :

saisissez le numéro de port pour le serveur de protocole CIP.

(f) Réglez la fonction IP Control Sync.*1



Bouton IP Control Sync.

Zone de réglage IP Control Sync.

-Power:

à activer afin de modifier l'état d'alimentation du projecteur avec lequel l'appareil tente de se synchroniser, avec le même état sur l'appareil lorsque vous mettez l'appareil sous/hors tension.

-Input:

à activer afin de modifier le connecteur d'entrée du projecteur avec lequel l'appareil tente de se synchroniser, avec le même connecteur sur l'appareil lorsque vous modifiez le connecteur d'entrée sur l'appareil.*2

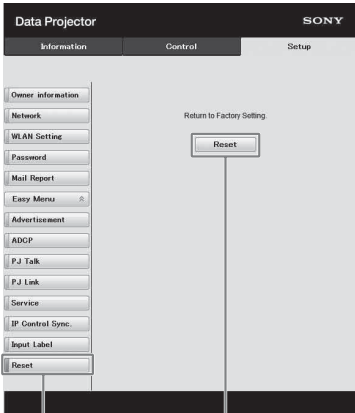
-IP Address:

saisissez l'adresse IP du projecteur avec lequel l'appareil tente de synchroniser.

*1: activez la fonction PJ Link du projecteur avec lequel l'appareil va se synchroniser, puis réglez l'authentification et le mot de passe PJ Link de la même manière sur l'appareil.

*2: il est possible que les connecteurs d'entrée ne soient pas modifiés selon le projecteur avec lequel l'appareil tente de se synchroniser.

(g) Réinitialisez les paramètres réseau.



Touche Reset

Reset

Reset :
rétablissez tous les réglages par défaut
du navigateur Web.

Utilisation de la fonction Présentation via le réseau

La fonction Présentation via le réseau permet d'effectuer les opérations suivantes :

- Raccorder jusqu'à huit ordinateurs au projecteur.
- Projeter des images simultanément à partir de quatre ordinateurs au maximum.
- La connexion d'un module LAN sans fil USB (non fourni) au projecteur en tant que point d'accès permet au projecteur de se connecter simultanément à 7 ordinateurs au maximum.

La fonction Présentation via le réseau requiert l'installation de l'application Projector Station for Network Presentation (sur le CD-ROM fourni). Pour plus d'informations sur les mises à jour de Projector Station for Network Presentation, consultez le site Web de Sony à l'adresse suivante : <https://www.servicesplus.sel.sony.com/>

Voici la configuration système requise pour utiliser cette application.

Système d'exploitation

Windows XP: Home/Professional

Windows Vista: Home Premium/Business/Ultimate/Enterprise

Windows 7: Home Premium/Professional (recommandé)/Ultimate/Enterprise

Windows 8/8.1

Mac OS X : 10.6.x/10.7.x/10.8.x/10.9.x/10.10.x

Processeur

Pentium4 2,8 GHz ou plus rapide

Remarques

- Vous devez disposer de droits d'administration pour installer l'application.
- Sans ces droits, il est possible que l'application ne fonctionne pas correctement.
- Si vous avez installé un pare-feu ou un logiciel de sécurité, il est possible que l'application ne fonctionne pas correctement.
- Selon le type d'adaptateur réseau, il est possible que l'application ne fonctionne pas correctement.
- Les images risquent de ne pas être projetées correctement selon l'environnement d'exploitation ou l'application.

Installation de Projector Station for Network Presentation

- 1** Fermez toutes les applications en cours d'exécution.
- 2** Insérez le CD-ROM fourni dans le lecteur de CD-ROM de l'ordinateur.

3 Ouvrez le CD-ROM.

Pour Windows :

Cliquez deux fois sur le fichier .exe. Lorsque le message « User Account Control » s'affiche, cliquez sur « Allow » ou sur « Yes ».

Pour Mac :

Cliquez deux fois sur the .pkg file.

- 4** Suivez les instructions à l'écran pour installer le logiciel.

Démarrage de Projector Station for Network Presentation

- 1 Connectez le projecteur à un réseau.
En cas de connexion câblée, raccordez le projecteur à l'aide d'un câble LAN, puis configurez les paramètres réseau. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Param. LAN » (page 35) ou « Configuration du réseau LAN du projecteur » (page 43).
Pour une connexion sans fil, reportez-vous à la section « Connecteur LAN » (page 12) ou « Connecteur USB (Type A) (↔) » (page 12). Vérifiez également les « Param. WLAN » (page 35).

- 2 Mettez le projecteur sous tension.
Sélectionnez la source d'entrée « Réseau » (page 19).

- 3 Démarrage de Projector Station for Network Presentation

Pour Windows :

Cliquez sur [Start]-[All Programs]-[Projector Station for Network Presentation] sur l'ordinateur.

Pour Mac :

Cliquez deux fois sur [Projector Station for Network Presentation] dans le dossier Applications.

Projection d'une image

Lors du premier lancement de Projector Station for Network Presentation après son installation sur votre ordinateur, la fenêtre de guidage de connexion s'affiche. Cette fenêtre vous donne des informations concernant les réglages nécessaires à la connexion. Lisez-la attentivement. À partir du deuxième lancement de l'application, la fenêtre de sélection de mode de connexion s'affiche en premier. Vous pouvez consulter la fenêtre de guidage de connexion à tout moment depuis la fenêtre de sélection de mode de connexion.

Pour Windows

Fenêtre de guidage de connexion



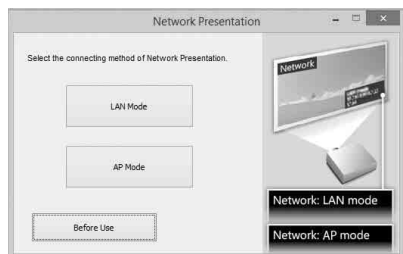
- 1 Sélectionnez la méthode de connexion.
Reportez-vous aux informations du réseau sur l'écran projeté du projecteur, puis sélectionnez « LAN Mode » ou « AP Mode ».

LAN Mode : Sélectionnez ce mode lorsque « Réglage écran » sous « Présentation réseau » est réglé sur « Mode LAN » dans le menu du projecteur. Dans ce mode, l'ordinateur se connecte au réseau LAN câblé du projecteur ou au module LAN sans fil USB du projecteur fonctionnant comme un client (« Réseau WLAN » page 35).

AP Mode : Sélectionnez ce mode lorsque « Réglage écran » sous « Présentation réseau » est réglé sur « Mode AP » dans le menu du projecteur. Dans ce mode, l'ordinateur se connecte au module LAN sans fil USB du projecteur fonctionnant comme un point d'accès (« Réseau WLAN » page 35).

Pour Windows :

Fenêtre de sélection de la méthode de connexion



Remarque

L'aspect de l'application à l'écran est sujet à modification sans préavis.

2 Sélectionnez le projecteur sur lequel sera projetée l'image.

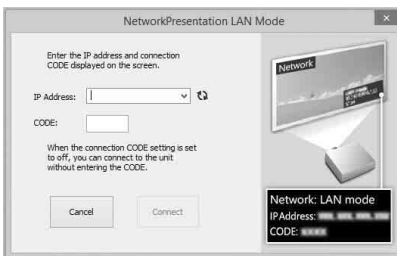
a) Pour le LAN Mode

Reportez-vous aux informations du réseau sur l'écran projeté du projecteur auquel vous souhaitez que l'ordinateur se connecte, puis saisissez l'adresse IP et le CODE connexion. Si « CODE » est « ---- », « Connection CODE » (page 35) est réglé sur « Off ». L'ordinateur peut se connecter sans la saisie de « CODE ».

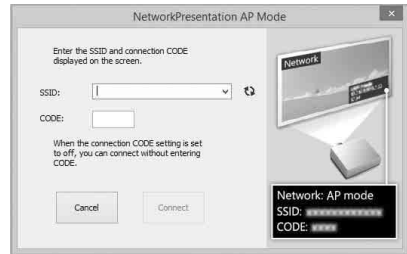
b) Pour le AP Mode

Reportez-vous aux informations du réseau sur l'écran projeté du projecteur auquel vous souhaitez que l'ordinateur se connecte, puis saisissez le SSID et le CODE connexion. Si « CODE » est « ---- », « Connection CODE » est réglé sur « Off ». L'ordinateur peut se connecter sans la saisie de « CODE ». Si le mot de passe sans fil est réglé pour le SSID (« Configuration du réseau WLAN du projecteur » à la page 44), la fenêtre de saisie du mot de passe sans fil s'affiche pendant que l'ordinateur essaye de se connecter. Saisissez le mot de passe pour vous connecter. Pour éviter tout fuite d'informations, le mot de passe sans fil ne s'affiche pas sur l'écran projeté.

Mode LAN Network Presentation



Mode AP Network Presentation




Fenêtre de saisie du mot de passe sans fil



Remarques

- Lors de la connexion d'un projecteur au réseau via une connexion sans fil, si le « SSID » par défaut a été modifié, il est possible que le projecteur soit introuvable.
- Lors de la connexion d'un projecteur à un réseau via une connexion câblée, il est possible que le projecteur soit introuvable selon l'environnement réseau.

3 Cliquez sur « Connect ».

Lorsque vous cliquez sur la touche « Connect », un contrôleur s'affiche sur l'écran de l'ordinateur et l'ordinateur démarre la projection d'une image (page 55). Si un autre utilisateur est en train de projeter une image, cliquez sur  pour lancer la projection.


Si aucun utilisateur n'est en train de projeter une image, le contrôleur s'affiche à l'écran et la projection de l'image commence.

Remarques

- Les réglages relatifs à l'affichage (tels que la résolution de votre ordinateur) changent lorsque la projection de l'image démarre.

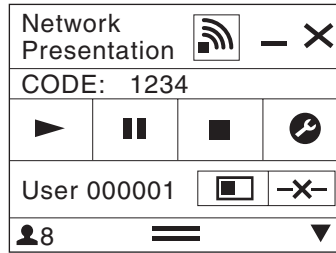
- Si la valeur de « Entrée » est différente de « Réseau » (page 19), l'image n'est pas projetée, même si vous avez appuyé sur la touche « Connect ». Si vous souhaitez projeter l'image, sélectionnez « Réseau » afin de modifier l'état de l'affichage.

Paramètres de connexion

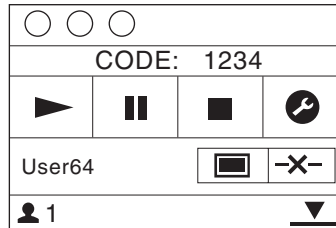
Élément	Description des éléments
IP Address	Saisissez l'Adresse IP. Dressez la liste des adresses IP des projecteurs sur le réseau et des adresses IP des projecteurs actuellement raccordés, comme candidats.
SSID	Saisissez le SSID. Dressez la liste des SSID des périphériques et des SSID des projecteurs actuellement raccordés à l'ordinateur, comme candidats.
 Bouton de mise à jour	Permet de rechercher à nouveau le réseau et de mettre à jour la liste des candidats des projecteurs.
Wireless Password	Saisissez le mot de passe sans fil du SSID. Si vous utilisez open system authentication, il n'est pas nécessaire de saisir le mot de passe sans fil.
CODE	Saisissez le CODE connexion affiché sur l'écran du projecteur.
Connect	Permet de connecter le projecteur sélectionné précédemment et de lancer la projection d'une image.







Utilisation du contrôleur












Pour Windows :



Pour Mac :



Éléments	Fonctions
	Permet de lancer la projection d'une image.
	Permet d'interrompre la projection d'une image.
	Permet d'arrêter la projection d'une image (l'écran devient noir).
	Permet de modifier les paramètres d'application.
	Permet de déconnecter le projecteur.
	Permet de sélectionner une méthode de connexion et de lancer la projection d'une image.

Éléments		Fonctions
Méthode de projection		Aucune image projetée.
		Projection en mode plein écran.
		Projection dans la moitié gauche de l'écran.
		Projection dans la moitié droite de l'écran.
		Projection dans le quart supérieur gauche de l'écran.
		Projection dans le quart supérieur droit de l'écran.
		Projection dans le quart inférieur gauche de l'écran.
		Projection dans le quart inférieur droit de l'écran.
	Permet d'afficher la puissance du signal sans fil.	
CODE	Permet d'afficher le CODE connexion du projecteur raccordé à l'ordinateur.	
	Permet d'afficher le nombre d'utilisateurs connectés au projecteur.	
	Permet d'afficher l'état des utilisateurs.	

Fonction de projection en un clic

Projector Station for Network Presentation vous permet de créer un raccourci qui enregistre le réglage de la connexion. En lançant l'application à l'aide du raccourci, vous pouvez projeter l'image sur le projecteur enregistré.

1 Créez un fichier.

Pour Windows

Créez un raccourci sur NetworkPresentation.exe. Copiez ce raccourci sur Projector Station for Network Presentation ou cliquez droit sur NetworkPresentation.exe dans le dossier installé afin de sélectionner

« Créer un raccourci » dans le menu contextuel.

Pour Mac

Créez un fichier texte du nom de votre choix avec un éditeur de texte. Réglez le format sur « au format Texte ».

2 Enregistrez le réglage de la connexion.

Pour Windows

Enregistrez les réglages. Cliquez droit sur le raccourci créé et sélectionnez « Propriétés » dans le menu contextuel. Saisissez les réglages du projecteur auquel vous souhaitez que l'ordinateur se connecte sous « Cible » de l'onglet « Raccourci », puis sauvegardez. Pour le format des réglages, reportez-vous aux formats de commande du format d'option.

Pour Mac

Saisissez les réglages du projecteur auquel vous souhaitez que l'ordinateur se connecte dans le fichier texte créé, puis sauvegardez. Reportez-vous au format de commande du format d'option pour saisir les réglages. Cliquez droit sur le fichier texte créé et sélectionnez « Lire les informations » dans le menu contextuel. Transformez en « .npr » l'extension du nom de fichier s'affichant sur « Nom et extension ».

Format d'option

Format de commande

Pour le LAN Mode

- connect [IP address]:[CODE]:
[Réglage de l'affichage]

Pour le AP Mode

- wifi [SSID]:[Wireless password]:
[CODE]:[Réglage de l'affichage]

Éléments	Description
IP address	Attribuez l'adresse IP du projecteur auquel vous souhaitez que l'ordinateur se connecte.
SSID	Attribuez le SSID du projecteur auquel vous souhaitez que l'ordinateur se connecte.
Wireless password	Attribuez le mot de passe sans fil du SSID. Si vous utilisez open system authentication comme méthode de sécurité, saisissez « open ». Si le module sans fil LAN USB est réglé sur « Pt. d'accès (Auto) », saisissez « auto ».*1
CODE	Attribuez les réglages du CODE connexion du projecteur. on : affiche les boîtes de dialogue permettant de saisir le CODE connexion lorsque l'ordinateur tente de se connecter au projecteur. off : n'affiche pas les boîtes de dialogue permettant de saisir le CODE connexion lorsque l'ordinateur tente de se connecter au projecteur. Si le « Connection CODE » du projecteur est réglé sur « On », une erreur d'authentification survient.
Réglage de l'affichage	Sélectionne l'état dans lequel le projecteur démarre la projection d'une image. 0 : n'affiche pas d'image lorsque le projecteur démarre la projection d'une image. Vous devez lancer la projection d'une image avec le contrôleur. 1 : affiche une image lorsque le projecteur démarre la projection d'une image.

*1 : « Pt. d'accès (Auto) » n'est disponible que sur les modèles compatibles. Ce modèle n'est pas compatible avec les réglages de « Pt. d'accès (Auto) ».

Exemples de commande

Exemple 1)
 Si les réglages du projecteur auquel vous souhaitez que l'ordinateur se connecte sont les suivants et que vous souhaitez afficher une image lorsque l'ordinateur démarre la connexion à celui-ci
 Réseau : LAN Mode
 Adresse IP : 192.168.1.187
 Connection CODE : On

Pour Windows

```
C:\Program Files (x86)\Sony\Projector Station for Network Presentation\Network Presentation.exe -connect 192.168.1.187:on:1
```

Pour Mac

```
-connect 192.168.1.187:on:1
```

Exemple 2)
 Si les réglages du projecteur auquel vous souhaitez que l'ordinateur se connecte sont les suivants et que vous souhaitez afficher une image lorsque l'ordinateur démarre la connexion à celui-ci
 Réseau : AP Mode
 SSID : VPL012ABC
 Mot de passe sans fil : sony1
 Connection CODE : Off

Pour Windows

```
C:\Program Files (x86)\Sony\Projector Station for Network Presentation\Network Presentation.exe -wifi VPL012ABC:sony1:off:1
```

Pour Mac

```
-wifi VPL012ABC:sony1:off:1
```

Utiliser Projector Station for Network Presentation sans l'installer sur votre ordinateur.

Projector Station for Network Presentation dispose également d'une version portable pouvant être utilisée avec un support externe, tel qu'un périphérique de stockage de masse USB. Bien que certaines fonctions soient limitées, vous pouvez copier et transporter Projector Station for Network Presentation sur le support externe et l'utiliser sur d'autres ordinateurs.

1 Ouvrez le CD-ROM fourni.

Pour Windows

Double-cliquez sur le fichier «PJS_NetworkPresentationP_XXX.exe». Si la fenêtre de contrôle du compte de l'utilisateur s'affiche, cliquez sur « Allow » ou « Yes ».

Pour Mac

Double-cliquez sur le fichier «PJS_NetworkPresentationP_XXX.pkg ».

2 Suivez les instructions des assistants pour installer le logiciel d'application.

3 Lancez Projector Station for Network Presentation.

Pour Windows

Double-cliquez sur l'icône de raccourci de Projector Station for Network Presentation créée dans le dossier où l'application est installée.

Pour Mac

Double-cliquez sur « Projector Station for Network Presentation » dans le dossier où l'application est installée.

Remarques

- Vous ne pouvez utiliser cette application que sous un système d'exploitation qui la prend en charge.
- Avant d'installer l'application, assurez-vous que Projector Station for Network Presentation ne fonctionne pas.
- Veillez à ce que le support externe sur lequel l'application sera installée dispose des droits d'accès requis et que tous les fichiers du support externes sont fermés.

Liste des codes d'erreur de Projector Station pour Projector Station for Network Presentation

Code d'erreur	Signification/Mesure	Page
NPR-E1701	Échec lors de l'ouverture du périphérique WLAN de l'ordinateur. Vérifiez si la fonction WLAN de l'ordinateur opère normalement.	44
NPR-E1702	Échec lors de l'analyse du point d'accès. Vérifiez si la fonction WLAN de l'ordinateur opère normalement.	44
NPR-E1703	Échec lors de l'obtention des informations du point d'accès. Vérifiez la fonction WLAN de l'ordinateur et l'existence de plusieurs réseaux WLAN.	17, 44
NPR-E1704	Point d'accès introuvable. Vérifiez si les périphériques sont correctement connectés, si le SSID d'entrée est correct et si le projecteur est sous tension.	19, 57
NPR-E1705	Échec de la tentative de connexion à l'aide de WEP64 bits ou WEP128 bits. Vérifiez si le réglage de sécurité de la fonction WLAN du projecteur est correct.	57
NPR-E1706	Échec de la tentative de connexion à l'aide de MIX (WPAPSK/WPA2-PSK (TKIP/AES)), WPA2-PSK (AES). Vérifiez si le réglage de sécurité de la fonction WLAN du projecteur est correct.	57
NPR-E1707	Le réglage de sécurité appliqué est différent de WEP 64 bits, WEP 128 bits, MIX (WPAPSK/WPA2-PSK (TKIP/AES)), WPA2-PSK (AES). Vérifiez si le SSID d'entrée et le réglage de sécurité de la fonction WLAN du projecteur sont corrects.	17, 57
NPR-E1708	Échec de la tentative d'acquisition du profil réseau. Vérifiez si la fonction WLAN de l'ordinateur opère normalement.	–
NPR-E1709	Réussite de l'authentification du point d'accès, mais échec lors de l'association. Vérifiez si plusieurs réseaux WLAN existent ou si l'état du projecteur a changé pendant que l'ordinateur tentait de se connecter au projecteur.	–
NPR-E1802	Échec lors de l'obtention de l'adresse IP après la connexion au point d'accès. Vérifiez le SSID d'entrée, le mot de passe de sécurité et le réglage du logiciel de sécurité de l'ordinateur.	–
NPR-E1803	Réussite de la connexion au point d'accès, mais échec lors de l'obtention des informations. Vérifiez le réglage du logiciel de sécurité de l'ordinateur.	–
NPR-E1804	Connecté à un SSID (point d'accès) différent de celui que vous avez attribué. Recommencez la procédure à partir du réglage de la connexion.	55
NPR-E2101	Impossible de recevoir une réponse du projecteur. La réponse est peut-être bloquée ou le réseau a peut-être été déconnecté du projecteur au cours de la communication. Vérifiez le réglage du logiciel de sécurité de l'ordinateur, l'état d'alimentation et la composition réseau du projecteur.	–

Lecture vidéo et audio à l'aide d'une connexion USB

Par ailleurs, pour lire des contenus vidéo et audio, il suffit de relier le projecteur à un ordinateur à l'aide d'un câble USB A-B (non fourni).

Pour lire des contenus vidéo et audio à l'aide d'une connexion USB, vous devez lancer le logiciel USB Display.

Voici la configuration système requise pour utiliser cette application.

Système d'exploitation

Windows XP: Home/Professional (recommandé)

Windows Vista: Home Premium/Business/Ultimate/Enterprise

Windows 7: Home Premium/Professional (recommandé)/Ultimate/Enterprise

Windows 8/8.1

Mac OS X : 10.6.x/10.7.x/10.8.x/10.9.x/10.10.x

Processeur

Pentium4 2,8 GHz ou plus rapide

Démarrage d'USB Display

- 1 Reliez le projecteur et l'ordinateur à l'aide d'un câble USB A-B (non fourni) (page 11).
- 2 Mettez le projecteur sous tension.
Sélectionnez la source d'entrée « USB type B » (page 19). Patientez quelques instants ; le projecteur est identifié comme lecteur CD-ROM sur l'ordinateur.
- 3 Ouvrez « USB Display » sur le lecteur CD-ROM.

Remarques

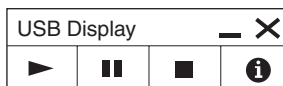
- La résolution de votre ordinateur change lors du démarrage de l'application.
- Selon les paramètres définis sur l'ordinateur, il est possible que l'application démarre automatiquement.
- Lorsque vous avez terminé d'utiliser le projecteur, vous pouvez simplement déconnecter le câble USB sans utiliser l'option Supprimer le périphérique en toute sécurité.
- Les images risquent de ne pas être projetées correctement selon l'environnement d'exploitation ou l'application.
- Si votre système d'exploitation est Windows Vista, Windows 7 ou Windows 8, il est recommandé de mettre Windows Aero hors tension.

Lecture vidéo et audio

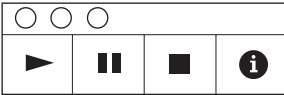
Après avoir démarré USB Display, le contrôleur s'affiche à l'écran et la projection commence automatiquement.





Utilisation du contrôleur

Pour Windows :



Pour Mac :



Éléments	Fonctions
	Lancez la projection audio/vidéo.
	Mettez la projection audio/vidéo en pause.
	Arrêtez la projection audio/vidéo (l'écran noircit).
	Fournit des informations sur USB Display.

Utilisation de USB Media Viewer

Vous pouvez parcourir les fichiers image enregistrés sur une clé USB insérée dans le connecteur USB du projecteur sans l'aide d'un ordinateur.

Support de stockage et formats de fichiers pris en charge :

- Support de stockage pris en charge : clé USB
- Format du support de stockage pris en charge : format FAT
- Formats de fichiers pris en charge : JPEG (.jpg/.jpeg), Bitmap (.bmp), PNG (.png), GIF (.gif), TIFF (.tif/.tiff)

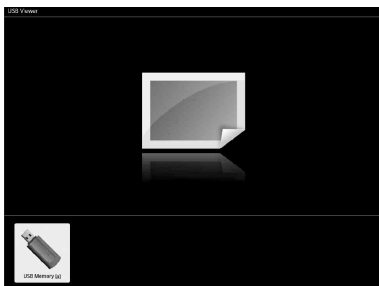
Remarques

- Les formats exFAT, NTFS ne sont pas pris en charge.
- Les fichiers TIFF contenant des informations EXIF ne sont pas pris en charge.
- Il est possible que les fichiers image contenus dans une clé USB raccordée au projecteur via un concentrateur USB ne s'affichent pas.
- Les clés USB protégées risquent de ne pas fonctionner correctement.
- Un lecteur de périphériques USB identifié comme plusieurs lecteurs risque de ne pas fonctionner correctement.
- L'affichage des fichiers image dont la taille est supérieure à 4 092 × 3 072 pixels n'est pas garanti. Il est possible que ces fichiers mettent du temps à s'afficher, voire ne s'affichent pas du tout.
- Il est possible qu'un dossier dont la structure est trop profonde ou dont le nom est très long ne s'affiche pas.
- Il est possible qu'une image ne s'affiche pas selon son type de fichier.
- Il est possible que les fichiers ou dossiers dont les noms contiennent des caractères non alphanumériques ne s'affichent pas.
- Lorsque vous affichez un fichier image, ne déconnectez pas le périphérique USB. Un dysfonctionnement du périphérique USB ou du projecteur risque de se produire. Déconnectez le périphérique USB lorsque l'écran de sélection du périphérique USB est affiché.

1 Raccordez une clé USB au projecteur (page 18).

2 Sélectionnez la source d'entrée « USB type A » (page 19).

3 Sélectionnez la clé USB.



Appuyez sur la touche ENTER pour activer le mode d'affichage Miniatures.

USB Media Viewer dispose de trois modes d'affichage : « Miniatures », « Affichage » et « Diaporama ».

Mode Miniatures

Les fichiers image dans le dossier s'affichent sous forme de liste de miniatures.



Menu d'options

Appuyez sur la touche $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ de la télécommande pour sélectionner une image, puis appuyez sur la touche ENTER. Le menu d'options s'affiche dans la partie inférieure de l'écran.

Menu d'options

Vous pouvez sélectionner l'ordre d'affichage des miniatures, ainsi que la méthode d'affichage des fichiers image.

Éléments	Description des éléments
	Permet de masquer le menu d'options.
	Permet de passer au mode Affichage et d'afficher l'image sélectionnée en mode plein écran. (page 64)
	Permet de passer au mode Diaporama et de lancer le diaporama à partir de l'image sélectionnée. (page 64)
	Permet de trier les images.
	Tri par nom dans l'ordre alphabétique.
	Tri par nom dans l'ordre alphabétique inverse.
	Tri par date dans l'ordre chronologique.
	Tri par date dans l'ordre chronologique inverse.

Remarques

- Les fichiers sans données de miniature (notamment ceux créés par une application) s'affichent sous forme d'icônes vides.
- Il est impossible d'afficher plus de 200 fichiers image et dossiers dans un seul dossier.

Mode Affichage








En mode Affichage, vous pouvez afficher une image sélectionnée en mode plein écran.



— Menu d'options

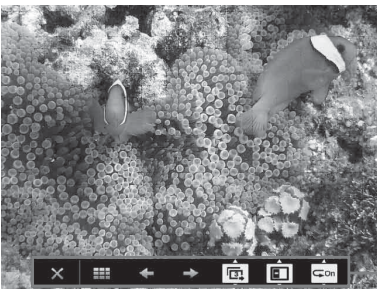
Appuyez sur la touche ENTER de la télécommande. Le menu d'options s'affiche dans la partie inférieure de l'écran.

Menu d'options

Éléments	Description des éléments
	Permet de masquer le menu d'options.
	Permet de revenir au mode Miniatures (page 63).
	Permet de faire pivoter l'image de 90 degrés dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
	Permet de faire pivoter l'image de 90 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre.
	Permet de passer au mode Diaporama et de lancer le diaporama à partir de l'image sélectionnée. (page 64)
	Permet d'afficher l'image précédente.
	Permet d'afficher l'image suivante.

Mode Diaporama


















En mode Diaporama, vous pouvez afficher les images sous forme de diaporama.



— Menu d'options

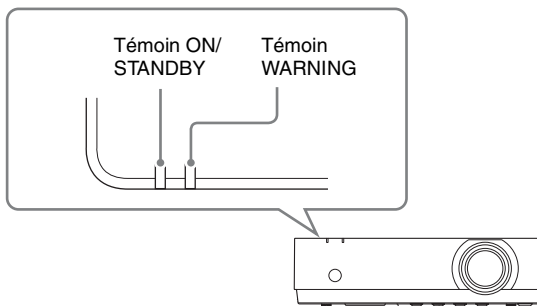
Appuyez sur la touche ENTER de la télécommande. Le diaporama s'interrompt et le menu d'options s'affiche dans la partie inférieure de l'écran.

Menu d'options

Éléments	Description des éléments
	Permet de masquer le menu d'options.
	Permet de revenir au mode Miniatures (page 63).
	Permet d'afficher l'image précédente.
	Permet d'afficher l'image suivante.
	Appuyez sur la touche ▲/▼ pour modifier l'intervalle d'affichage du diaporama.
	L'image suivante s'affiche après 3 secondes.
	L'image suivante s'affiche après 5 secondes.
	L'image suivante s'affiche après 10 secondes.
	Appuyez sur la touche ▲/▼ pour modifier l'effet du diaporama.
	L'image suivante s'affiche avec un effet de transition en mosaïque.
	L'image suivante apparaît depuis le côté gauche de l'écran.
	L'image suivante apparaît depuis le côté droit de l'écran.
	L'image suivante apparaît depuis le haut de l'écran.
	L'image suivante apparaît depuis le bas de l'écran.
	Appuyez sur la touche ▲/▼ pour modifier le réglage de répétition du diaporama.
	Après l'affichage de la dernière image, la lecture du diaporama reprend à partir de la première image.
	Après l'affichage de la dernière image, la lecture du diaporama se termine et le mode Miniatures est rétabli.

Témoins

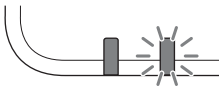
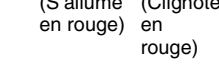
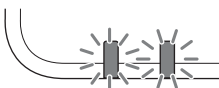
Vous pouvez vérifier l'état du projecteur ou une anomalie en vérifiant l'état d'éclairage/de clignotement du témoin ON/STANDBY et du témoin WARNING à l'avant. Si les témoins clignotent en rouge, reportez-vous à la section "Témoins d'avertissement et solutions" (page 67) afin de remédier au problème.



Utilisation d'une indication d'état

État du témoin	État d'utilisation	Signification
<p>(S'allume en rouge) (Off)</p>	Veille	L'alimentation est fournie au projecteur et le projecteur est en mode de veille en fonction du réglage.
<p>(Clignote en vert) (Off)</p>	Chaufe/ Refroidissement	Le projecteur chauffe après sa mise sous tension ou refroidit après sa mise hors tension.
<p>(S'allume en vert) (Off)</p>	Mise sous tension	Le projecteur est prêt pour la projection.
<p>(S'allume en orange) (Off)</p>	Autre état de veille	Le projecteur est en mode Sans entrée (Inactivité).

Témoins d'avertissement et solutions

État du témoin	Nombre de clignotements	Signification	Solutions
 <p>(S'allume en rouge) (Clignote en rouge)</p>	Deux fois	Le couvercle de la lampe n'est pas correctement fixé.	Vérifiez la manière dont le couvercle de la lampe est fixé et fixez-le convenablement.
 <p>(Clignote en rouge) (Clignote en rouge)</p> <p>Les deux témoins clignotent</p>	Trois fois	La lampe n'éclaire pas correctement.	<p>La température de la lampe est anormalement élevée. Éteignez le projecteur, laissez la lampe refroidir, puis rallumez-le. Si le problème persiste, éteignez le projecteur et retirez la lampe (page 72), puis vérifiez que la lampe est en bon état.</p> <p>Si elle n'est pas brisée, remettez-la en place et rallumez le projecteur.</p> <p>Si le problème n'est toujours pas résolu, il est possible que la lampe soit grillée. Dans ce cas, remplacez-la par une neuve (page 72).</p> <p>Si la lampe est brisée, ne la remplacez pas vous-même. Faites appel à un technicien Sony agréé.</p>
 <p>(Clignote en rouge) (Clignote en rouge)</p> <p>Les deux témoins clignotent</p>	Deux fois	La température interne du projecteur est anormale.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez si le filtre à air est colmaté, puis nettoyez-le ou remplacez-le (page 74). • Vérifiez si les orifices de ventilation (évacuation/ prise d'air) ne sont pas obstrués par le mur ou un objet et prévoyez un intervalle suffisant. • Vérifiez la température ambiante et utilisez le projecteur dans la plage de température de fonctionnement.

Si les témoins clignent différemment de la description ci-dessus, débranchez le cordon d'alimentation secteur et vérifiez que le témoin ON/STANDBY s'éteint, puis branchez le cordon d'alimentation secteur dans la prise murale et mettez le projecteur sous tension. Si le problème persiste, contactez un technicien Sony agréé.

Liste des messages

Lorsque l'un des messages répertoriés ci-dessous apparaît sur l'image projetée, reportez-vous au tableau ci-dessous afin de remédier au problème.

Messages	Signification/Solution	Page
Surchauffe! Lampe OFF 1 min.	Vérifiez les éléments ci-dessous. <ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que les orifices de ventilation ne sont pas obstrués. Assurez-vous que le filtre à air n'est pas colmaté. Vérifiez si le réglage Attitude installation du menu Installation est correct. 	4, 38, 74
Fréquence est hors limites!	Modifiez le paramètre de sortie de l'appareil connecté en accord avec les signaux pris en charge par le projecteur.	82
Vérifiez régl. de Sél. Sign entr A.	Réglez « Sél sign entr A » sur « Auto » ou sélectionnez le type de signal d'entrée approprié.	36
Nettoyer le filtre.	Nettoyer le filtre à air.	74
Remplacer la lampe et nettoyer le filtre.	Remplacez la lampe par une neuve et nettoyez le filtre à air. Le message apparaît à chaque mise sous tension de l'appareil jusqu'à ce que vous remplaciez la lampe ou que vous réinitialisiez la durée de lampe.	72, 74
Température de projecteur élevée. Mode Haute altitude doit être « On » si le proj est utilisé à haute altitude.	Si vous n'utilisez pas le projecteur à une altitude égale ou supérieure à 1 500 mètres, vérifiez les points ci-dessous. <ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que les orifices de ventilation ne sont pas obstrués. Assurez-vous que le filtre à air n'est pas colmaté. Vérifiez si le réglage Attitude installation du menu Installation est correct. 	4, 38, 74
Non applicable!	Vous avez appuyé sur une touche non valide.	–
Touches de commande verrouillées !	Vous avez réglé « Verr. tch. Com » sur « On ».	34
La lampe du projecteur va bientôt s'éteindre. Appuyez sur I/⏻ pour redémarrer.	Vous avez appuyé sur la touche I/⏻ et la lampe du projecteur va bientôt s'éteindre. Pour annuler cette action, appuyez à nouveau sur la touche I/⏻ (le projecteur revient à l'état de marche). Pour éteindre la lampe immédiatement, maintenez enfoncée la touche I/⏻ pendant plusieurs secondes.	25
Atténuation lampe	Réduit la puissance de la lampe lorsque « Avec signal stat. » est sélectionné. Lorsqu'un changement de signal est détecté ou qu'une opération est effectuée (sur la télécommande ou le panneau de commande), la luminosité normale est rétablie.	36
Périphérique USB non pris en charge.	Connectez le périphérique USB désigné (USB wireless LAN module IFU-WLM3 (non fourni)).	12
Concentrateur USB non pris en charge.	Le projecteur ne prend pas en charge les concentrateurs USB. Connectez le périphérique USB désigné (USB wireless LAN module IFU-WLM3 (non fourni)).	12
Vérifiez les réglages HDBaseT. (VPL-EW578 uniquement)	Réglez le « connecteur HDBaseT/LAN » en fonction de la connexion HDBaseT/LAN.	35

Dépannage

Avant de confier le projecteur à des fins de réparation, essayez de diagnostiquer le problème à l'aide des instructions ci-dessous.

Symptômes	Solution	Page
Le projecteur ne se met pas sous tension.	Vérifiez si le cordon d'alimentation secteur est fermement raccordé.	–
	Lorsque vous réglez « Verr. tch. Com » sur « On », vous ne pouvez pas mettre le projecteur sous tension à l'aide de la touche I/⏻ du projecteur.	34
	Si la lampe ou le couvercle de lampe ne sont pas correctement fixés, le projecteur ne se met pas sous tension.	72
Pas d'image.	Vérifiez que le câble de raccordement est correctement branché sur l'appareil externe.	10
	Vérifiez si le signal d'ordinateur est configuré pour une sortie vers un moniteur externe uniquement. Si vous configurez votre ordinateur pour une sortie vers l'écran de l'ordinateur et vers un moniteur externe, l'image du moniteur externe ne s'affiche pas correctement. Paramétrez l'ordinateur pour une sortie vers un moniteur externe uniquement.	19
	Vérifiez si l'application « USB Display » ou « Projector Station for Network Presentation » est en cours d'exécution.	52, 60
	Vérifiez si la clé USB raccordé au projecteur est compatible avec ce dernier.	62
	Vérifiez si la source d'entrée est correctement sélectionnée.	19
	Vérifiez si l'image est masquée en appuyant sur la touche BLANK.	7
L'application « USB Display » ou « Projector Station for Network Presentation » ne démarre pas.	Vérifiez si l'ordinateur raccordé au projecteur répond à la configuration système requise pour ces applications.	52, 60
Il est impossible de connecter l'ordinateur au projecteur.	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez les « Param. LAN » du projecteur.• Vérifiez l'état de la connexion Wi-Fi.	35
Le menu à l'écran n'apparaît pas.	L'affichage à l'écran n'apparaît pas lorsque vous réglez « État » sur « Off » dans le menu Marche.	34
Le rapport de format de l'écran est incorrect/l'image s'affiche en taille réduite/une partie de l'image ne s'affiche pas.	Il est possible que l'image ne s'affiche pas correctement, car le signal d'entrée n'est pas mesuré de façon adéquate. Dans ce cas, réglez manuellement l'« Aspect ».	7, 29,
		31

Symptômes	Solution	Page
L'image est trapézoïdale.	Selon l'angle de projection, les images peuvent prendre une forme trapézoïdale. Dans ce cas, vous pouvez corriger la distorsion trapézoïdale à l'aide de la fonction Trapèze.	7, 22, 38
	Lorsque vous réglez « Trapèze V » sur « Manuel », la fonction Trapèze n'est pas activée automatiquement. Réglez « Trapèze V » sur « Auto » ou « Manuel » pour régler le trapèze manuellement.	7, 22, 38
	Si vous installez le projecteur sur une surface irrégulière, il est possible que cette fonction manque de précision. Dans ce cas, sélectionnez « Manuel » pour régler manuellement le « Trapèze V ».	7, 22, 38
L'image est sombre/trop claire.	Les paramètres « Lumière », « Contraste » et « Mode de lampe » affectent la luminosité de l'image. Vérifiez si la valeur est appropriée.	28, 36
	Si la lampe est grillée, l'image affichée est sombre. Vérifiez la « Durée de lampe » et remplacez la lampe par une neuve le cas échéant.	39, 72
	Vous avez réglé « Avec signal stat. » sur « On ».	36
	Lors de la suppression de l'image, la lampe s'atténue pour réduire la consommation d'énergie.	36
	Si aucun signal vidéo n'est reçu, la lampe s'atténue pour réduire la consommation d'énergie.	–
L'image s'assombrit ou s'éclaircit.	Si la lampe reste atténuée pendant une période prolongée, la luminosité peut augmenter momentanément ; il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.	–
	Lorsque vous réglez « Mode de lampe » sur « Auto », la luminance de la lampe change selon l'image d'entrée.	35
L'image n'est pas nette.	Vérifiez si la mise au point est activée.	20
	Si de la condensation s'est accumulée sur l'objectif, l'image n'est pas nette. Dans ce cas, laissez le projecteur sous tension pendant environ deux heures.	–
L'image est parasitée.	Vérifiez que le câble de connexion est correctement raccordé à l'appareil externe.	10
Pas de son. (VPL-EW578/EW575/EW455/EW435/EX575/EX455/EX435 uniquement)	Assurez-vous que les câbles de raccordement entre le projecteur et l'appareil audio ou vidéo externe sont fermement branchés.	10
	Vérifiez si l'appareil audio externe est correctement configuré.	–
	Aucun son n'est émis si vous réglez « Haut-parleur » sur « Off ».	33
	Le son n'est pas reproduit quand la coupure du son est activée.	7
	Vérifiez si le volume n'est pas réglé au minimum.	8, 33
La télécommande ne fonctionne pas.	Vérifiez si les piles sont correctement installées.	–
	Vérifiez si les piles sont épuisées.	–

Symptômes	Solution	Page
Le ventilateur est bruyant.	Le son émis par le ventilateur est souvent supérieur à la normale afin de refroidir la lampe, etc., dans les cas suivants : <ul style="list-style-type: none"> • Vous avez réglé « Mode de lampe » sur « Haut ». • Vous utilisez cet appareil en haute altitude. Vous avez réglé « Mode haute altit. » sur « On ». • L'appareil est utilisé dans un endroit présentant une température élevée. 	36, 38
	Si les orifices de ventilation sont obstrués, la température interne du projecteur augmente et le bruit du ventilateur s'intensifie. Assurez-vous que les orifices de ventilation (évacuation/prise d'air) ne sont pas obstrués par un mur ou un objet et prévoyez un intervalle suffisant.	4, 4
	Assurez-vous que le filtre à air n'est pas colmaté, puis nettoyez-le ou remplacez-le.	74
L'image est déformée par la connexion HDBaseT. (VPL-EW578 uniquement)	Vérifiez si le cordon d'alimentation c.a. de l'appareil est mis à la terre. Utilisez le câble LAN de type STP (Shielded Twisted Pair, paire torsadée blindée).	–
L'image n'est pas projetée correctement lorsque le projecteur est raccordé via le connecteur HDBaseT et que les câbles sont insérés ou retirés des autres connecteurs. (VPL-EW578 uniquement)	Changez de connecteur d'entrée pour projeter l'image correctement.	–
Le son du ventilateur est perceptible en mode de veille. (VPL-EW578 uniquement)	Lorsque « Mode de veille » est réglé sur « Standard », il est possible que certaines fonctions, notamment le ventilateur, fonctionnent malgré tout en mode de veille. Toutefois, il ne s'agit pas d'une anomalie.	–

Remplacement de la lampe

Remplacez la lampe par une neuve si l'un des messages de la page 68 s'affiche sur l'image projetée.

Utilisez une lampe de rechange pour projecteur LMP-E221 (non fournie).

Mise en garde

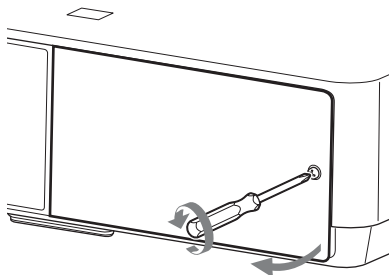
- La lampe reste chaude après la mise hors tension du projecteur. **Ne la touchez pas, car vous pourriez vous brûler les doigts. Avant de remplacer la lampe, attendez au moins une heure après la mise hors tension du projecteur pour lui permettre de refroidir suffisamment.**
- Assurez-vous de ne pas introduire des objets métalliques ou inflammables dans la fente de remplacement de la lampe après avoir retiré celle-ci afin d'éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie. N'insérez pas les mains dans la fente.

Remarques

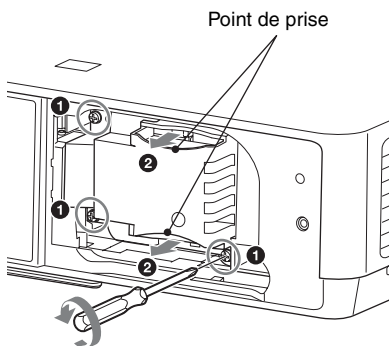
- **Si la lampe se casse, contactez un technicien Sony agréé. Ne remplacez pas la lampe vous-même.**
- Quand vous retirez la lampe, veillez à l'extraire en ligne droite, en la tenant par le point désigné. Tout contact avec une partie de la lampe autre que le point désigné peut provoquer des brûlures ou des blessures. Si vous retirez la lampe quand le projecteur est incliné et qu'elle se casse, vous risquez d'être blessé par des projections de verre.

1 Mettez le projecteur hors tension et débranchez le cordon d'alimentation secteur de la prise murale.

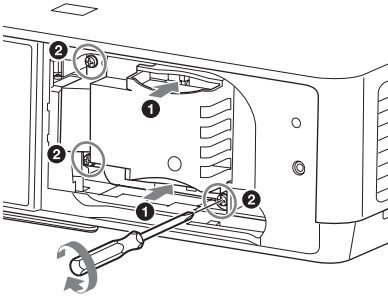
2 Lorsque la lampe a suffisamment refroidi, ouvrez le couvercle de lampe en desserrant 1 vis.



3 Desserrez les 3 vis de la lampe (1), puis extrayez la lampe par son point de prise (2).



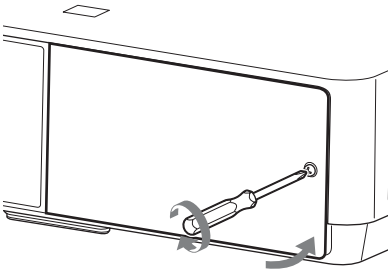
- 4 Introduisez la nouvelle lampe à fond jusqu'à ce qu'elle soit correctement en place (1). Serrez les 3 vis (2).



Remarque

Le projecteur ne se met pas sous tension si la lampe n'est pas correctement fixée.

- 5 Fermez le couvercle de lampe et serrez la vis 1.



- 6 Branchez le cordon d'alimentation secteur sur une prise murale et mettez le projecteur sous tension.

- 7 Réinitialisez la durée de lampe pour être informé du nombre d'heures d'utilisation.

Sélectionnez « Réinit. durée lampe » dans le menu Fonction, puis appuyez sur la touche ENTER. Lorsqu'un message apparaît, sélectionnez « Oui » pour réinitialiser la durée de lampe (page 33).

Mise en garde

Pour les clients aux États-Unis et au Canada

(Hg) La lampe contient du mercure. Disposez selon les lois locales, provinciales et fédérales applicables. Pour de plus amples informations, voir www.sony.com/mercury

Nettoyage du filtre à air

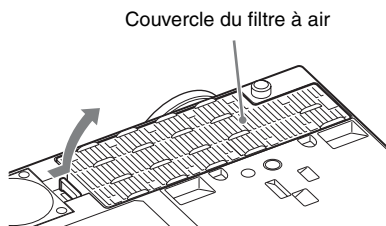
Lorsqu'un message indiquant la nécessité de remplacer un filtre s'affiche sur l'image projetée, nettoyez le filtre à air (pages 66, 68).

S'il n'est pas possible d'enlever la poussière du filtre à air, même après un nettoyage, remplacez ce dernier par un neuf. Pour plus d'informations sur les nouveaux filtres à air, contactez un technicien Sony agréé.

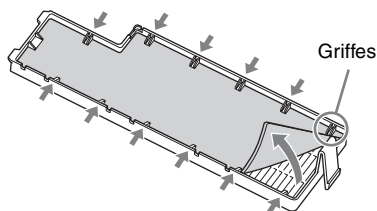
Mise en garde

Si vous continuez d'utiliser le projecteur alors que le message est affiché, la poussière risque de s'accumuler et de colmater l'appareil. La température peut alors augmenter à l'intérieur de l'appareil et provoquer un mauvais fonctionnement ou un incendie.

- 1 Mettez le projecteur hors tension et débranchez le cordon d'alimentation secteur de la prise murale.
- 2 Retirez le couvercle du filtre à air en le faisant glisser.



- 3 Nettoyez le filtre à air à l'aide d'un aspirateur.
Retirez le couvercle du filtre à air en tirant dessus, puis nettoyez-le avec un aspirateur.



- 4 Remplacez le couvercle du filtre à air de l'appareil.

Remarque

Veillez à fixer correctement le couvercle du filtre à air ; dans le cas contraire, un dysfonctionnement risque de se produire.

Spécifications

Éléments		Descriptions
Système de projection		3 panneaux LCD
Dispositif d'affichage	Taille d'affichage effective	VPL-EW578/EW575 : 19,0 mm, 3 panneaux, rapport de format 16:10 VPL-EW455/EW435 : 15,0 mm, 3 panneaux, rapport de format 16:10 VPL-EX575/EX570/EX455/EX450/EX435/EX430 : 16,0 mm, 3 panneaux, rapport de format 4:3
	Éléments d'image effectifs	VPL-EW578/EW575/EW455/EW435 : 3 072 000 pixels (1 280 × 800 pixels, 3 panneaux) VPL-EX575/EX570/EX455/EX450/EX435/EX430 : 2 359 296 pixels (1 024 × 768 pixels, 3 panneaux)
Objectif de projection	Zoom	VPL-EW578/EW575/EX575/EX570: Zoom manuel : 1,6 fois VPL-EW455/EW435/EX455/EX450: Zoom manuel : 1,3 fois VPL-EX435/EX430 : Zoom manuel: 1,2 fois
	Mise au point	Manuel
Source lumineuse		Lampe au mercure haute pression, type 225 W
Taille d'image projetée		30 pouces à 300 pouces (0,76 m à 7,62 m)
Flux lumineux (Lumière)		VPL-EW578/EW575 : 4 300 lm VPL-EX575/EX570 : 4 200 lm VPL-EX455/EX450 : 3 600 lm VPL-EW455 : 3 500 lm VPL-EX435/EX430 : 3 200 lm VPL-EW435 : 3 100 lm (lorsque vous réglez « Mode de lampe » sur « Haut »)
Haut-parleur (VPL-EW578/ EW575/EW455/ EW435/EX575/ EX455/EX435 uniquement)		16 W × 1 (monaural)
Fréquence de balayage applicable *1		Horizontale : 15 kHz à 92 kHz, Verticale : 48 Hz à 92 Hz
Résolution *1	Avec une entrée de signal d'ordinateur	Résolution d'affichage maximale : 1 600 × 1 200 pixels (redimensionnement) Résolution du panneau d'affichage : VPL-EW578/EW575/EW455/EW435 : 1 280 × 800 pixels VPL-EX575/EX570/EX455/EX450/EX435/EX430 : 1 024 × 768 pixels
	Avec une entrée de signal vidéo	NTSC, PAL, SECAM, 480/60i, 576/50i, 480/60p, 576/50p, 720/60p, 720/50p, 1080/60i, 1080/50i, 1080/60p, 1080/50p

Autres

Éléments	Descriptions
Standard couleur	NTSC _{3.58} , PAL, SECAM, NTSC _{4.43} , PAL-M, PAL-N, PAL60
INPUT OUTPUT (Computer/video)	<p>INPUT A</p> <p>Connecteur d'entrée RGB/YPbPr : Mini D-sub 15-broches femelle, G avec sync/Y : 1 Vp-p ± 2 dB, sync négative, terminaison 75 ohms, RGB/PbPr : 0,7 Vp-p ± 2 dB, terminaison 75 ohms, signal sync : impédance élevée niveau TTL, positive/négative</p> <p>Connecteur d'entrée audio (VPL-EW578/EW575/EW455/EW435/EX575/EX455/EX435 uniquement) : Mini-prise stéréo, entrée nominale 500 mVrms, impédance d'entrée de plus de 47 kohms</p> <hr/> <p>INPUT B</p> <p>Connecteur d'entrée RGB : Mini-D-sub 15 broches femelle, RGB : 0,7 Vc-c ± 2 dB, terminaison 75 ohms, Signal sync : impédance élevée niveau TTL, positive/négative</p> <p>Connecteur d'entrée audio (VPL-EW578/EW575/EW455/EW435/EX575/EX455/EX435 uniquement) : Mini-prise stéréo, entrée nominale 500 mVrms, impédance d'entrée de plus de 47 kohms</p> <hr/> <p>INPUT C/ INPUT D</p> <p>Connecteur d'entrée HDMI (La sortie audio est disponible uniquement sur les modèles VPL-EW578/EW575/EW455/EW435/EX575/EX455/EX435.) : HDMI 19 broches, HDCP, prise en charge du son HDMI</p> <hr/> <p>S VIDEO (S VIDEO IN)</p> <p>Connecteur d'entrée S video : Mini DIN 4 broches, Y : 1 Vp-p ± 2dB, sync négative, terminaison 75 ohms, C : (signal de salve) 0,286 (NTSC)/0,3 (PAL/SECAM) Vp-p ± 2 dB, terminaison 75 ohms</p> <p>Connecteur d'entrée audio (VPL-EW578/EW575/EW455/EW435/EX575/EX455/EX435 uniquement) : prise RCA × 2, entrée nominale 500 mVrms, impédance d'entrée supérieure à 47 kohms</p> <hr/> <p>VIDÉO (VIDEO IN)</p> <p>Connecteur d'entrée vidéo : Prise à broches, 1 Vc-c ± 2 dB, sync négative, terminaison 75 ohms</p> <p>Connecteur d'entrée audio (VPL-EW578/EW575/EW455/EW435/EX575/EX455/EX435 uniquement) : partagé avec S VIDEO</p> <hr/> <p>OUTPUT</p> <p>Connecteur de sortie MONITOR : Mini D-sub 15 broches femelle, G avec sync/Y : 1 Vp-p ± 2 dB, sync négative, terminaison 75 ohms, RGB/PbPr : 0,7 Vp-p ± 2 dB, terminaison 75 ohms, signal sync : HD, VD 4 V (ouvert), 1 Vp-p (75 ohms), positive/négative</p> <p>Connecteur de sortie audio (VPL-EW578/EW575/EW455/EW435/EX575/EX455/EX435 uniquement) : mini-prise stéréo, 1 Vrms (volume maximal, en cas d'entrée 500 mVrms), impédance de sortie 5 kohms</p>

Éléments	Descriptions
Autres connecteurs	<p>Connecteur RS-232C : D-sub 9 broches, mâle</p> <hr/> <p>Connecteur LAN : RJ45, 10BASE-T/100BASE-TX Connecteur HDBaseT^{*4} /LAN : RJ45, HDBaseT/100BASE-TX Signal transmissible HDBaseT : HDMI (Vidéo, Audio), RS-232C, Ethernet Câble LAN HDBaseT : Type STP (norme CAT5e ou ultérieure, droit, non fourni), longueur maximale : 100 m</p> <hr/> <p>Connecteur USB : Type A</p> <hr/> <p>Connecteur USB : Type B</p> <hr/> <p>Entrée de microphone (VPL-EW578/EW575/EW455/EW435/EX575/EX455/EX435 uniquement) : Mini prise</p>
Température de fonctionnement/ Humidité de fonctionnement	0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)/20% à 80% (sans condensation)
Température de stockage/ Humidité de stockage	-10 °C à +60 °C (14 °F à 140 °F)/20% à 80% (sans condensation)
Alimentation	VPL-EW578 : 100 V à 240 V c.a., 3,5 A - 1,5 A, 50/60 Hz VPL-EW575/EW455/EX575/EX455/EX435 : 100 V à 240 V c.a., 3,4 A - 1,5 A, 50/60 Hz VPL-EW435 : 100 V à 240 V c.a., 3,2 A - 1,4 A, 50/60 Hz VPL-EX570/EX450/EX430 : 100 V à 240 V c.a., 3,1 A - 1,4 A, 50/60 Hz
Consommation électrique	VPL-EW578 : 100 V à 120 V c.a. : 344 W 220 V à 240 V c.a. : 328 W VPL-EW575/EW455 : 100 V à 120 V c.a. : 332 W 220 V à 240 V c.a. : 319 W VPL-EW435 : 100 V à 120 V c.a. : 318 W 220 V à 240 V c.a. : 306 W VPL-EX575/EX455/EX435 : 100 V à 120 V c.a. : 333 W 220 V à 240 V c.a. : 320 W VPL-EX570/EX450/EX430 : 100 V à 120 V c.a. : 303 W 220 V à 240 V c.a. : 291 W
Consommation électrique (mode de veille)	100 V à 120 V c.a. : 0,50 W (lorsque « Mode de veille » est réglé sur « Bas ») 220 V à 240 V c.a. : 0,50 W (lorsque « Mode de veille » est réglé sur « Bas »)

Éléments	Descriptions
Consommation électrique (mode de veille connectée)	<p>VPL-EW578 :</p> <p>100 V à 120 V c.a. : 19,8 W (LAN) 14,3 W (module WLAN en option) 20,8 W (toutes bornes et tous réseaux connectés) (lorsque « Mode de veille » est réglé sur « Standard »)</p> <p>220 V à 240 V c.a. : 26,7 W (LAN) 19,1 W (module WLAN en option) 27,6 W (toutes bornes et tous réseaux connectés) (lorsque « Mode de veille » est réglé sur « Standard »)</p> <p>VPL-EW575/EW455/EW435/EX575/EX570/EX455/EX450/EX435/EX430 :</p> <p>100 V à 120 V c.a. : 5,5 W (LAN) 6,0 W (module WLAN en option) 6,2 W (toutes bornes et tous réseaux connectés) (lorsque « Mode de veille » est réglé sur « Standard »)</p> <p>220 V à 240 V c.a. : 5,8 W (LAN) 6,3 W (module WLAN en option) 6,6 W (toutes bornes et tous réseaux connectés) (lorsque « Mode de veille » est réglé sur « Standard »)</p>
Dissipation de chaleur	<p>VPL-EW578 :</p> <p>100 V à 120 V c.a. : 1 174 BTU/h 220 V à 240 V c.a. : 1 119 BTU/h</p> <p>VPL-EW575/EW455 :</p> <p>100 V à 120 V c.a. : 1 133 BTU/h 220 V à 240 V c.a. : 1 088 BTU/h</p> <p>VPL-EW435 :</p> <p>100 V à 120 V c.a. : 1 085 BTU/h 220 V à 240 V c.a. : 1 044 BTU/h</p> <p>VPL-EX575/EX455/EX435 :</p> <p>100 V à 120 V c.a. : 1 136 BTU/h 220 V à 240 V c.a. : 1 092 BTU/h</p> <p>VPL-EX570/EX450/EX430 :</p> <p>100 V à 120 V c.a. : 1 034 BTU/h 220 V à 240 V c.a. : 993 BTU/h</p>
Dimensions standard (L/H/P)	<p>VPL-EW578/EW575 :</p> <p>Environ 365 × 105,3 × 267,7 mm (14 ³/₈ × 4 ⁵/₃₂ × 10 ¹⁷/₃₂ pouces)</p> <p>Environ 365 × 96,2 × 252 mm (14 ³/₈ × 3 ²⁵/₃₂ × 9 ²⁹/₃₂ pouces) (parties saillantes exclues)</p> <p>VPL-EX575/EX570 :</p> <p>Environ 365 × 105,3 × 259 mm (14 ³/₈ × 4 ⁵/₃₂ × 10 ³/₁₆ pouces)</p> <p>Environ 365 × 96,2 × 252 mm (14 ³/₈ × 3 ²⁵/₃₂ × 9 ²⁹/₃₂ pouces) (parties saillantes exclues)</p> <p>VPL-EW455/EW435/EX455/EX450/EX435/EX430:</p> <p>Environ 365 × 105,3 × 252 mm (14 ³/₈ × 4 ⁵/₃₂ × 9 ²⁹/₃₂ pouces)</p> <p>Environ 365 × 96,2 × 252 mm (14 ³/₈ × 3 ²⁵/₃₂ × 9 ²⁹/₃₂ pouces) (parties saillantes exclues)</p>

Éléments	Descriptions
Poids	VPL-EW578/EW575: environ 4,1 kg (9 lb) VPL-EX575: environ 4 kg (8,8 lb) VPL-EW455/EW435/EX570/EX455/EX435: environ 3,9 kg (8,6 lb) VPL-EX450/EX430: environ 3,8 kg (8,4 lb)
Accessoires fournis	Reportez-vous à la section « Vérification des accessoires fournis » du Guide de référence rapide fourni.
Accessoires en option ^{*2 *3}	Lampe pour projecteur LMP-E221 (de rechange) Module LAN sans fil USB IFU-WLM3

Remarques

- *1 : Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Signaux d'entrée compatibles », page 82.
- *2 : Les informations de ce manuel relatives aux accessoires sont valables en date de novembre 2016.
- *3 : Tous les accessoires en option ne sont pas disponibles dans tous les pays et régions. Veuillez consulter le revendeur agréé Sony le plus proche.
- *4 : VPL-EW578 uniquement.

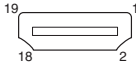
La conception et les spécifications de l'appareil, y compris celles des accessoires en option, sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.



Autres

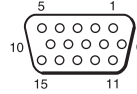
Affectation des broches

Connecteur HDMI (HDMI, femelle)



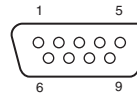
1	TMDS Data2+	11	TMDS Blindage horloge
2	Blindage TMDS Data2	12	TMDS Horloge -
3	TMDS Data2 -	13	N.C.
4	TMDS Data1+	14	RESERVED (N.C.)
5	Blindage TMDS Data1	15	SCL
6	T.M.D.S. Data1 -	16	SDA
7	TMDS Data0+	17	DDC GND
8	Blindage TMDS Data0	18	Puissance +5 V
9	TMDS Data0 -	19	Branchement à chaud Détection
10	Horloge TMDS+		

Connecteur d'entrée RGB (Mini D-sub 15 broches, femelle)



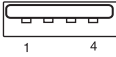
1	Entrée vidéo (rouge) R	9	Entrée d'alimentation pour DDC
2	Entrée vidéo (vert) G	10	GND
3	Entrée vidéo (bleu) B	11	GND
4	GND	12	DDC/SDA
5	RESERVE	13	Signal de synchronisation horizontale
6	GND (R)	14	Signal de synchronisation verticale
7	GND (G)	15	DDC/SCL
8	GND (B)		

Connecteur RS-232C (D-sub 9 broches, mâle)



1	NC	6	NC
2	RXDA	7	RTS
3	TXDA	8	CTS
4	DTR	9	NC
5	GND		

Connecteur USB (Type A, femelle)



1	V _{BUS} (4,4 - 5,25 V)
2	Données-
3	Données+
4	Terre

Connecteur USB (Type B, femelle)



1	VCC (+5 V)
2	Données-
3	Données+
4	Terre



Autres

Signaux d'entrée compatibles*1

Signal d'ordinateur

Résolution	fH[kHz]/ fV[Hz]	Connecteur d'entrée		
		RGB/ YPbPr	HDMI	RGB
640 × 350	31,5/70	●		●
	37,9/85	●		●
640 × 400	31,5/70	●		●
	37,9/85	●		●
640 × 480	31,5/60	●	●	●
	35,0/67	●		●
	37,9/73	●		●
	37,5/75	●		●
	43,3/85	●		●
800 × 600	35,2/56	●		●
	37,9/60	●	●	●
	48,1/72	●		●
	46,9/75	●		●
	53,7/85	●		●
832 × 624	49,7/75	●		●
1024 × 768	48,4/60	●	●	●
	56,5/70	●		●
	60,0/75	●		●
	68,7/85	●		●
1152 × 864	64,0/70	●		●
	67,5/75	●		●
	77,5/85	●		●
1152 × 900	61,8/66	●		●
1280 × 960	60,0/60	●	●	●
1280 × 1024	64,0/60	●	●	●
	80,0/75	●		●
	91,1/85	●		●
1400 × 1050	65,3/60	●	●	●
1600 × 1200	75,0/60	●	●	●
1280 × 768	47,8/60		●	
1280 × 720	45,0/60	●	●*2	●
1920 × 1080	67,5/60		●*3	
1366 × 768	47,7/60	●	●	●
1440 × 900	55,9/60	●	●	●

Résolution	fH[kHz]/ fV[Hz]	Connecteur d'entrée		
		RGB/ YPbPr	HDMI	RGB
1280 × 800	49,7/60	●	●	●

Signal de télévision numérique*4

Signal	fV[Hz]	Connecteur d'entrée	
		RGB/ YPbPr	HDMI
480i	60	●	●
576i	50	●	●
480p	60	●	●
576p	50	●	●
1080i	60	●	●
1080i	50	●	●
720p	60	●	●
720p	50	●	●
1080p	60		●
1080p	50		●

Signal de télévision analogique

Signal	fV[Hz]	Connecteur d'entrée
		VIDEO/S VIDEO
NTSC	60	●
PAL/SECAM	50	●

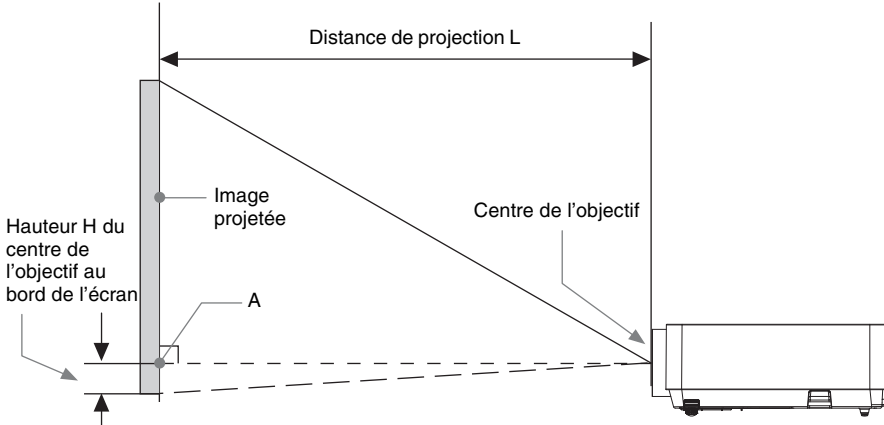
Remarques

- *1 : • Il se peut que l'image ne s'affiche pas correctement avec des signaux autres que ceux énumérés dans le tableau ci-dessus.
- Un signal d'entrée destiné à une résolution d'écran différente de celle du panneau ne s'affichera pas selon sa résolution d'origine. Il est possible que le texte et les lignes soient inégaux.
- *2 : Identifié comme signal de diffusion de film de 720/60p.
- *3 : Identifié comme signal de diffusion de film de 1080/60p.
- *4 : Seul le connecteur G avec sync/Y est pris en charge.

Distance de projection

La distance de projection correspond à la distance qui sépare l'avant de l'objectif de la surface de l'image projetée. La figure suivante décrit la distance de projection et la hauteur depuis le centre de l'objectif jusqu'au bord de l'écran pour chaque taille d'image projetée. La hauteur H correspond à la hauteur du bas de l'image projetée (ou du haut de l'image en cas de montage au plafond) jusqu'au point A (déterminé en traçant une ligne perpendiculaire du centre du projecteur jusqu'à l'image projetée).

Installation au sol



* Ces valeurs seront négatives si le bas de l'image projetée est inférieur à A.

Tableau des distances de projection (VPL-EW578/EW575)

Unité : m (pouces)

Taille d'image projetée		Distance de projection L	Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran	
Diagonale D	Largeur × Hauteur		Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
80 pouces (2,03 m)	1,72 × 1,08 (68 × 42)	1,92-3,09 (76-121)	-0,20 (-8)	-0,20 (-8)
100 pouces (2,54 m)	2,15 × 1,35 (85 × 53)	2,41-3,87 (95-152)	-0,25 (-10)	-0,25 (-10)
120 pouces (3,05 m)	2,58 × 1,62 (102 × 64)	2,90-4,66 (114-183)	-0,29 (-12)	-0,29 (-12)
150 pouces (3,81 m)	3,23 × 2,02 (127 × 79)	3,63-5,83 (143-229)	-0,37 (-15)	-0,37 (-15)
200 pouces (5,08 m)	4,31 × 2,69 (170 × 106)	4,85-7,79 (191-306)	-0,49 (-19)	-0,49 (-19)

Formule de la distance de projection (VPL-EW578/EW575)

D : Taille de l'image projetée (diagonale)

H : Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran

Expression 1 (Distance de projection L)

Unité : m (pouces)

Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
$L=0,024366 \times D-0,0315$ ($L=0,959286 \times D-1,2399$)	$L=0,039132 \times D-0,0357$ ($L=1,540634 \times D-1,4060$)

Expression 2 (Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran)

Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran	
Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
$H=-0,00246 \times D$ ($H=-0,09675 \times D$)	$H=-0,00246 \times D$ ($H=-0,09675 \times D$)

Tableau des distances de projection (VPL-EW455/EW435)

Unité : m (pouces)

Taille d'image projetée		Distance de projection L	Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran	
Diagonale D	Largeur × Hauteur		Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
80 pouces (2,03 m)	1,72 × 1,08 (68 × 42)	2,35-3,06 (93-120)	-0,11 (-4)	-0,11 (-4)
100 pouces (2,54 m)	2,15 × 1,35 (85 × 53)	2,94-3,83 (116-151)	-0,13 (-5)	-0,13 (-5)
120 pouces (3,05 m)	2,58 × 1,62 (102 × 64)	3,53-4,61 (139-181)	-0,16 (-6)	-0,16 (-6)
150 pouces (3,81 m)	3,23 × 2,02 (127 × 79)	4,42-5,77 (174-227)	-0,20 (-8)	-0,20 (-8)
200 pouces (5,08 m)	4,31 × 2,69 (170 × 106)	5,91-7,70 (233-303)	-0,27 (-11)	-0,27 (-11)

Autres

Formule de la distance de projection (VPL-EW455/EW435)

D : Taille de l'image projetée (diagonale)

H : Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran

Expression 1 (Distance de projection L)

Unité : m (pouces)

Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
$L=0,029654 \times D-0,0291$ $(L=1,167491 \times D-1,1464)$	$L=0,038671 \times D-0,0282$ $(L=1,522489 \times D-1,1109)$

Expression 2 (Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran)

Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran	
Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
$H=-0,00135 \times D$ $(H=-0,05300 \times D)$	$H=-0,00135 \times D$ $(H=-0,05300 \times D)$

Tableau des distances de projection (VPL-EX575/EX570)

Unité : m (pouces)

Taille d'image projetée		Distance de projection L	Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran	
Diagonale D	Largeur × Hauteur		Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
80 pouces (2,03 m)	1,63 × 1,22 (64 × 48)	2,29-3,68 (90-145)	-0,20 (-8)	-0,20 (-8)
100 pouces (2,54 m)	2,03 × 1,52 (80 × 60)	2,87-4,61 (113-181)	-0,25 (-10)	-0,25 (-10)
120 pouces (3,05 m)	2,44 × 1,83 (96 × 72)	3,45-5,54 (136-218)	-0,30 (-12)	-0,30 (-12)
150 pouces (3,81 m)	3,05 × 2,29 (120 × 90)	4,32-6,94 (170-273)	-0,38 (-15)	-0,38 (-15)
200 pouces (5,08 m)	4,06 × 3,05 (160 × 120)	5,77-9,26 (227-364)	-0,51 (-20)	-0,51 (-20)

Formule de la distance de projection (VPL-EX575/EX570)

D : Taille de l'image projetée (diagonale)

H : Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran

Expression 1 (Distance de projection L)

Unité : m (pouces)

Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
$L=0,028965 \times D-0,0315$ ($L=1,140341 \times D-1,2418$)	$L=0,046521 \times D-0,0363$ ($L=1,831537 \times D-1,4310$)

Expression 2 (Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran)

Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran	
Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
$H=-0,00254 \times D$ ($H=-0,10000 \times D$)	$H=-0,00254 \times D$ ($H=-0,10000 \times D$)

Tableau des distances de projection (VPL-EX455/EX450)

Unité : m (pouces)

Taille d'image projetée		Distance de projection L	Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran	
Diagonale D	Largeur × Hauteur		Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
80 pouces (2,03 m)	1,63 × 1,22 (64 × 48)	2,24-2,92 (89-115)	-0,20 (-8)	-0,20 (-8)
100 pouces (2,54 m)	2,03 × 1,52 (80 × 60)	2,81-3,66 (111-144)	-0,25 (-10)	-0,25 (-10)
120 pouces (3,05 m)	2,44 × 1,83 (96 × 72)	3,38-4,40 (133-173)	-0,30 (-12)	-0,30 (-12)
150 pouces (3,81 m)	3,05 × 2,29 (120 × 90)	4,23-5,51 (167-217)	-0,38 (-15)	-0,38 (-15)
200 pouces (5,08 m)	4,06 × 3,05 (160 × 120)	5,65-7,36 (223-290)	-0,51 (-20)	-0,51 (-20)

Autres

Formule de la distance de projection (VPL-EX455/EX450)

D : Taille de l'image projetée (diagonale)

H : Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran

Expression 1 (Distance de projection L)

Unité : m (pouces)

Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
$L=0,028353 \times D-0,0294$ ($L=1,116279 \times D-1,1560$)	$L=0,036975 \times D-0,0282$ ($L=1,455727 \times D-1,1109$)

Expression 2 (Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran)

Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran	
Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
$H=-0,00254 \times D$ ($H=-0,10000 \times D$)	$H=-0,00254 \times D$ ($H=-0,10000 \times D$)

Tableau des distances de projection (VPL-EX435/EX430)

Unité : m (pouces)

Taille d'image projetée		Distance de projection L	Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran	
Diagonale D	Largeur × Hauteur		Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
80 pouces (2,03 m)	1,63 × 1,22 (64 × 48)	2,41-2,88 (95-113)	-0,20 (-8)	-0,20 (-8)
100 pouces (2,54 m)	2,03 × 1,52 (80 × 60)	3,02-3,60 (119-142)	-0,25 (-10)	-0,25 (-10)
120 pouces (3,05 m)	2,44 × 1,83 (96 × 72)	3,63-4,33 (143-170)	-0,30 (-12)	-0,30 (-12)
150 pouces (3,81 m)	3,05 × 2,29 (120 × 90)	4,54-5,42 (179-213)	-0,38 (-15)	-0,38 (-15)
200 pouces (5,08 m)	4,06 × 3,05 (160 × 120)	6,06-7,24 (239-285)	-0,51 (-20)	-0,51 (-20)

Formule de la distance de projection (VPL-EX435/EX430)

D : Taille de l'image projetée (diagonale)

H : Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran

Expression 1 (Distance de projection L)

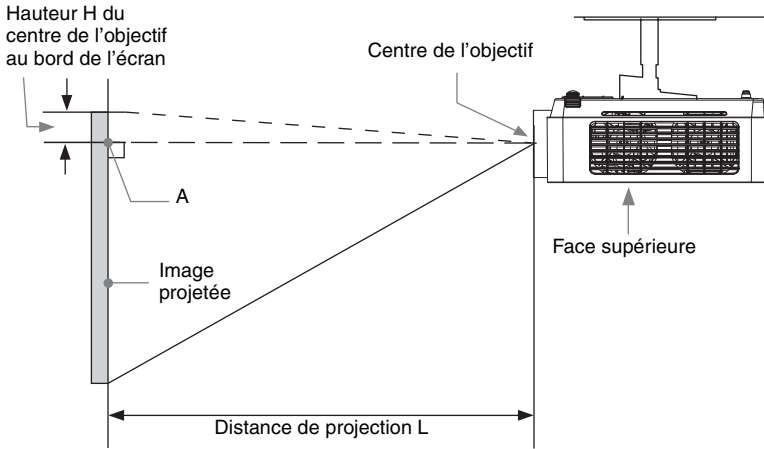
Unité : m (pouces)

Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
$L=0,030411 \times D-0,0233$ ($L=1,197284 \times D-0,9154$)	$L=0,036318 \times D-0,0234$ ($L=1,429835 \times D-0,9228$)

Expression 2 (Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran)

Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran	
Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
$H=-0,00254 \times D$ ($H=-0,10000 \times D$)	$H=-0,00254 \times D$ ($H=-0,10000 \times D$)

Installation au plafond



* Ces valeurs seront négatives si le haut de l'image projetée est supérieur à A.

Tableau des distances de projection (VPL-EW578/EW575)

Unité : m (pouces)

Taille d'image projetée		Distance de projection L	Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran	
Diagonale D	Largeur × Hauteur		Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
80 pouces (2,03 m)	1,72 × 1,08 (68 × 42)	1,92-3,09 (76-121)	-0,20 (-8)	-0,20 (-8)
100 pouces (2,54 m)	2,15 × 1,35 (85 × 53)	2,41-3,87 (95-152)	-0,25 (-10)	-0,25 (-10)
120 pouces (3,05 m)	2,58 × 1,62 (102 × 64)	2,90-4,66 (114-183)	-0,29 (-12)	-0,29 (-12)
150 pouces (3,81 m)	3,23 × 2,02 (127 × 79)	3,63-5,83 (143-229)	-0,37 (-15)	-0,37 (-15)
200 pouces (5,08 m)	4,31 × 2,69 (170 × 106)	4,85-7,79 (191-306)	-0,49 (-19)	-0,49 (-19)

Formule de la distance de projection (VPL-EW578/EW575)

D : Taille de l'image projetée (diagonale)

H : Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran

Expression 1 (Distance de projection L)

Unité : m (pouces)

Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
$L=0,024366 \times D-0,0315$ ($L=0,959286 \times D-1,2399$)	$L=0,039132 \times D-0,0357$ ($L=1,540634 \times D-1,4060$)

Expression 2 (Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran)

Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran	
Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
$H=-0,00246 \times D$ ($H=-0,09675 \times D$)	$H=-0,00246 \times D$ ($H=-0,09675 \times D$)

Remarque

En cas d'installation au plafond, contactez un fabricant de plafonniers et utilisez le support spécifié par le fabricant adapté à ce projecteur.

Tableau des distances de projection (VPL-EW455/EW435)

Unité : m (pouces)

Taille d'image projetée		Distance de projection L	Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran	
Diagonale D	Largeur × Hauteur		Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
80 pouces (2,03 m)	1,72 × 1,08 (68 × 42)	2,35-3,06 (93-120)	-0,11 (-4)	-0,11 (-4)
100 pouces (2,54 m)	2,15 × 1,35 (85 × 53)	2,94-3,83 (116-151)	-0,13 (-5)	-0,13 (-5)
120 pouces (3,05 m)	2,58 × 1,62 (102 × 64)	3,53-4,61 (139-181)	-0,16 (-6)	-0,16 (-6)
150 pouces (3,81 m)	3,23 × 2,02 (127 × 79)	4,42-5,77 (174-227)	-0,20 (-8)	-0,20 (-8)
200 pouces (5,08 m)	4,31 × 2,69 (170 × 106)	5,91-7,70 (233-303)	-0,27 (-11)	-0,27 (-11)

Autres

Formule de la distance de projection (VPL-EW455/EW435)

D : Taille de l'image projetée (diagonale)

H : Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran

Expression 1 (Distance de projection L)

Unité : m (pouces)

Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
$L=0,029654 \times D-0,0291$ ($L=1,167491 \times D-1,1464$)	$L=0,038671 \times D-0,0282$ ($L=1,522489 \times D-1,1109$)

Expression 2 (Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran)

Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran	
Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
$H=-0,00135 \times D$ ($H=-0,05300 \times D$)	$H=-0,00135 \times D$ ($H=-0,05300 \times D$)

Remarque

En cas d'installation au plafond, contactez un fabricant de plafonniers et utilisez le support spécifié par le fabricant adapté à ce projecteur.

Tableau des distances de projection (VPL-EX575/EX570)

Unité : m (pouces)

Taille d'image projetée		Distance de projection L	Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran	
Diagonale D	Largeur × Hauteur		Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
80 pouces (2,03 m)	1,63 × 1,22 (64 × 48)	2,29-3,68 (90-145)	-0,20 (-8)	-0,20 (-8)
100 pouces (2,54 m)	2,03 × 1,52 (80 × 60)	2,87-4,61 (113-181)	-0,25 (-10)	-0,25 (-10)
120 pouces (3,05 m)	2,44 × 1,83 (96 × 72)	3,45-5,54 (136-218)	-0,30 (-12)	-0,30 (-12)
150 pouces (3,81 m)	3,05 × 2,29 (120 × 90)	4,32-6,94 (170-273)	-0,38 (-15)	-0,38 (-15)
200 pouces (5,08 m)	4,06 × 3,05 (160 × 120)	5,77-9,26 (227-364)	-0,51 (-20)	-0,51 (-20)

Formule de la distance de projection (VPL-EX575/EX570)

D : Taille de l'image projetée (diagonale)

H : Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran

Expression 1 (Distance de projection L)

Unité : m (pouces)

Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
$L=0,028965 \times D-0,0315$ ($L=1,140341 \times D-1,2418$)	$L=0,046521 \times D-0,0363$ ($L=1,831537 \times D-1,4310$)

Expression 2 (Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran)

Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran	
Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
$H=-0,00254 \times D$ ($H=-0,10000 \times D$)	$H=-0,00254 \times D$ ($H=-0,10000 \times D$)

Remarque

En cas d'installation au plafond, contactez un fabricant de plafonniers et utilisez le support spécifié par le fabricant adapté à ce projecteur.

Tableau des distances de projection (VPL-EX455/EX450)

Unité : m (pouces)

Taille d'image projetée		Distance de projection L	Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran	
Diagonale D	Largeur × Hauteur		Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
80 pouces (2,03 m)	1,63 × 1,22 (64 × 48)	2,24-2,92 (89-115)	-0,20 (-8)	-0,20 (-8)
100 pouces (2,54 m)	2,03 × 1,52 (80 × 60)	2,81-3,66 (111-144)	-0,25 (-10)	-0,25 (-10)
120 pouces (3,05 m)	2,44 × 1,83 (96 × 72)	3,38-4,40 (133-173)	-0,30 (-12)	-0,30 (-12)
150 pouces (3,81 m)	3,05 × 2,29 (120 × 90)	4,23-5,51 (167-217)	-0,38 (-15)	-0,38 (-15)
200 pouces (5,08 m)	4,06 × 3,05 (160 × 120)	5,65-7,36 (223-290)	-0,51 (-20)	-0,51 (-20)

Autres

Formule de la distance de projection (VPL-EX455/EX450)

D : Taille de l'image projetée (diagonale)

H : Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran

Expression 1 (Distance de projection L)

Unité : m (pouces)

Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
$L=0,028353 \times D-0,0294$ ($L=1,116279 \times D-1,1560$)	$L=0,036975 \times D-0,0282$ ($L=1,455727 \times D-1,1109$)

Expression 2 (Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran)

Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran	
Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
$H=-0,00254 \times D$ ($H=-0,10000 \times D$)	$H=-0,00254 \times D$ ($H=-0,10000 \times D$)

Remarque

En cas d'installation au plafond, contactez un fabricant de plafonniers et utilisez le support spécifié par le fabricant adapté à ce projecteur.

Tableau des distances de projection (VPL-EX435/EX430)

Unité : m (pouces)

Taille d'image projetée		Distance de projection L	Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran	
Diagonale D	Largeur × Hauteur		Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
80 pouces (2,03 m)	1,63 × 1,22 (64 × 48)	2,41-2,88 (95-113)	-0,20 (-8)	-0,20 (-8)
100 pouces (2,54 m)	2,03 × 1,52 (80 × 60)	3,02-3,60 (119-142)	-0,25 (-10)	-0,25 (-10)
120 pouces (3,05 m)	2,44 × 1,83 (96 × 72)	3,63-4,33 (143-170)	-0,30 (-12)	-0,30 (-12)
150 pouces (3,81 m)	3,05 × 2,29 (120 × 90)	4,54-5,42 (179-213)	-0,38 (-15)	-0,38 (-15)
200 pouces (5,08 m)	4,06 × 3,05 (160 × 120)	6,06-7,24 (239-285)	-0,51 (-20)	-0,51 (-20)

Formule de la distance de projection (VPL-EX435/EX430)

D : Taille de l'image projetée (diagonale)

H : Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran

Expression 1 (Distance de projection L)

Unité : m (pouces)

Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
$L=0,030411 \times D-0,0233$ ($L=1,197284 \times D-0,9154$)	$L=0,036318 \times D-0,0234$ ($L=1,429835 \times D-0,9228$)

Expression 2 (Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran)

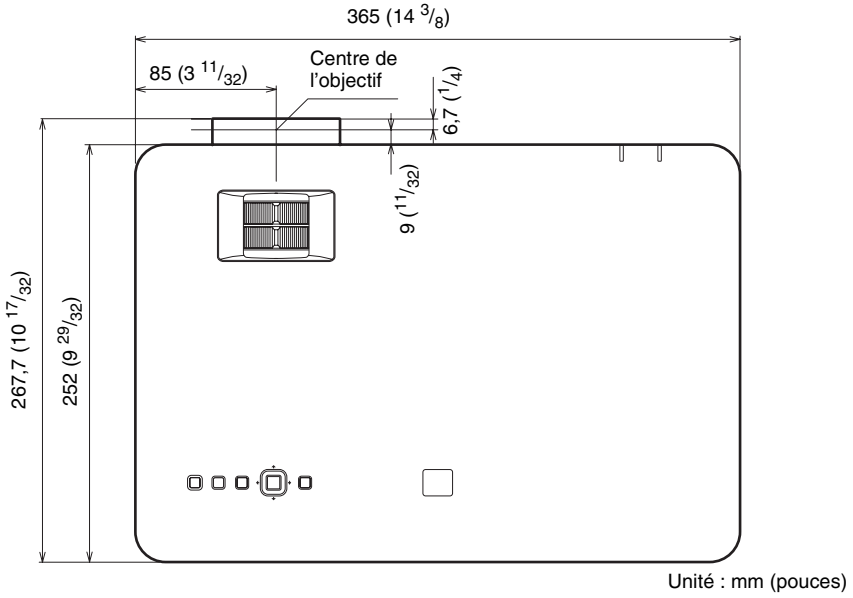
Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran	
Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
$H=-0,00254 \times D$ ($H=-0,10000 \times D$)	$H=-0,00254 \times D$ ($H=-0,10000 \times D$)

Remarque

En cas d'installation au plafond, contactez un fabricant de plafonniers et utilisez le support spécifié par le fabricant adapté à ce projecteur.

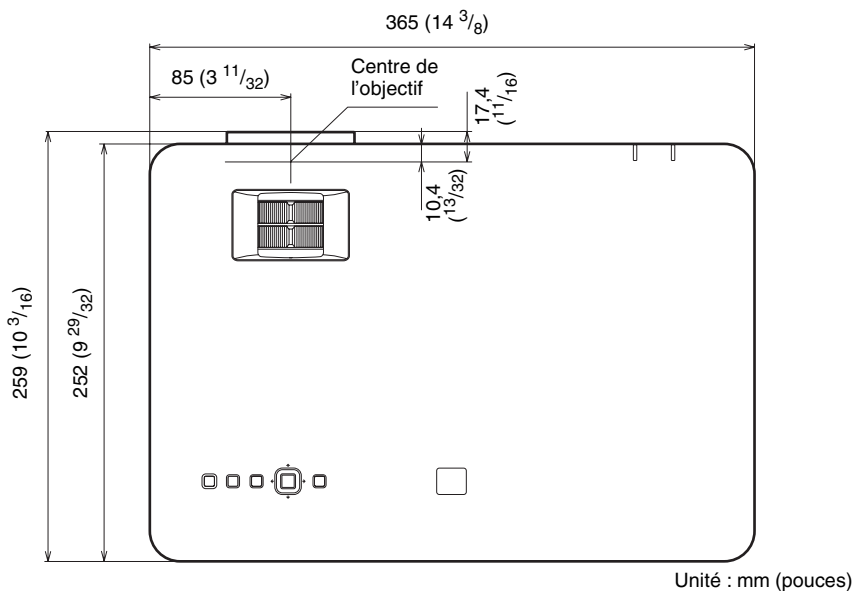
Dimensions

Vue de dessus (VPL-EW578/EW575)

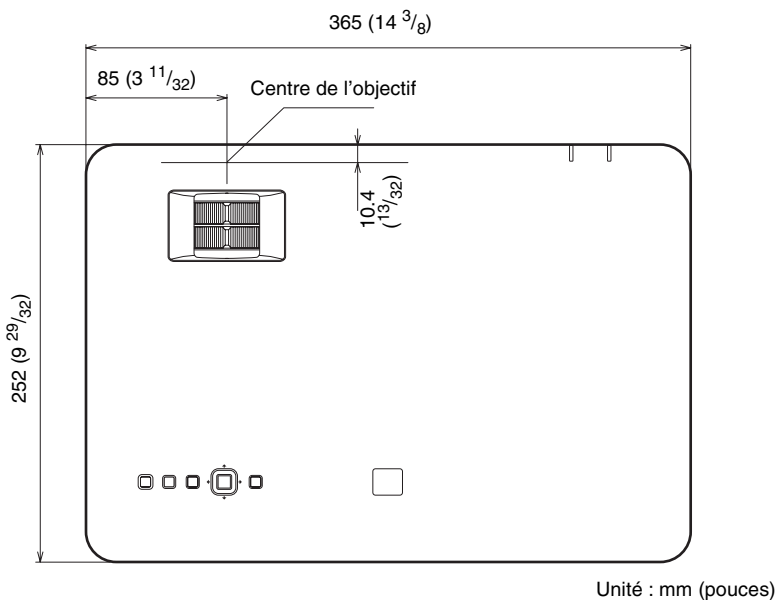


Autres

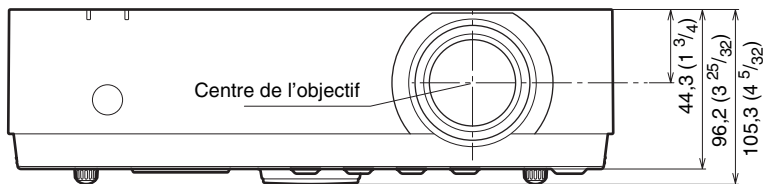
Vue de dessus (VPL-EX575/EX570)



Vue de dessus (VPL-EW455/EW435/EX455/EX450/EX435/EX430)

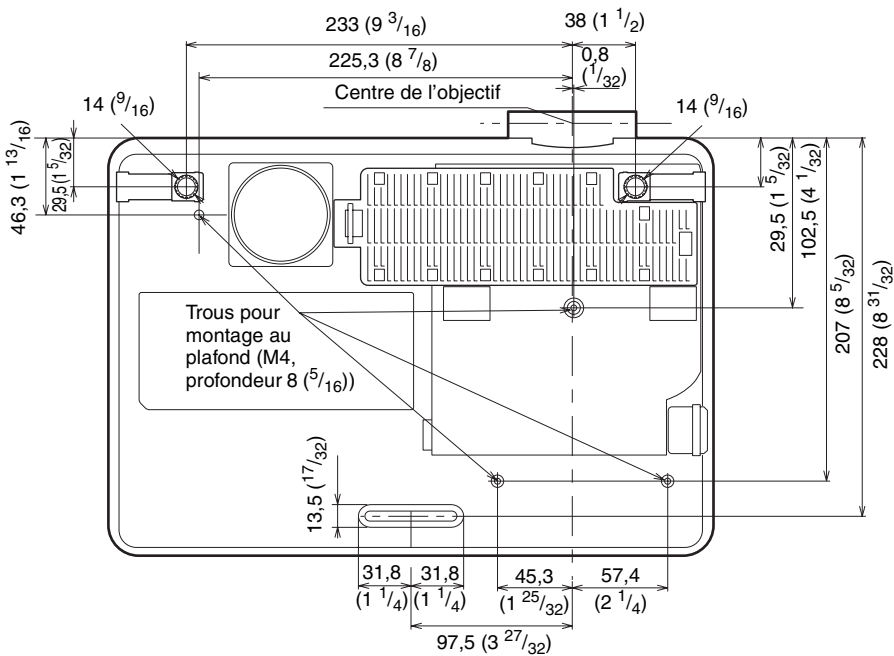


Vue avant



Unité : mm (pouces)

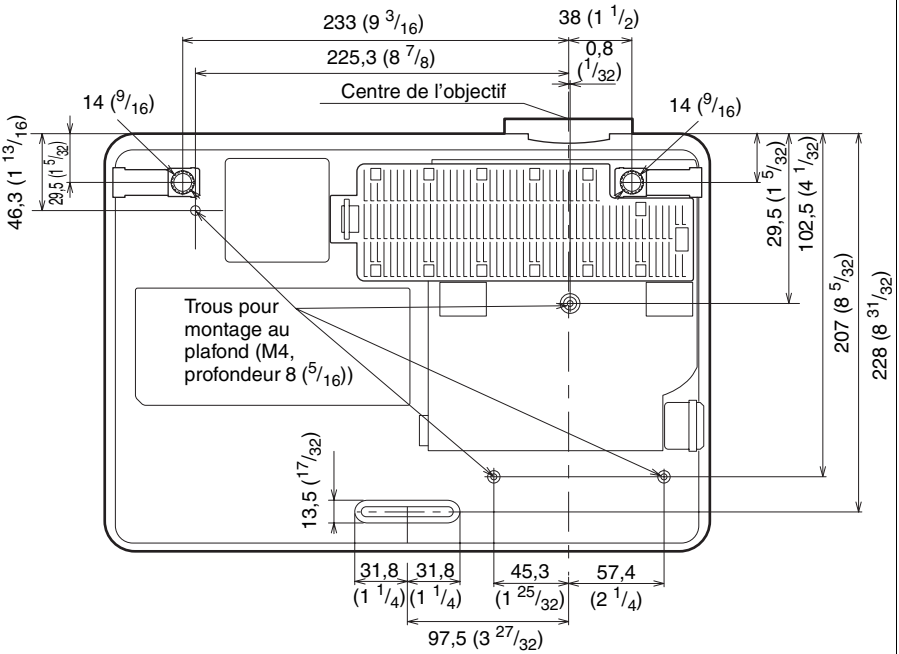
Vue de dessous (VPL-EW578/EW575)



Unité : mm (pouces)

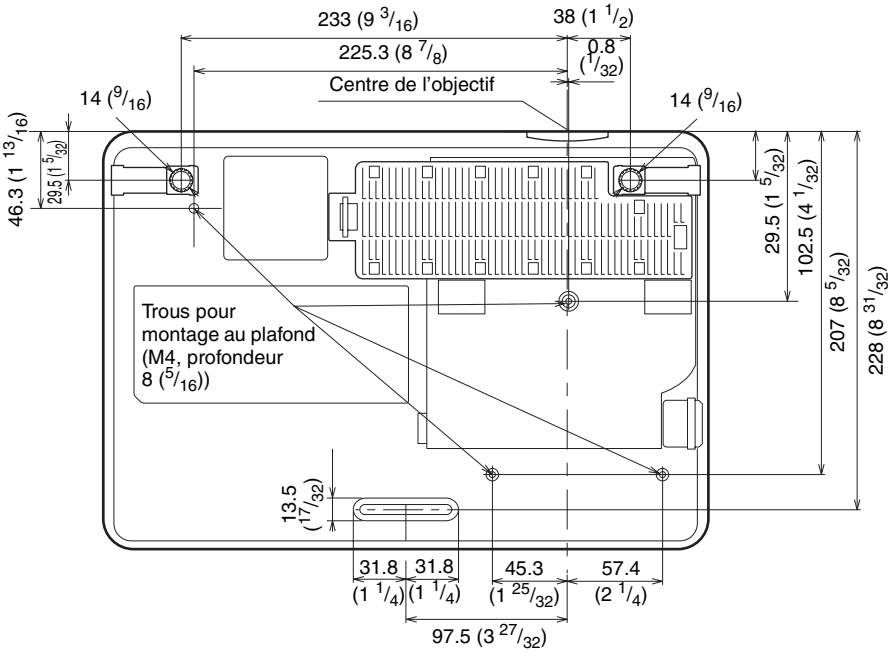
Autres

Vue de dessous (VPL-EX575/EX570)



Unité : mm (pouces)

Vue de dessous (VPL-EW455/EW435/EX455/EX450/EX435/EX430)



Unité : mm (pouces)

Autres

CONTRAT DE LICENCE D'UTILISATEUR FINAL

IMPORTANT :

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE PRÉSENT CONTRAT DE LICENCE D'UTILISATEUR FINAL (« CLUF ») AVANT D'UTILISER LE LOGICIEL. EN UTILISANT LE LOGICIEL, VOUS ACCEPTEZ LES CONDITIONS DU PRÉSENT CLUF. VOUS NE POUVEZ PAS UTILISER LE LOGICIEL SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS LES CONDITIONS DU PRÉSENT CLUF.

Le présent CLUF est un contrat conclu entre vous et Sony Corporation (ci-après « SONY »). Le présent CLUF régit vos droits et obligations eu égard au logiciel de SONY et/ou de ses concédants de licence tiers (y compris les sociétés affiliées de SONY) ainsi que leurs sociétés affiliées respectives (ci-après collectivement dénommés les « FOURNISSEURS TIERS »), ainsi qu'eu égard à toute mise à jour/mise à niveau fournie par SONY, à toute documentation imprimée, en ligne ou électronique relative à ce logiciel et à tous fichiers de données créés du fait de l'utilisation de ce logiciel (ci-après collectivement dénommés le « LOGICIEL »).

Nonobstant ce qui précède, tout logiciel compris dans le LOGICIEL auquel est associé un contrat de licence d'utilisateur final distinct (y compris, notamment, une Licence publique générale GNU ou une Licence publique générale limitée ou pour les bibliothèques) sera couvert par les dispositions du contrat de licence d'utilisateur final distinct qui s'appliqueront en lieu et place des dispositions du présent CLUF dans la mesure précisée par ledit contrat de licence d'utilisateur final distinct (ci-après le « LOGICIEL EXCLUS »).

LICENCE D'UTILISATION DU LOGICIEL

Le LOGICIEL est concédé sous licence, il n'est pas vendu. Le LOGICIEL est protégé par les lois relatives aux droits d'auteur et autres droits de propriété intellectuelle.

DROITS D'AUTEUR

Tous les droits et titres afférents au LOGICIEL et sur celui-ci (y compris, notamment, toute image, toute photographie, toute animation, toute vidéo, tout fichier audio, toute musique, tout texte et tout applet intégrés au LOGICIEL) sont détenus par SONY ou l'un ou plusieurs des FOURNISSEURS TIERS.

OCTROI DE LICENCE

SONY vous concède une licence limitée d'utilisation du LOGICIEL exclusivement avec votre appareil compatible (ci-après l'« APPAREIL ») et uniquement à des fins personnelles non commerciales. SONY et les FOURNISSEURS TIERS se réservent expressément l'ensemble des droits, titres et intérêts (y compris, notamment,

l'ensemble des droits de propriété intellectuelle) afférents et se rapportant au LOGICIEL, qui ne vous sont pas spécifiquement octroyés aux termes du présent CLUF.

OBLIGATIONS ET LIMITES

Vous ne pouvez pas copier, publier, adapter, redistribuer, tenter de déterminer le code source, modifier, faire de l'ingénierie inverse sur, décompiler ou désassembler tout ou partie du LOGICIEL, ni créer d'œuvres dérivées du LOGICIEL, sauf si de telles œuvres dérivées sont volontairement facilitées par le LOGICIEL. Vous ne pouvez pas modifier ni falsifier la fonctionnalité de gestion des droits numériques du LOGICIEL. Vous ne pouvez pas contourner, modifier, empêcher ou circonvenir l'une quelque des fonctions ou protections du LOGICIEL ou de tout mécanisme fonctionnellement lié au LOGICIEL. Vous ne pouvez pas séparer un composant spécifique du LOGICIEL afin de l'utiliser sur plus d'un APPAREIL sans l'autorisation expresse de SONY à cet effet. Vous ne pouvez pas supprimer, altérer, recouvrir ou détériorer les marques ou mentions apposées sur le LOGICIEL. Vous ne pouvez pas partager, distribuer, louer, donner en location, concéder en sous-licence, céder, transférer ni vendre le LOGICIEL. Les logiciels, services de réseau ou autres produits, autres que le LOGICIEL, indispensables à l'exécution du LOGICIEL, peuvent être interrompus ou arrêtés à la discrétion des fournisseurs (fournisseurs de logiciels, prestataires de services ou SONY). SONY et ces fournisseurs ne garantissent pas que le LOGICIEL, les services de réseau, les contenus ou les autres produits resteront disponibles ou fonctionneront sans interruption ni modification.

LOGICIELS EXCLUS ET COMPOSANTS LIBRES DE DROIT

Nonobstant l'octroi d'une licence limitée susmentionnée, vous reconnaissez que le LOGICIEL peut comprendre des LOGICIELS EXCLUS. Certains LOGICIELS EXCLUS peuvent être couverts par des licences de logiciels libres de droit (ci-après les « Composants libres de droit »), c'est-à-dire toute licence logicielle approuvée en tant que licence libre par l'Open Source Initiative ou toute licence substantiellement similaire, y compris, notamment, toute licence qui, comme condition à la distribution des logiciels concédés selon ses termes, exige du distributeur qu'il rende les logiciels disponibles au format code source. Si et dans la mesure où une communication est requise, veuillez consulter le site <http://oss.sony.net/Products/Linux> ou un autre site Web désigné par SONY pour trouver une liste des COMPOSANTS LIBRES DE DROIT pertinents inclus dans le LOGICIEL en tant que de besoin ainsi que les conditions générales régissant leur utilisation. Ces conditions générales peuvent être modifiées par le tiers concerné à tout moment, sans qu'il engage sa responsabilité envers vous. Dans la mesure où cela est requis aux termes des licences couvrant les LOGICIELS EXCLUS, les conditions de ces licences s'appliqueront en lieu et place des conditions du présent CLUF. Dans la mesure où les conditions des licences applicables aux LOGICIELS EXCLUS interdisent l'une quelconque des restrictions envisagées au présent CLUF eu égard auxdits LOGICIELS EXCLUS, cette restriction ne s'appliquera pas auxdits LOGICIELS EXCLUS.

Dans la mesure où les conditions des licences applicables aux Composants libres de droit obligent SONY à proposer de fournir le code source lié au LOGICIEL, cette proposition est réputée faite par les présentes.

UTILISATION DU LOGICIEL AVEC DES ÉLÉMENTS PROTÉGÉS PAR LE DROIT D'AUTEUR

Il est possible que vous puissiez utiliser le LOGICIEL pour visualiser, stocker, traiter et/ou utiliser le contenu créé par vous-même ou par des tiers. Ce contenu peut être protégé par le droit d'auteur, les lois portant sur d'autres droits de propriété intellectuelle et/ou des accords y afférents. Vous acceptez d'utiliser le LOGICIEL uniquement conformément à tous lesdits lois et accords s'appliquant à ce contenu. Vous reconnaissez et acceptez que SONY puisse prendre des mesures appropriées pour protéger les droits d'auteur relatifs au contenu stocké, traité ou utilisé par le LOGICIEL. Ces mesures comprennent, sans toutefois s'y limiter, le décompte de la fréquence de vos sauvegardes et restaurations par certaines fonctionnalités du LOGICIEL, le refus de votre demande de permission de restauration de données et la résiliation du présent CLUF en cas d'utilisation illégitime de votre part du LOGICIEL.

SERVICE DE CONTENU

VEUILLEZ ÉGALEMENT NOTER QUE LE LOGICIEL PEUT ÊTRE CONÇU POUR ÊTRE UTILISÉ AVEC LE CONTENU DISPONIBLE PAR LE BIAIS D'UN OU DE PLUSIEURS SERVICES DE CONTENU (CI-APRÈS LE « SERVICE DE CONTENU »), L'UTILISATION DU SERVICE ET DE CE CONTENU EST SOUMISE AUX CONDITIONS DE SERVICE DE CE SERVICE DE CONTENU. SI VOUS REFUSEZ CES CONDITIONS, VOTRE UTILISATION DU LOGICIEL SERA LIMITÉE. Vous reconnaissez et acceptez que certains contenus et certains services disponibles par l'intermédiaire du LOGICIEL puissent être fournis par des tiers sur lesquels SONY n'exerce aucun contrôle. L'UTILISATION DU SERVICE DE CONTENU NÉCESSITE UNE CONNEXION INTERNET. LE SERVICE DE CONTENU PEUT ÊTRE INTERROMPU À TOUT MOMENT.

CONNECTIVITÉ INTERNET ET SERVICES DE TIERS

Vous reconnaissez et acceptez que l'accès à certaines fonctionnalités du LOGICIEL puisse nécessiter une connexion internet dont vous êtes exclusivement responsable. Par ailleurs, vous êtes exclusivement responsable du paiement des frais de tiers afférents à votre connexion internet, y compris, notamment, les frais des fournisseurs d'accès ou d'utilisation du réseau. L'exploitation du LOGICIEL peut être limitée ou restreinte en fonction des capacités, de la bande passante ou des limites techniques de votre connexion et de votre service internet. La fourniture, la qualité et la sécurité de cette connectivité internet relèvent de la responsabilité exclusive du tiers fournissant le service.

RÉGLEMENTATIONS RELATIVES AUX EXPORTATIONS ET AUTRES

Vous acceptez de respecter toutes les restrictions et réglementations relatives aux exportations et réexportations en vigueur dans la zone ou le pays où

vous résidez, et de ne pas transférer ou autoriser le transfert du LOGICIEL vers un pays interdit ou d'une autre manière contrevenant auxdites restrictions ou réglementations.

ACTIVITÉS À HAUT RISQUE

Le LOGICIEL ne possède pas de tolérance aux pannes et n'est pas conçu, fabriqué pour ou destiné à être utilisé ou revendu comme un équipement de contrôle en ligne dans des environnements dangereux nécessitant des performances sans failles, comme l'exploitation d'installations nucléaires, la navigation ou les systèmes de communication aériens, le contrôle du trafic aérien, les appareils de maintien des fonctions vitales ou les systèmes d'armes, pour lesquels toute panne du LOGICIEL pourrait conduire à des décès, à des lésions corporelles ou à d'importants préjudices physiques ou environnementaux (ci-après les « ACTIVITÉS À HAUT RISQUE »). SONY, chacun des FOURNISSEURS TIERS et chacune de leurs sociétés affiliées respectives déclinent toutes garanties, obligations ou conditions d'adéquation aux ACTIVITÉS À HAUT RISQUE, qu'elles soient explicites ou implicites.

EXCLUSION DE GARANTIE SUR LE LOGICIEL

Vous reconnaissez et acceptez que vous utilisez le LOGICIEL à vos propres risques et que vous êtes responsable de l'utilisation du LOGICIEL. Le LOGICIEL est fourni « EN L'ÉTAT », sans garantie, ni obligation ou condition d'aucune sorte.

SONY ET CHACUN DES FOURNISSEURS TIERS (aux fins de la présente Section, SONY et chacun des FOURNISSEURS TIERS sont collectivement dénommés « SONY ») DÉCLINENT EXPRESSÉMENT L'ENSEMBLE DES GARANTIES, OBLIGATIONS OU CONDITIONS, EXPLICITES OU IMPLICITES, Y COMPRIS, NOTAMMENT, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ABSENCE DE CONTREFAÇON ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. SONY NE GARANTIT PAS ET NE POSE AUCUNE CONDITION NI NE FAIT AUCUNE DÉCLARATION (A) QUANT AU FAIT QUE LES FONCTIONS CONTENUES DANS LE LOGICIEL RÉPONDENT À VOS EXIGENCES OU QU'ELLES SERONT MISES À JOUR ; (B) QUANT AU FAIT QUE LE FONCTIONNEMENT DU LOGICIEL SERA CORRECT OU EXEMPT D'ERREURS NI QUE TOUS LES DÉFAUTS SERONT CORRIGÉS ; (C) QUANT AU FAIT QUE LE LOGICIEL N'ENDOMMAGERA PAS UN AUTRE LOGICIEL, UN ÉLÉMENT OU DES DONNÉES ; (D) QUANT AU FAIT QUE TOUT LOGICIEL, TOUT SERVICE DE RÉSEAU (Y COMPRIS INTERNET) OU DES PRODUITS (AUTRES QUE LE LOGICIEL) INDISPENSABLES AU FONCTIONNEMENT DU LOGICIEL DEMEURERONT DISPONIBLES, NE SERONT PAS INTERROMPUS OU MODIFIÉS ; ET (E) EU ÉGARD À L'UTILISATION OU AUX RÉSULTATS DE L'UTILISATION DU LOGICIEL, QUANT À SON EXACTITUDE, PRÉCISION, FIABILITÉ OU AUTRE.

AUCUNE INFORMATION NI CONSEIL DONNÉ PAR ORAL OU PAR ÉCRIT PAR SONY OU UN REPRÉSENTANT AUTORISÉ DE SONY NE

CRÉE DE GARANTIE, D'OBLIGATION OU DE CONDITION NI N' ACCROIT D'UNE QUELCONQUE FAÇON LA PORTÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. SI LE LOGICIEL S'AVÈRE DÉFECTUEUX, VOUS ASSUMEREZ L'INTÉGRALITÉ DU COÛT DE TOUTS LES SERVICES, RÉPARATIONS OU CORRECTIONS NÉCESSAIRES. CERTAINS PAYS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION DES GARANTIES IMPLICITES, DE SORTE QUE CES EXCLUSIONS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

LIMITATION DE LA RESPONSABILITÉ

SONY ET CHACUN DES FOURNISSEURS TIERS (aux fins de la présente Section, SONY et chacun des FOURNISSEURS TIERS sont collectivement désignés « SONY ») N'ASSUMENT AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS LIÉS À LA VIOLATION DE TOUTE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE, TOUT MANQUEMENT CONTRACTUEL, TOUTE NÉGLIGENCE, TOUTE RESPONSABILITÉ SANS FAUTE OU AU TITRE DE TOUTE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE RELATIVE AU LOGICIEL, Y COMPRIS, NOTAMMENT, LES DOMMAGES DÉCOULANT DE LA PERTE DE PROFITS, DE LA PERTE DE REVENUS, DE LA PERTE DE DONNÉES, DE LA PERTE D'UTILISATION DU LOGICIEL OU DE TOUT ÉLÉMENT ASSOCIÉ, DE TOUT TEMPS D'ARRÊT ET TEMPS DE L'UTILISATEUR, MÊME EN CAS DE CONNAISSANCE PRÉALABLE DE LA POSSIBILITÉ D'UN TEL DOMMAGE. DANS TOUTS LES CAS, LA RESPONSABILITÉ GLOBALE DE CHACUN ET DE TOUTS AUX TERMES DE TOUTE DISPOSITION DU PRÉSENT CLUF SE LIMITERA AU MONTANT EFFECTIVEMENT PAYÉ POUR LE PRODUIT. CERTAINS PAYS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, DE SORTE QUE CES EXCLUSIONS OU LIMITATIONS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

CONSENTEMENT À L'UTILISATION D'INFORMATIONS NON PERSONNELLES, DONNÉES DE LOCALISATION, SÉCURITÉ DES DONNÉES

Vous reconnaissez et acceptez que SONY et ses sociétés affiliées, partenaires et agents puissent lire, recueillir, transférer, traiter et stocker certaines informations collectées par le biais du LOGICIEL, y compris, notamment, les informations relatives (i) au LOGICIEL et (ii) aux applications logicielles, contenus et appareils périphériques qui interagissent avec votre APPAREIL et le LOGICIEL (ci-après les « Informations »). Les Informations comprennent, notamment : (1) les identifiants uniques relatifs à votre APPAREIL et à ses composants ; (2) le fonctionnement de l'APPAREIL, du LOGICIEL et de leurs composants ; (3) les configurations de votre APPAREIL, du LOGICIEL et des applications logicielles, contenus et appareils périphériques qui interagissent avec l'APPAREIL et le LOGICIEL ; (4) l'utilisation et la fréquence d'utilisation des fonctionnalités (x) du LOGICIEL et (y) des applications logicielles, contenus et appareils périphériques qui interagissent avec le LOGICIEL ; et (5) les données de localisation, comme indiqué ci-

dessous. SONY et ses sociétés affiliées, partenaires et agents peuvent utiliser et divulguer les Informations sous réserve des lois applicables afin d'améliorer leurs produits et services ou de vous fournir des produits ou des services. Ces utilisations comprennent, notamment : (a) la gestion des fonctionnalités du LOGICIEL ; (b) l'amélioration, le service, la mise à jour ou la mise à niveau du LOGICIEL ; (c) l'amélioration, le développement et la mise à niveau de produits et services existants ou futurs de SONY et d'autres parties ; (d) la fourniture d'informations relatives aux produits et services proposés par SONY et d'autres parties ; (e) le respect des lois et réglementations applicables ; et (f) dans la mesure du possible, la prestation de services de localisation de SONY et d'autres parties, comme indiqué ci-dessous. Par ailleurs, SONY se réserve le droit d'utiliser les Informations pour se protéger et protéger les tiers d'actes illégaux, criminels et préjudiciables.

Certains services accessibles au travers du LOGICIEL peuvent reposer sur des informations de localisation, y compris, notamment, la localisation géographique de l'APPAREIL. Vous reconnaissez que, pour fournir ces services, SONY, les FOURNISSEURS TIERS ou leurs partenaires peuvent recueillir, archiver, traiter et utiliser ces données de localisation et que ces services sont régis par les politiques en matière de respect de la vie privée de SONY ou de ces tiers. En utilisant ces services, vous reconnaissez avoir consulté les politiques en matière de respect de la vie privée applicables à ces services et accepter lesdites activités.

SONY, ses sociétés affiliées, partenaires et agents n'utiliseront pas intentionnellement les Informations pour identifier personnellement le propriétaire ou l'utilisateur du LOGICIEL sans que vous le sachiez ou que vous y consentiez. Toute utilisation des Informations interviendra conformément aux politiques en matière de respect de la vie privée de SONY et de ces tiers. Veuillez utiliser l'adresse du contact correspondant dans chaque zone ou pays pour vous procurer la politique en matière de respect de la vie privée actuellement en vigueur de SONY.

Veuillez contacter les tiers concernés afin d'obtenir leur politique en matière de respect de la vie privée relatives aux informations personnellement identifiables et autres que vous communiquez lorsque vous utilisez les logiciels ou services de tiers ou que vous y accédez.

Les Informations peuvent être traitées, stockées ou transférées à SONY, ses sociétés affiliées ou ses agents qui sont situés hors de votre pays de résidence. Les lois sur la protection des données et le respect de la vie privée dans certains pays peuvent ne pas offrir le même niveau de protection que celui offert dans votre pays de résidence et il se peut que vous disposiez de droits moins importants eu égard aux Informations traitées ou stockées dans ces pays ou transférées dans ceux-ci. SONY fera ce qui est raisonnablement en son pouvoir pour prendre des mesures techniques et organisationnelles appropriées afin d'empêcher tout accès non autorisé aux Informations ou leur divulgation, mais ne garantit pas qu'il éliminera tout risque d'utilisation détournée de ces Informations.

FONCTIONNALITÉ DE MISE À JOUR AUTOMATIQUE

En tant que de besoin, SONY ou les FOURNISSEURS TIERS peuvent automatiquement mettre à jour ou autrement modifier le LOGICIEL, y compris, notamment, aux fins de l'amélioration des fonctionnalités de sécurité, de la correction d'erreurs et de l'amélioration de ses fonctions, lorsque vous interagissez avec les serveurs de SONY ou de tiers ou autrement. Ces mises à jour ou modifications peuvent supprimer ou changer la nature des fonctionnalités ou d'autres aspects du LOGICIEL, y compris, notamment, des fonctionnalités sur lesquelles vous comptez éventuellement. Vous reconnaissez et acceptez que ces activités puissent être réalisées à l'entière discrétion de SONY et que SONY puisse conditionner la poursuite de l'utilisation du LOGICIEL à l'installation ou l'acceptation complète par vous de telles mises à jour ou modifications. Toute mise à jour/modification sera réputée faire partie du LOGICIEL et s'y intégrer aux fins du présent CLUF. En acceptant le présent CLUF, vous acceptez ces mises à jour/modifications.

INTÉGRALITÉ DU CONTRAT, RENONCIATION, DIVISIBILITÉ

Le présent CLUF et les politiques en matière de respect de la vie privée de SONY, chacune dans leur version amendée et modifiée périodiquement, constituent l'intégralité de l'accord intervenu entre vous et SONY relativement au LOGICIEL. Le fait que SONY n'exerce pas ou ne fasse pas valoir un droit ou une disposition du présent CLUF ne constitue pas une renonciation à ce droit ou à cette disposition. Si une clause du présent CLUF est déclarée non valable, illégale ou inapplicable, cette disposition sera appliquée dans toute la mesure permise afin de préserver l'intention du présent CLUF et ses autres clauses demeureront pleinement en vigueur et continueront à produire pleinement leurs effets.

DROIT APPLICABLE ET JURIDICTION COMPÉTENTE

La Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises ne s'applique pas au présent CLUF. Le présent CLUF est régi par le droit japonais, exception faite des dispositions en matière de conflits de lois. Tout litige découlant du présent CLUF est soumis à la compétence exclusive du tribunal de district de Tokyo, au Japon, et les parties aux présentes acceptent la compétence de ce tribunal.

MOYENS DE RÉPARATION ALTERNATIFS

Nonobstant toute disposition contraire du présent CLUF, vous reconnaissez et acceptez que toute violation ou tout non-respect du présent CLUF de votre fait cause un préjudice irréparable à SONY, pour lequel un dédommagement financier serait inadéquat, et vous acceptez que SONY obtienne toute injonction ou toute mesure de réparation alternative que SONY juge nécessaire ou appropriée dans ces circonstances. SONY peut également exercer tout recours juridique ou technique pour prévenir la violation du présent CLUF et/ou pour le mettre en œuvre, y compris, notamment, la résiliation immédiate de votre utilisation du LOGICIEL si SONY estime, à son entière discrétion, que vous contrenez ou entendez contrevir au présent CLUF. Ces recours viennent s'ajouter aux éventuels

autres recours dont SONY peut disposer en vertu de la loi, des moyens de réparation alternatifs ou aux termes d'un contrat.

RÉSILIATION

Sans préjudice d'aucun de ses autres droits, SONY peut résilier le présent CLUF si vous contrenez à l'une quelconque de ses dispositions. En tel cas de résiliation, vous devez : (i) cesser toute utilisation du LOGICIEL et détruire toute éventuelle copie de celui-ci ; (ii) respecter les conditions énoncées à la section intitulée « Responsabilités liées à votre compte » ci-dessous.

MODIFICATION

SONY SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER TOUTE DISPOSITION DU PRÉSENT CLUF À SON ENTIÈRE DISCRÉTION EN PUBLIANT UNE NOTICE D'INFORMATION SUR UN SITE INTERNET DÉSIGNÉ PAR SONY, PAR UNE NOTIFICATION ÉLECTRONIQUE ENVOYÉE À L'ADRESSE FOURNIE PAR VOS SOINS, SUR REMISE D'UNE NOTICE D'INFORMATION DANS LE CADRE DE LA PROCÉDURE VOUS PERMETTANT D'OBTENIR DES MISES À NIVEAU/MISES À JOUR OU PAR TOUS AUTRES MOYENS JURIDIQUEMENT RECONNUS. Si vous refusez la modification, vous devrez contacter SONY dans les meilleurs délais afin de recueillir ses instructions. Toute poursuite de l'utilisation du LOGICIEL par vos soins après la date d'entrée en vigueur d'une telle notice d'information avis sera réputée valoir acceptation de votre part d'être lié par cette modification.

TIERS BÉNÉFICIAIRES

Chaque FOURNISSEUR TIERS est expressément désigné un tiers bénéficiaire du présent CLUF et a le droit de faire appliquer toute disposition de celui-ci pour ce qui concerne son LOGICIEL.

RESPONSABILITÉS LIÉES À VOTRE COMPTE

Si vous retournez votre APPAREIL à son lieu d'achat, si vous vendez ou transférez autrement votre APPAREIL ou si le présent CLUF est résilié, il vous incombe de, et vous obligez à, désinstaller le LOGICIEL de votre APPAREIL et effacer tout compte que vous pourriez avoir créé sur l'APPAREIL ou accessible par le biais du LOGICIEL. Il est de votre responsabilité exclusive de préserver le caractère confidentiel de tout compte que vous détenez auprès de SONY ou de tiers, ainsi que de tous les noms d'utilisateur et mots de passe associés à VOTRE UTILISATION de l'APPAREIL.

Si vous avez des questions concernant le présent CLUF, vous pouvez contacter SONY par écrit à l'adresse correspondant à chaque zone ou pays.

Droits d'auteur © 2012 Sony Corporation.

Index

A

AC IN	6
Accessoires en option	79
Affectation des broches	80
Affichage CC	33
APA	7
APA intelligent	33
Appareil principal	4
Aspect	7, 29, 31
Attitude installation	38
Avec signal stat.	36

B

Barre de sécurité	4
BLANK	7

C

Capteur de la télécommande	4
Connecteur HDBaseT	6
Connecteur LAN	6
Contraste	28
Correction de la distorsion trapézoïdale de l'image projetée (Fonction trapèze)	7, 22
Couleur	28
Couvercle de lampe	4
Couvercle du filtre à air/Orifices de ventilation (prise d'air)	4

D

Dépannage	69
Durée de lampe	39

E

ECO MODE (Mode d'économie d'énergie)	8
Emplacement et fonction des commandes	4
Entrée	5
État	34

F

fH	39
Filtre à air	74
Fonctionnalités réseau	40
fV	39

G

Gel	8
-----------	---

H

H (Horizontal)	30
Haut-parleur	33

I

Image accueil	33
---------------------	----

L

Langage	34
Liste des messages	68
Lumière	28
Luminos. constante	36

M

Menu Connexion/Alimentation	35
Menu Écran	29
Menu Fonction	33
Menu Image	28
Menu Informations	39
Menu Installation	38
Menu Marche	34
Mise au point	20
Mise hors tension	7, 25
Mise sous tension	7, 19
Mode d'image	28
Mode gamma	28
Mode haute altit.	38
Molette de mise au point	4
MUTING	7

N

Netteté	28
N° de Série	39
Nom du modèle	39

O

Orifices de ventilation	4
-------------------------------	---

P

Panneau de connecteurs	4, 5
Phase, Pas, Déplacement	30
Pieds avant (réglables)	21
Projection d'une image	19
Projector Station for Network Presentation	52

R

Raccordement d'un appareil vidéo	13
Raccordement d'un moniteur externe et d'un appareil audio	18
Raccordement d'un ordinateur	10
Réglez le signal	30
Réinit. durée lampe	33
Réinitialiser	28
Remplacement de la lampe	72
RS-232C	6

S

Sans entrée	36
Sélection d'un signal d'entrée	7
Signal d'entrée compatible	82
Sortie	6
Spécifications	75
Symétrie	38

T

Teinte	28
Télécommande	7
Témoin WARNING	4, 66
Temp. couleur	28
Touches du panneau de commande	7
Trapèze	7
Trapèze V	7, 22, 38
Type de signal	39

U

USB Display	60
USB Media Viewer	62
Utilisation d'un menu	26
Utilisation de la fonction de rapport d'email	42

V

Verr. tch. Com	34
Verrou. antivol	4, 34
Volume	8

Z

Zoom	20
Zoom numérique	7

À propos des marques de commerce

- Adobe et Adobe Acrobat sont des marques de commerce ou des marques déposées d'Adobe Systems Incorporated aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Kensington est une marque déposée de Kensington Technology Group.
- Les termes HDMI et HDMI High-Definition Multimedia Interface, ainsi que le logo HDMI, sont des marques ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Internet Explorer est une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- PJLink est une marque déposée de Japan Business Machine and Information System Industries Association.
- AMX est une marque de commerce d'AMX Corporation.
- Crestron RoomView est une marque commerciale de Crestron Corporation.
- Mac et Mac OS sont des marques déposées d'Apple Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
- HDBaseT™ et le logo HDBaseT Alliance sont des marques commerciales de HDBaseT Alliance.
- Toutes les autres marques de commerce ou marques déposées sont des marques de leurs détenteurs respectifs. Dans ce manuel, les symboles ™ et ® ne sont pas spécifiés.

